

Návod k obsluze

Kolový nakladač



WL20



**WACKER
NEUSON**

Vydání únor 2014

Originální návod k obsluze

Rozhodli jste se pro nakladač Wacker Neuson – děkujeme Vám za Vaši důvěru.

Se svým nakladačem od společnosti Wacker Neuson dostáváte výkonný produkt robustní konstrukce a s četnými možnostmi využití, které vám usnadní práci v každodenním provozu. Abyste se mohli rychle a podrobně seznámit se svým nakladačem, musíte věnovat svoji pozornost tomuto návodu k obsluze.

Kromě informací k obsluze obsahuje návod k obsluze také důležité pokyny a informace k péči a údržbě a provozní pokyny k udržení dlouhé životnosti vašeho nakladače. Navíc vám ukážeme, jak svůj nakladač provozovat šetrně k životnímu prostředí.

Pokud máte další otázky k nakladači nebo máte-li problémy, obraťte se prosím na svého prodejce partnera Wacker Neuson nebo dovozce. Tam jsou otázky, podněty a kritika vždy vítány.

Přejeme vám mnoho radosti s vaším novým nakladačem společnosti Wacker Neuson.

Vaše společnost Wacker Neuson SE

Obsah

Předmluva	9
1 ZÁKLADNÍ INFORMACE	10
1.1 Informace k tomuto návodu k obsluze	11
1.2 Výklad piktogramů použitých v tomto návodu k obsluze	12
1.3 Záruka a odpovědnost	14
1.4 Použití v souladu s určením	16
2 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	18
2.1 Organizační opatření	19
2.2 Výběr personálu a jeho kvalifikace / základní povinnosti	21
2.3 Bezpečnostní pokyny k určitým fázím provozu.....	22
2.3.1 Bezpečnostní pokyny – normální provoz.....	22
2.3.2 Bezpečnostní pokyny ke zvláštnímu provozu.....	24
2.4 Bezpečnostní pokyny ke zvláštním druhům rizik.....	27
2.4.1 Přeprava velkých balíků nebo kusového materiálu.....	27
2.4.2 Práce v blízkosti volných elektrických vedení.....	28
2.4.3 Elektrická energie	29
2.4.4 Nebezpečí požáru.....	29
2.4.5 Plyn, prach, pára, kouř.....	29
2.4.6 Hydraulický a pneumatický systém.....	30
2.4.7 Opatření při převrácení nakladače	30
2.4.8 Hluk.....	31
2.4.9 Oleje, tuky a další chemické látky.....	31

2.5	Přeprava a odtah / Opětovné uvedení do provozu	31
2.6	Definitivní ukončení provozu / Demontáž	31
2.7	Použité bezpečnostní nálepky	32
2.8	Bezpečnostní zařízení	36
2.8.1	Hasicí přístroj	36
2.8.2	Otočné světlo Možnost!	37
2.8.3	Nouzový výstup	37
2.8.4	Ventily spouštěcí brzdy na zvedacím a sklápěcím válci	38
2.8.5	Couvací alarm	38
2.8.6	Oddělovací vypínač baterie	39
2.8.7	Bezpečnostní pás	40
2.8.8	Kontaktní spínač sedadla	40
2.8.9	Aretace zvedacího zařízení	41
3	TECHNICKÉ PARAMETRY	43
3.1	Technický popis	43
3.2	Parametry nakladače	45
3.3	Rozměry	50
3.3.1	Rozměry ochrannou střeše řidiče	50
3.3.2	Rozměry kabinou	52
3.4	Výrobní štítky	54
4	POPIS OBSLUŽNÝCH A KONTROLNÍCH, VÝSTRAŽNÝCH A OVLÁDACÍCH PRVKŮ	56
4.1	Ovládací prvky a nástroje	56
4.2	Kontrolky a výstražná světla	58

4.3	Spínače / kolébkové přepínače	64
4.4	Kontrolní zařízení	68
5	OBSLUHA A PROVOZ	70
5.1	Před uvedením do provozu	70
5.1.1	Tankování pohonných hmot	70
5.1.2	Nastupování	72
5.1.3	Nastavení sloupku řízení	78
5.1.4	Nastavení sedadla řidiče	79
5.1.5	Bezpečnostní pás	81
5.2	Uvedení do provozu	84
5.2.1	Osvětlovací zařízení a signální houkačka	85
5.2.2	Pracovní reflektor a otočné světlo	86
5.2.3	Stěrač předního skla a ostřikování skla	88
5.2.4	Větrání a vyhřívání kabiny řidiče	89
5.2.5	Před spuštěním motoru	91
5.2.6	Spuštění motoru	91
5.3	Jízda	95
5.3.1	Parkovací brzda	95
5.3.2	Příprava k jízdě ve veřejné silniční dopravě	97
5.3.3	Jízda	97
5.3.4	Odstavení a parkování	103
5.4	Pracovní provoz	103
5.4.1	Ovládací páka zvedacího zařízení	105
5.4.2	Aretace zvedacího zařízení	107
5.4.3	Ovládací páka doplňkové hydrauliky	108
5.4.4	Zajištění diferenciálu	111
5.4.5	Výměna pracovních nástrojů k připojení	113

5.4.6	Nakládací lžíce.....	123
5.4.7	Vidle na hnůj	129
5.4.8	Paletová vidlice	131
5.4.9	Opatření při překlopení nakladače	136
5.4.10	Opatření za různých povětrnostních podmínek	137
5.5	Možnosti.....	139
5.6	Možnost - sklopná ochranná střecha řidiče.....	145
5.6.1	Sklopení ochranné střechy řidiče	148
5.6.2	Umístění ochranné střechy řidiče do pracovní polohy.....	152
6	DOPRAVA A ODTAH	153
6.1	Odtah	153
6.2	Přeprava	156
7	OPATŘENÍ PŘI VÝPADKU NAPÁJENÍ	164
8	VYPUŠTĚNÍ ZBYTKOVÉHO TLAKU Z HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU	165
9	ZAJIŠTĚNÍ NAKLADAČE	168
10	ÚDRŽBA A INSPEKCE.....	169
10.1	Základní bezpečnostní pokyny k údržbě a inspekci	169
10.2	Přehled prací a intervalů údržby a inspekcí.....	175
10.3	Plán promazávání	186
10.4	Čištění nakladače	188
10.5	Všeobecná bezpečnostní kontrola.....	190
10.6	Specifikace a množství náplně	190
10.7	Práce údržby a inspekcí.....	192

10.7.1	Příprava na práce údržby a inspekci	192
10.7.2	Údržba motoru	196
10.7.3	Údržba palivové soustavy	202
10.7.4	Údržba soustavy vzduchového filtru	207
10.7.5	Údržba chladicí soustavy	212
10.7.6	Údržba hydraulického systému	222
10.7.7	Údržba náprav	231
10.7.8	Údržba brzd	236
10.7.9	Údržba sklopné ochranné střechy řidiče	238
10.7.10	Údržba pneumatik a kol	240
10.7.11	Plnění nádoby ostřikování skel	244
10.7.12	Údržba elektrického zařízení	245
10.8	Pomocné startovací zařízení / startování s cizí pomocí	252
10.9	Odstavení a opětovné uvedení nakladače do provozu	254
11	VYHLEDÁVÁNÍ PORUCH A OPRAVA ZÁVAD	256
12	POKYNY K OPRAVÁM – BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	260
12.1	Všeobecné bezpečnostní předpisy k údržbě a opravám	260
12.2	Motor	263
12.3	Svařovací práce	263

12.4	Hydraulické zařízení.....	265
12.5	Brzdy.....	265
13	DEFINITIVNÍ ODSTAVENÍ NAKLADAČE / VYŘAZENÍ NAKLADAČE Z PROVOZU	266
14	PŘÍLOHA	268
	Objednávání náhradních dílů	268
	Seznam klíčových slov	270
	Přehled vyobrazení	276

Předmluva

Tento návod k obsluze popisuje obsluhu a údržbu nakladače. Poskytuje pracovníkům obsluhy a údržby potřebné znalosti a vědomosti o funkčních souvislostech k bezpečnému a bezrizikovému používání, odborné údržbě/inspekci, čištění a péči a dodržování technických bezpečnostních podmínek nakladače.

Při dodržování zásad tohoto návodu k obsluze je zaručena:

- správná, bezriziková a odborná obsluha nakladače,
- odborná údržba, čištění a péče o nakladač,
- dodržování potřebných technických bezpečnostních ustanovení.

Je-li to třeba, je uživatel/provozovatel nakladače povinen doplnit návod k obsluze pokyny a předpisy na ochranu životního prostředí a národními předpisy prevence úrazů a nehod.

Pokud máte otázky k tomuto návodu k obsluze, obraťte se prosím na svého prodejce, servis společnosti **WACKER NEUSON** je vám ochotně k dispozici.



UPOZORNĚNÍ

Návod k obsluze se musí vždy nacházet u nakladače nebo na místě jeho použití.

Návod k obsluze si musí přečíst všechny osoby, které jsou pověřeny pracemi nakladačem nebo na něm, a musí ho používat. To platí zejména při následujících činnostech:

- Obsluha včetně seřizování, odstraňování závad v pracovním procesu, péče, likvidace provozních a pomocných látek a likvidace celého nakladače.
- Preventivní údržba (inspekce, údržba a péče).
- Přeprava.



UPOZORNĚNÍ

Tento návod k obsluze není návodem k provádění náročných a rozsáhlých oprav a údržby. Uvedené práce smějí provádět výhradně vyškolení kvalifikovaní odborní pracovníci.

1 ZÁKLADNÍ INFORMACE

V Německu je při jízdách na veřejných komunikacích nutno dbát těchto pravidel:

Nakladače s maximální rychlostí 20 km/h nevyžadují povolení k silničnímu provozu. Potřeba je pouze povolení k provozu udělené registračním úřadem vozidel.

Dále musí být na levé straně nakladače uvedeny nesmytelným písmem zřetelně tyto údaje (vyhláška StZVO § 64b): jméno, příjmení a bydliště majitele resp. název a sídlo firmy.

Za pojistnou ochranu odpovídá provozovatel. Ten si musí se svou pojišťovnou ujasnit, zda je nakladač pojištěn jeho provozním povinným ručením nebo zda musí uzavřít zvláštní pojistku povinného ručení.

Každý nový uživatel musí být před prvním použitím proškolen.

Informace k použití diagramu návodu k obsluze:

- Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze
- Respektujte všechny bezpečnostní instrukce
- V místě použití dodržujte platné předpisy a zákony
- Dbejte bezpečnostních předpisů profesních sdružení (VGB)
- Návod k obsluze udržujte vždy čisté a v dobrém stavu v blízkosti nakladače.

Není-li možné vyloučit při předpokládaných pracích ohrožení osob nebo materiálu, jsou taková rizika zdůrazněna piktoagramy. Nakladač je popsán ve směru jízdy, což znamená, že při udávání směru je třeba vždy vycházet ze směru jízdy.

1.1 Informace k tomuto návodu k obsluze

Všechny technické údaje v tomto prospektu se týkají sériových modelů testovaných za provozních podmínek obvyklých ve střední Evropě a popisují jejich standardní funkce. Výbava a jejich funkce a také příslušenství závisí na příslušném modelu a volitelných provedeních výrobku a také na požadavcích specifických pro danou zemi. Obrázky nemusí znázorňovat popisované nebo sériově prodávané výrobky.

Popisy, obrázky, údaje hmotnosti a technické údaje jsou nezávazné a odpovídají stavu techniky v době tisku. Vyhrazujeme si bez předchozího oznámení právo na provádění změn v oblasti konstrukce, výbavy, vzhledu a techniky v důsledku probíhajícího dalšího vývoje výrobků.

Pokud vyžadujete speciální funkce, které jsou k dispozici při použití doplňkových konstrukčních dílů a/nebo při zvláštních rámcových podmínkách, obraťte se na nás se svými požadavky! Rádi Vám zodpovíme Vaše dotazy a poskytneme Vám informace o tom, zda a za jakých předpokladů týkajících se výrobku nebo vnějších podmínek jsou speciální funkce rea-

lizovatelné. V případě, že máte pochybnosti o zatížitelnosti nebo funkci našich výrobků v důsledku zvláštních vnějších podmínek, doporučujeme Vám provést zkušební práce při bezpečných rámcových podmínkách.

Respektujte vždy a za všech okolností veškeré bezpečnostní předpisy v tomto návodu k obsluze a dále zákonné předpisy a předpisy profesního sdružení v místě využití stroje.

Odchytky v zobrazeních nebo v rozměrech, chyby ve výpočtech, tiskové chyby nebo neúplnost v tomto návodu k obsluze nemůžeme navzdory nejvyšší míry pečlivosti vyloučit. Proto nepřebíráme žádnou záruku za správnost a úplnost našich údajů uvedených v tomto návodu k obsluze. Bezchybnou funkčnost našich výrobků zaručujeme v rámci našich Všeobecných obchodních podmínek. Záruky překračující tento rámec zásadně neposkytujeme. Ručení přesahující rámec stanovený v našich všeobecných obchodních podmínkách je vyloučeno.

1.2 Výklad piktogramů použitých v tomto návodu k obsluze

K bezpečné obsluze a údržbě kolového nakladače je třeba dodržovat veškeré pokyny v tomto návodu k obsluze.

Na nebezpečí a upozornění upozorňují následující piktogramy a signální slova NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, POZOR, UPOZORNĚNÍ a text uvedený vedle nich.



Výstražný symbol: Varuje před potenciálními nebezpečími.

► Věnujte pozornost všem upozorněním, která jsou označena tímto symbolem.



Výstražný symbol: Varovná upozornění na možná nebezpečí nehody a poranění elektrickým proudem.

► Věnujte pozornost všem upozorněním, která jsou označena tímto symbolem.



NEBEZPEČÍ

Signální slovo NEBEZPEČÍ varuje před ohrožením s vysokým rizikem, při kterém dojde v případě, že tomuto ohrožení není předcházeno, k bezprostřednímu usmrcení nebo těžkému zranění osob.

**VÝSTRAHA**

Signální slovo VÝSTRAHA varuje před ohrožením se středním rizikem, při kterém může v případě, že tomuto ohrožení není předcházeno, dojít k usmrcení nebo těžkému zranění osob.

**POZOR**

Signální slovo POZOR varuje před ohrožením s malým rizikem, při kterém může v případě, že tomuto ohrožení není předcházeno, dojít k lehkému nebo středně těžkému zranění osob.

**UPOZORNĚNÍ**

Varovná upozornění na možné technické škody..

**UPOZORNĚNÍ**

Důležitá všeobecná upozornění.

**ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ**

Důležitá všeobecná upozornění na ochranu životního prostředí.



Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze.

1.3 Záruka a odpovědnost

CE Znakem **CE** se dokumentuje, že nakladač byl vyroben v souladu s platnými směnicemi ES.

i **UPOZORNĚNÍ**
Výrobce/dodavatel neručí za škody vzniklé použitím stroje v rozporu s jeho určením. Riziko nese samotný provozovatel/uživatel!

Respektujte následující body:

- Na kolovém nakladači neprovádějte žádné změny.
- Nakladač používejte jen s nastavbami povolenými společností **WACKER NEUSON**.
- Nakladač smí být uveden do provozu, obsluhován a udržován jen v souladu popsáním v návodu k obsluze.
- Nakladač používejte jen v případě, že veškerá bezpečnostní a ochranná zařízení jsou v dobrém provozuschopném stavu.
- Za provozu sledujte příslušná kontrolní zařízení.
- Opravy smí provádět výhradně vyškolený a instruovaný personál.
- Dodržujte přesně návod k obsluze.



UPOZORNĚNÍ

Návod k obsluze se musí vždy nacházet u nakladače nebo na místě jeho použití!

Návod k obsluze uložte v kapse na zadní straně stanoviště řidiče.



Obr. 1
Taška na dokumenty



WEIDEMANN

Prohlášení o shodě ES

Výrobce

Weidemann GmbH, Mühlhäuser Weg 45-49, 34519 Diemelsee, Německo

Výrobek

Označení vozidla	Kolový nakladač
Typ/provedení	RL20
Obchodní název	WL20
Číslo podvozku	
Výkon kW	17,9 / 23,4
Změřená hladina akustického výkonu dB(A)	98,8/ 98,4
Zaručená hladina akustického výkonu dB(A)	101

Postup posuzování shody

Podle směrnice 2000/14/ES, příloha VI

Na postupu se podílel tento notifikovaný orgán

Europäisch notifizierte Stelle, identifikační číslo EU 0515, Prüf- und Zertifizierungsstelle, Fachbereich Bauwesen
Landsberger Straße 309, 80687 München, Německo

Použité směrnice a normy

Tímto prohlašujeme, že tento výrobek odpovídá příslušným ustanovením těchto směrnic:

2006/42/EG, 2000/14/EG, 2004/108/EG, DIN EN ISO 12100 a DIN EN 474-1 a 3

Zplnomocněný zástupce pro sestavení technické dokumentace

Jolante Wydra, sekretariát vedení společnosti pro techniku
Weidemann GmbH
Mühlhäuser Weg 45-49
34519 Diemelsee
Německo

Diemelsee-Flechtsdorf, 17.12.2012

Bernd Apfelbeck
Jednatel

Hans Heinrich Schmidt
Jednatel

Překlad originálu prohlášení o shodě

1.4 Použití v souladu s určením



Použití v rozporu s určením může znamenat ohrožení života pracovníků obsluhy nebo jiných osob nebo může mít za následek rozsáhlé věcné škody.

Tento nakladač byl zkonstruován na základě moderní techniky a uznávaných bezpečnostních pravidel. Přesto může při jeho používání dojít k ohrožení zdraví a života uživatele nebo třetích osob, nebo k ohrožení nakladače či jiných věcných hodnot.

Nakladač je povoleno používat jedině v souladu s jeho určením, s vědomím existujících rizik a bezpečnosti práce, za dodržování návodu k obsluze a v technicky zcela nezávadném stavu. Neodkladně musí být odstraněny zvláště poruchy, které mohou ovlivnit bezpečnost zařízení.

Nakladač slouží k naložení materiálu pohybem nakladače směrem dopředu a za současného dodržování bezpečnostních pokynů / předpisů a lhůt uvedených firmou **WACKER NEUSON** v návodu k obsluze. Pracovní cyklus se skládá z naložení, zvednutí, přepravy a složení materiálu.

Podobné používání nakladače s alternativními nastavbami, které nemění bezpečnostní požadavky na nakladač, ale upravuje způsob použití, je povoleno jen s takovými nastavbami, které společnost **WACKER NEUSON** výslovně schválí k uvedenému použití. Při používání doplňkových nástaveb společnosti **WACKER NEUSON** platí zvláštní podmínky.

Ke správnému použití v souladu s určením patří také dodržování návodu k obsluze a dodržování podmínek kontroly, pravidelných inspekcí a údržby.

Jakékoliv jiné použití překračující správné použití nakladače v souladu s určením – například:

- zvedání nebo přeprava osob,
- použití jako pracovní plošiny,
- používání ke zvedání nebo dopravě břemen, aniž by k tomu bylo pracovní vybavení určeno,
- k tahání zavěšených břemen,
- používání po neodborném odstranění závad / opravách,
- používání po podstatné změně nakladače

znamená použití v rozporu s určením!

2 ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



UPOZORNĚNÍ

Nakladače se smějí používat jen na vhodném pozemku na dvorech případně s povolením k provozu podle předpisu o podmínkách provozu na pozemních komunikacích na vhodných veřejných prostranstvích.

- Nakladač a jeho nástavby používejte jen v souladu s určením a v technicky bezvadném stavu.
- Dodržujte velmi přesně bezpečnostní pravidla.
- Dodržujte návod k obsluze a předpisy pro kontrolu a inspekci zařízení.
- Dodržujte přípustné užitečné zatížení.
- Při použití mimo oblast působnosti zemědělského družstva dodržujte platné předpisy příslušného družstva.



UPOZORNĚNÍ

Pokud by byl nakladač provozován soukromou osobou nebo jinými osobami, které jsou současně provozovateli i uživateli, musí také tyto osoby dbát všech bezpečnostních předpisů – zejména organizační bezpečnostní předpisy a bezpečnostní předpisy k výběru a kvalifikaci osob jsou zásadní povinností! Není-li k dispozici k provedení různých činností odpovídající vyškolený personál, musí se o takový personál postarat provozovatel/uživatel. Při zprostředkování školení a při zaškolování poskytování lektorů a školitelů je společnost **WACKER NEUSON** a její servisní oddělení nebo zastoupení připravena pomoci.

2.1 Organizační opatření

Následující bezpečnostní pokyny platí pro provozovatele / uživatele nakladače.

- Návod k obsluze musí být vždy uložen v místě využití stroje (například v přihrádce) tak, aby byl trvale dostupný!
- Doplnkově k návodu k obsluze respektujte všeobecně platné zákonné a ostatní závazné úpravy pravidel silniční dopravy, povinnosti uzavřít pojištění, prevence úrazů a na ochranu životního prostředí a informujte o nich! To platí zejména ve vztahu k nejvyšší rychlosti podmíněné konstrukcí stroje a ve vztahu k přípustné celkové hmotnosti nakladače!
- Je-li to třeba, musí být pracovníci instruováni, aby používali osobní ochranné pomůcky. To platí zejména při manipulaci se zdraví škodlivými látkami v místě použití stroje.
- Návod k obsluze doplňte pokyny včetně povinnosti dozoru a ohlašování při zohlednění provozních zvláštností například z hlediska organizace práce, pracovních postupů, využívaného personálu atd.
- Pracovníci pověřeni prací na nakladači případně uživatelé si musí před započetím práce prostudovat návod k obsluze a v něm zvláště kapitulu Základní bezpečnostní pokyny. To platí zejména u pracovníků, kteří na stroji pracují jen příležitostně - například při nastavování nebo údržbě stroje.
- Dbejte veškerých bezpečnostních a výstražných informací na nakladači a v návodu k obsluze.
- Veškeré bezpečnostní a výstražné informace na stroji se musí udržovat úplné a v dokonale čitelném stavu!
- Při změnách na nakladači nebo jeho chování v provozu, které ovlivňují bezpečnost, musí být nakladač ihned vypnut a poruchu je nutno odstranit respektive nechat odstranit.
- Bez povolení společnosti **WACKER NEUSON** je zakázáno provádět jakékoliv změny, nástavby nebo přestavby zařízení, jež by mohly ovlivnit bezpečnost. To platí také pro instalaci a nastavení bezpečnostních zařízení a ventilů a dále pro svařování na nosných dílech stroje.

- Náhradní díly, provozní a pomocné prostředky musí odpovídat technickým požadavkům stanoveným společností **WACKER NEUSON**. To je vždy zaručeno u originálních náhradních dílů.
- Hadice hydraulického systému vyměňovat v zadaných časových intervalech, i když na nich nejsou patrné žádné nedostatky ohrožující bezpečnost!
- Dodržovat předepsané lhůty periodických kontrol / inspekci uvedené v návodu k obsluze!
- K provedení prací údržby a oprav je bezpodmínečně třeba používat dílenské vybavení přiměřené vykonávané práci.
- Pracovníky informovat o umístění a použití hasicích přístrojů, o možnostech hlášení požárů a boje proti požárům.
- Za požadavky a povinnosti, které vyplývají z předpisů prevence proti úrazům, předpisů na ochranu životního prostředí, maximální rychlosti podmíněné konstrukcí stroje, přípustné celkové hmotnosti a rozměrů nakladače a které se nevztahují k vlastnostem nakladače (základní požadavky podle směrnice o strojích 2006/42/ES), odpovídá samostatně provozovatel! To platí zejména o požadavcích vyhlášky o silničním provozu (povinnost mít státní poznávací značku), požadavcích řidičského průkazu a požadavcích povinného pojištění.

2.2 Výběr personálu a jeho kvalifikace / základní povinnosti

- Práce na nakladači případně s nakladačem smějí provádět pouze spolehliví pracovníci.
Dbejte zákonem stanoveného minimálního věku!
Dbejte zejména zákonných předpisů a požadavků řídicích průkazů ve vztahu k nejvyšší rychlosti podmíněné konstrukcí stroje a ve vztahu k přípustné celkové hmotnosti nakladače!
- Využívat lze výhradně vyškolený a instruovaný personál. Je třeba jednoznačně stanovit odpovědnost personálu za obsluhu, vybavení, údržbu, nastavení a opravy zařízení.
- Vždy musí být zajištěno, aby činnosti u stroje vykonávali jen pracovníci těmito činnostmi pověřeni.
- Provozovatel musí stanovit odpovědnost strojníka - i z hlediska provozně právních předpisů - a umožnit mu odměnit splnit pokyny jiných osob doporučující bezpečnosti!
- Pracovníci, kteří teprve musí být vyškoleni, zaučeni, instruováni nebo pracovníci ve všeobecném vzdělávání (v učení) smějí na stroji případně se strojem pracovat pouze pod stálým dohledem zkušené osoby!
- Práce na elektrickém vybavení daného stroje smějí provádět pouze kvalifikovaní odborní elektrikáři nebo proškolené osoby pod vedením a dohledem odborného elektrikáře a v souladu s pravidly platnými pro elektro-technická zařízení.
- Práce na podvozku, brzdách a řídícím ústrojí smějí provádět pouze patřičně vyškolené kvalifikované osoby!
- Na hydraulických zařízeních smějí pracovat pouze osoby se speciálními znalostmi a zkušenostmi v oboru hydrauliky.

2.3 Bezpečnostní pokyny k určitým fázím provozu

Bezpečnostní přepisy se vztahují na všechny osoby, které pracují s nakladačem nebo na něm.

2.3.1 Bezpečnostní pokyny – normální provoz

- Zásadně jsou zakázány všechny činnosti, které jsou z hlediska bezpečnosti pochybné.
- Před započetím práce v místě použití nakladače se dobře seznamte s pracovním prostředím.
K pracovnímu prostředí patří například překážky v pracovní oblasti a oblasti pojiždění, nosnost podlahy a potřebné zajištění místa využití nakladače vůči veřejné dopravě.
- Je třeba přijmout taková opatření, aby byl nakladač provozován jen v bezpečném a funkčním stavu.
- Nakladač provozujte pouze v případě, že jsou všechna bezpečnostní a ochranná zařízení (například snímatelná bezpečnostní zařízení, tlumiče hluku, odsávací zařízení atd.) instalována a funkční.

- Nejméně jednou denně nakladač zkontrolujte, zda nejeví patrné známky závad!
- Při změnách na nakladači (včetně jeho chování za provozu) musí být nakladač ihned vypnut a zajištěn a závady ihned odstraněny.
- V případě poruch funkcí musí být nakladač ihned vypnut a zajištěn a závady ihned odstraněny.
- Nakladač spouštějte a ovládejte výhradně z místa řidiče.
- Dbejte postupů při zapínání a vypínání, kontrolek a ukazatelů atd. podle návodu k obsluze!
- Před spuštěním motoru se ujistěte, že se nikdo nenachází v nebezpečném dosahu nakladače.
- Před započetím práce / zahájením jízdy zkontrolujte, zda fungují brzdy, řízení, signalizace a osvětlení.
- Dříve, než se s nakladačem rozjedete, vždy zkontrolujte bezpečné uložení příslušenství.

- Při pojíždění po veřejných silnicích, cestách, místech dodržujte platné předpisy vztahující se k dopravě a případně předem uveďte nakladač do odpovídajícího stavu v souladu s předpisy.
- Při špatné viditelnosti a za šera vždy zapněte světla.
- Při projíždění pod podjezdy, vraty, mosty, tunely, volnými vedeními atd. vždy dbejte na dostatečnou světlost výšku a šířku a na dostatečnou bezpečnou vzdálenost.
- Vždy si udržujte dostatečnou vzdálenost od (stavebních) výkopů, náspů a okrajů navršeného materiálu.
- Nikdy neprovádějte práce, které by ohrozily stabilitu nakladače. Sem patří také povinnost informovat o přípustné nosnosti (= užitečné zatížení) příslušného vybavení nakladače. (Nosnost / přípustné užitečné zatížení jsou uvedeny v návodu k obsluze)
- Na svazích nejezděte kolmo ke svahu; pracovní vybavení a nakládané zboží vždy vozte nízko, blízko země. To platí zejména při jízdě ze svahu.
- Rychlost jízdy vždy přizpůsobte okolnostem a místním podmínkám. Rychlost snižte vždy před svahem, nikdy ne až ve svahu.
- Břemeno se musí ve svazích vždy nacházet na straně u svahu.
- Opouštíte-li nakladač, vždy ho zajistěte proti nežádoucímu pojíždění a neoprávněnému použití. Motor vypněte, zatáhněte ruční brzdu, spusťte pracovní vybavení, vytáhněte klíček a v případě potřeby podložte kola klíny.

2.3.2 Bezpečnostní pokyny ke zvláštnímu provozu

Tyto bezpečnostní pokyny se vztahují ke zvláštním pracím v rámci použití nakladače a k činnostem údržby a odstraňování závad v průběhu práce, případně k pracím, které se vztahují k likvidaci pomocných a provozních prostředků a látek.

- Práce a termíny nastavování, údržby a inspekci předepsané v návodu k obsluze včetně pokynů k výměně dílů / dílčích vybavení musí být vždy dodrženy!
- Činnosti související s nastavením, údržbou a kontrolou a výměny dílů smějí být prováděny výhradně kvalifikovanými pracovníky.
- Pracovníci obsluhy musí být před zahájením provádění zvláštních prací a oprav informováni.
Jmenujte pracovníka dozoru!
- U všech prací, které se vztahují k provozu, změně vybavení nebo nastavení nakladače a jeho bezpečnostních zařízení, musí být dodržovány postupy při zapínání a vypínání nakladače podle návodu k obsluze!

- Při všech pracích, zahrnujících údržbu, preventivní kontroly a opravy, musí být dodržovány veškeré pokyny návodu k obsluze vztahující se k těmto činnostem a musí být dodrženy stanovené lhůty.
- Je-li to třeba, oblast provádění prací údržby a oprav zajistit s dostatečnou prostorovou rezervou!
- Jestliže je nakladač při provádění prací údržby a oprav zcela vypnutý, musí být splněny následující body (**viz kapitola „Zajištění nakladače“**):
 - Nakladač zajistěte před neočekávaným opětovným zapnutím – vytáhněte klíček ze zapalování.
 - Na nakladač umístěte výstražnou tabulku informující o tom, že se na nakladači pracuje.
 - Práce údržby a oprav provádějte jen tehdy, je-li nakladač odstaven na pevném a rovném podkladě a zajištěn před pojezdem a nakloněním.
 - Jestliže lze provést práce údržby jen se zvednutým vybavením (= zdvihací zařízení), podepřete vybavení vhodnou bezpečnou podpěrou.

- Jednotlivé díly a větší konstrukční soustavy při výměně pečlivě upevněte na zdvihací zařízení a zajistěte je. Používejte pouze vhodná a technicky bezvadná zdvihací zařízení s dostatečnou nosností! Pod zvednutými břemeny se nikdo nesmí zdržovat ani pracovat pod nimi!
- Vázáním břemen a vydáváním pokynů jeřábníkům pověřte jen zkušené osoby! Osoba vydávající pokyny musí být v dohledu pracovníka obsluhy nebo s ním musí být v hlasovém kontaktu.
- Při montážních pracích nad úrovní hlavy používejte k tomu určené nebo jiné bezpečné pomůcky k výstupu do výšky a pracovní plošiny. Při stoupání nepoužívejte žádné části zařízení. Všechna madla, stupačky, zábradlí, podesty, můstky, lávky, žebříky udržujte čisté, odstraňujte z nich sníh a led!
- Před začátkem údržbářských prací a oprav vyčistěte celý nakladač od oleje, pohonných hmot, čisticích a konzervačních prostředků! Používejte jen hadry, které neuvolňují vlákna, nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Před čištěním stroje vodou nebo proudem páry (vysokotlaká čisticí zařízení) nebo pomocí jiných čisticích prostředků zakryjte / zalepte všechny otvory, do kterých nesmí z důvodů zachování funkčnosti proniknout voda / pára / čisticí prostředek.
Zvláště ohrožené jsou elektrické součástky, vstupní a výstupní otvory spalovaného vzduchu motoru a otvor nádrže.
Po vyčištění zcela odstraňte kryty / zalepení otvorů!
- Šroubová spojení uvolněná při pracích údržby a oprav (zejména šroubení olejových potrubí nebo vedení paliva) musí být před uvedením do provozu opět pevně dotažena. Při provádění prací údržby a oprav zkontrolujte všechna potrubí, vedení a šroubová spojení z hlediska těsnosti a pevného usazení.

- Je-li při vybavování, údržbě nebo opravách nutné provést demontáž bezpečnostních zařízení, bezprostředně po skončení veškerých prací bezpečnostní zařízení znovu namontujte a zkontrolujte jejich funkci.
- Zajistěte bezpečnou a k životnímu prostředí šetrnou likvidaci provozních a pomocných prostředků a vyměněných dílů.

Ochranné nástavby ROPS/FOPS



VÝSTRAHA

Nakladač nikdy nepoužívejte bez řádně nainstalovaných ochranných nástaveb ROPS/FOPS!

- ▶ Do ochranných nástaveb ROPS/FOPS nikdy nevrtejte, neprovádějte na nich svářečí práce a neupravujte jejich tvar (neohýbejte je)!
 - ▶ Poškozené ochranné nástavby ROPS/FOPS nechte vždy kompletně vyměnit, a to pouze autorizovaným odborným personálem!
-
- Práce oprav na nástavbách ROPS nebo FOPS směřjí provádět výhradně kvalifikovaní, oprávnění odborní pracovníci. V případě pochybností ochranné nástavby ROPS nebo FOPS vždy celé vyměňte.
 - Při vybavení nakladače kabinou / ochrannou stříškou řidiče vyhovuje tato kabina / stříška třídě FOPS kategorie 1.

2.4 Bezpečnostní pokyny ke zvláštním druhům rizik

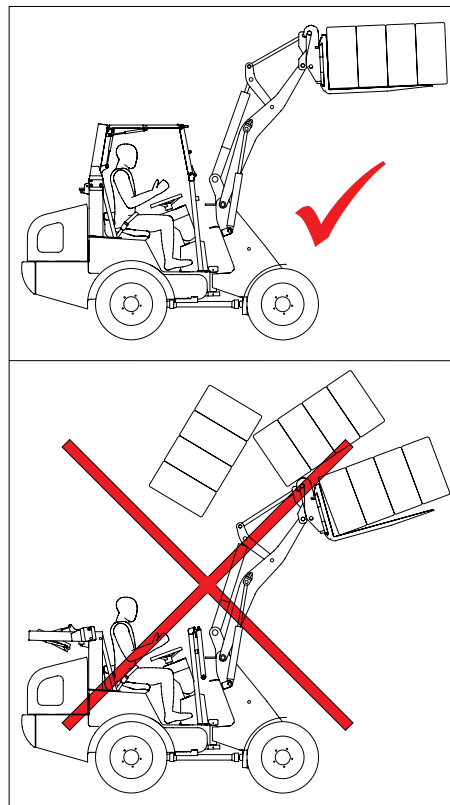
2.4.1 Přeprava velkých balíků nebo kusového materiálu



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů! Padající předměty, **velké balíky** nebo padající stohy balíků mohou způsobit těžká a smrtelná zranění.

- ▶ Nepřepravujte **nikdy** více **velkých balíků** nebo beden současně!
- ▶ Je zakázáno nakládání **velkých balíků** nebo kusového materiálu nakladačem bez ochranné střechy řidiče nebo kabiny!



Obr. 2
Přeprava velkých
balíků nebo kuso-
vého materiálu

2.4.2 Práce v blízkosti volných elektrických vedení



NEBEZPEČÍ

Nebezpečí ohrožení života v důsledku dotyku volných elektrických vedení!

- ▶ Dodržujte dostatečnou vzdálenost mezi nakladačem a pracovním nástrojem k připojení a volnými elektrickými vedeními, příp. jinými elektrickými vedeními s napětím vyšším než 50 voltů!
- ▶ Informujte se o bezpečnostních odstupech, které je nutné dodržet!

- Není-li možné dodržet dostatečný odstup od volných elektrických vedení, musí podnikatel po dohodě s vlastníkem nebo provozovatelem vedení provést jiná bezpečnostní opatření, jako např. vypnutí proudu.
- Po dotyku s hlavními vedeními silnoprůdu:
 - Neopouštějte nakladač!
 - Vyjed'te nakladačem z nebezpečné oblasti!
 - Varujte okolostojící před přiblížením a zajistěte, aby se nedotýkali stroje!
 - Zajistěte odpojení napětí!
 - Nakladač opusťte až v okamžiku, kdy je příslušné poškozené vedení s jistotou odpojené a bez proudu!

Jmenovité napětí	Bezpečnostní vzdálenost	
Do 1000 V	1 m	3,3 ft.
Přes 1 kV do 110 kV	3 m	9,8 ft.
Přes 110 kV do 220 kV	4 m	13,1 ft.
Přes 220 kV do 380 kV	5 m	16,4 ft.
Neznámé jmenovité napětí	5 m	16,4 ft.

2.4.3 Elektrická energie

- Pravidelně kontrolujte elektrické vybavení nakladače! Nedostatky, jako například volné zásuvkové spoje nebo natavené kabely, musí být okamžitě odstraněny!
- V případě poruch elektrických zařízení nakladač ihned vypněte!
- Používejte pouze originální pojistky s předepsanou intenzitou proudu!

2.4.4 Nebezpečí požáru



VÝSTRAHA

Horké části stroje, např. části výfukového potrubí, výfukové plyny nebo části elektrické soustavy představují zvláštní nebezpečí, v jehož důsledku může dojít k výbuchu či požáru.

- ▶ Dodržujte odstup od snadno hořlavých materiálů, jako jsou např. seno nebo sláma.
- ▶ Nepracujte v uzavřených prostorech, ve kterých se nacházejí hořlavé materiály, výbušné páry či prachy.
- ▶ Nakladač parkujte pouze na k tomu určených místech chráněných proti požáru.

2.4.5 Plyn, prach, pára, kouř

- Vzhledem k výfukovým plynům dieselového motoru je provoz nakladače přípustný pouze v dostatečně větráných prostorech! Před spuštěním nakladače v uzavřených prostorech zajistěte dostatečné větrání!
- Dodržujte předpisy platné pro příslušné místo použití!
- Svařování, pálení a broušení je povoleno provádět na nakladači jen v případě výslovného svolení. Nesmí vzniknout nebezpečí požáru nebo výbuchu! Před začátkem svařování, pálení nebo broušení zajistěte dostatečné větrání a vyčistěte nakladač a jeho okolí od prachu a hořlavin.
- V případě zvláštních rizik, např. jedovaté plyny, žíravé páry, jedovaté - toxikologicky zatížené - okolí stroje atd., používejte odpovídající osobní ochranné vybavení (filtr vzduchu, ochranné oděvy)!

2.4.6 Hydraulický a pneumatický systém

- Vystřikující olej může způsobit poranění nebo požár! Veškerá vedení, hadice a šroubení je třeba pravidelně kontrolovat, zda nevykazují netěsnosti či vnější poškození! Netěsnosti a poškození okamžitě odstraňte!
- Hydraulické a pneumatické systémy je povoleno otevírat pouze v případech, jsou-li zbaveny tlaku! Ze systémových úseků a tlakových potrubí před otevřením a začátkem prací vždy vypustit tlak. Respektujte odpovídající pokyny tohoto návodu k obsluze!
- Hydraulická a pneumatická vedení musí být odborně položena a namontována! Tyto práce smějí provádět výhradně vyškolení kvalifikovaní pracovníci! Dbejte na to, aby přívody nebyly zaměněny! Armatury, délka a kvalita, zejména stabilita tlaku a teploty hadicových vedení hydraulického a pneumatického systému a zejména jejich odolnost proti tlaku a teplotě musí odpovídat požadavkům!

2.4.7 Opatření při převrácení nakladače



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Převracející se nakladač může zranit řidiče.

- ▶ Při práci s nakladačem mějte vždy zapnutý bezpečnostní pás.
- ▶ Zvedací zařízení udržujte během jízdy ve spuštěné poloze.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození motoru!

Při nedodržení následujících upozornění může dojít k **extrémním škodám na motoru!**

- ▶ Okamžitě vypněte motor, dostane-li se nakladač v důsledku neodborné nebo lehkomyšlné obsluhy do extrémně šikmé polohy nebo se převrátí.
- ▶ Nestartujte motor hned poté, co dojde opět k postavení nakladače.
- ▶ Informujte kompetentní servis! Motor je nutné před návratem do opětovného provozu nechat zkontrolovat vyškoleným odborným personálem.

2.4.8 Hluk

- Zařízení na ochranu proti hluku na nakladači musí být během provozu v pracovní poloze!

2.4.9 Oleje, tuky a další chemické látky

- Při manipulaci s oleji, tuky a dalšími chemickými látkami dodržujte bezpečnostní předpisy platné pro daný produkt!
- Pozor při zacházení s horkými provozními a pomocnými prostředky – nebezpečí popálení, příp. opaření!
- Kouření a otevřený oheň jsou během tankování zakázány. Nebezpečí požáru a výbuchu!
- Pozor, extrémní nebezpečí požáru a výbuchu! Je zakázáno používat benzín jako příměs! Za nízkých venkovních teplot používejte běžné diesellové pohonné hmoty určené pro zimní období!

2.5 Přeprava a odtah / Opětovné uvedení do provozu

- Při odtahu, nakládání a přepravě nakladače postupujte jen v souladu s návodem k obsluze!
- Při odtahování dodržujte předepsanou polohu při dopravě, maximální přípustnou rychlost a maximální přípustnou dráhu!
- Používejte pouze vhodné dopravní a zvedací prostředky s dostatečnou nosností!
- Při opakovaném uvedení do provozu postupujte pouze v souladu s návodem k obsluze!

2.6 Definitivní ukončení provozu / Demontáž

- Při definitivním ukončení provozu, příp. demontáži stroje, musí být vypuštěny všechny provozní a pomocné látky a musí být zlikvidovány šetrně k životnímu prostředí!
- Musí být zaručeno, že opětovné uvedení do provozu bude nemožné!
- Zbývající těleso stroje musí být zlikvidováno prostřednictvím vhodných, specializovaných firem/míst!

2.7 Použité bezpečnostní nálepky



Nikdy neodstraňujte bezpečnostní nálepku. Poškozené nálepky musí být vyměněny. Nové nálepky si lze objednat u:

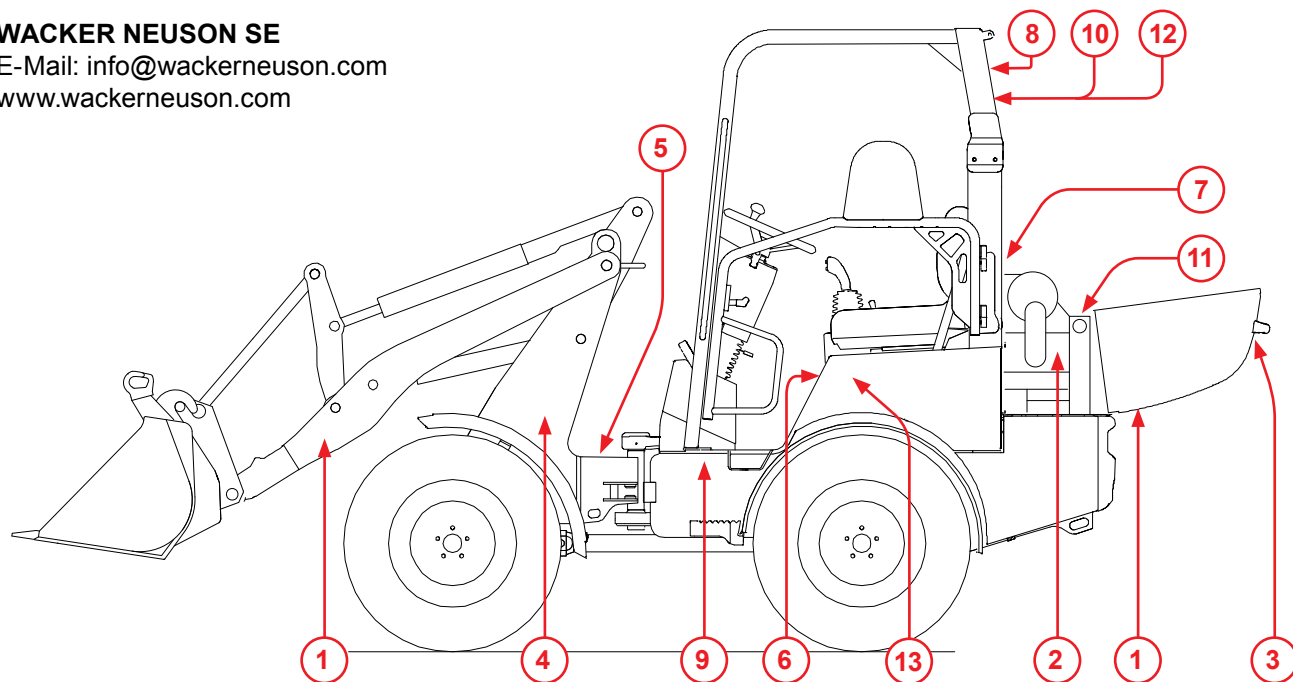
WACKER NEUSON SE

E-Mail: info@wackerneuson.com

www.wackerneuson.com

Obr. 3

Bezpečnostní nálepka

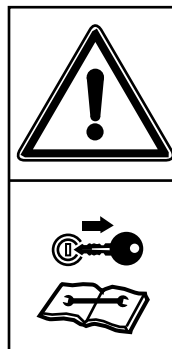




Bezpečnostní nálepka 1

VÝSTRAHA

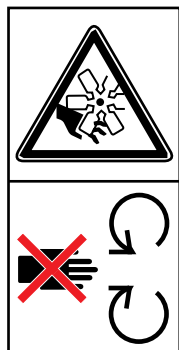
Nebezpečí zranění.
Za provozu se nikdy nezdržujte v nebezpečném dosahu nakladače.
Nikdy nevstupujte pod zvednuté zvedací zařízení.



Bezpečnostní nálepka 3

VÝSTRAHA

Před zahájením údržby nebo oprav vytáhněte klíček ze zapalování.
Při údržbě a opravách dbejte návodu k obsluze.



Bezpečnostní nálepka 2

VÝSTRAHA

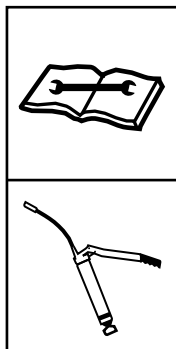
Nebezpečí poranění pohyblivými díly.
Nikdy neotevírejte bezpečnostní zařízení s běžícím motorem.



Bezpečnostní nálepka 4

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění.
Za provozu se nikdy nezdržujte v dosahu náklonu.



Bezpečnostní nálepka 5

DŮLEŽITÉ

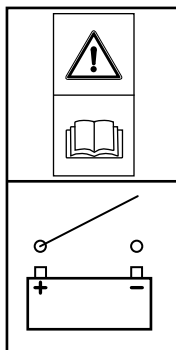
Nebezpečí technického poškození.
Středový kloub denně promažte před uvedením stroje do chodu.
Respektujte plán promazávání uvedený v tomto návodu k obsluze.



Bezpečnostní nálepka 7

VÝSTRAHA

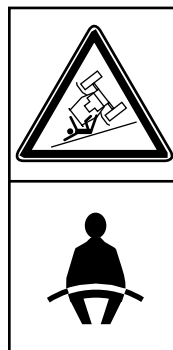
Horké díly mohou vést k popálení.
Nedotýkejte se povrchu horkých dílů.



Bezpečnostní nálepka 6

DŮLEŽITÉ

Informační nálepka:
Zde se nachází rozpojovač akumulátoru.
Respektujte popis v návodu k obsluze.



Bezpečnostní nálepka 8

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění.
Při práci s nakladačem používejte vždy bezpečnostní pás.



Bezpečnostní nálepka 9

VÝSTRAHA

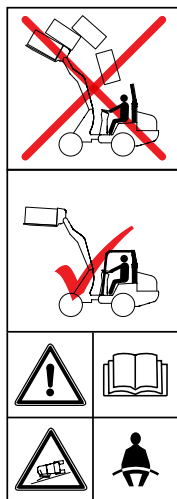
Nikdy se nezdržujte v nezajištěné nebezpečné zóně.
Používejte bezpečnostní opěru.



Bezpečnostní nálepka 11

VÝSTRAHA

Horká chladicí kapalina vytékající pod tlakem nebo horká pára mohou způsobit opaření na rukou.
Chladič neotvírejte v horkém stavu.
Respektujte návod k obsluze.



Bezpečnostní nálepka 10

VÝSTRAHA

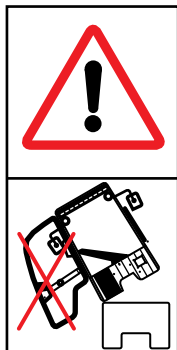
Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů!
Nepřepravujte nikdy více velkých balíků nebo beden současně!
Je zakázáno nakládání velkých balíků nebo kusového materiálu nakladačem bez ochranné střechy řidiče nebo kabiny!
Před uvedením do provozu si přečtěte návod k obsluze!
Při práci s nakladačem používejte vždy bezpečnostní pás.



Bezpečnostní nálepka 12

VÝSTRAHA

Poškozené nástavby ROPS/FOPS (ochrana před padajícími předměty) nemohou plnit svoji ochrannou funkci.
Ochranné nástavby ROPS/FOPS nikdy nevrtejte nebo nesvařujte.
Respektujte návod k obsluze.



Bezpečnostní nálepka 13

DŮLEŽITÉ

Nebezpečí technického poškození.
Před sklopením kabiny uzavřete obojí dveře.

2.8 Bezpečnostní zařízení

2.8.1 Hasicí přístroj

Hasicí přístroj lze namontovat za sedadlo řidiče, na podpěru ochranné střechy řidiče (obr. 4).



Obr. 4
Hasicí přístroj

2.8.2 Otočné světlo Možnost!

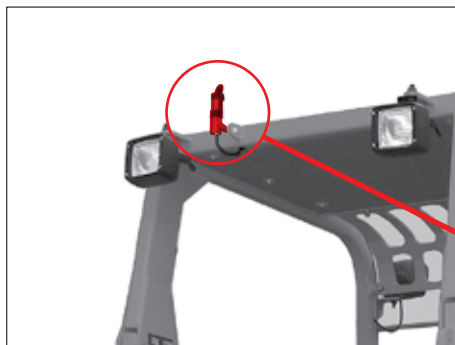


UPOZORNĚNÍ

Žluté otočné světlo používejte v souladu se zákonnými předpisy.

Upevnění světelného otočného majáku je možné vzadu na ochranné střeše řidiče (obr. 5).

Zapínání a vypínání otočného světla viz kapitola „Spínače / kolébkové přepínače“.



Obr. 5
Upevnění otočného
světla

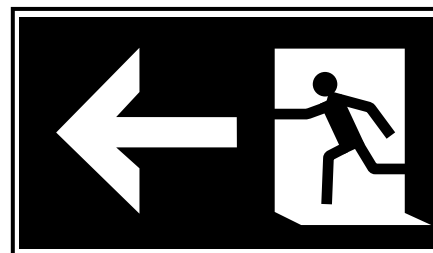


2.8.3 Nouzový výstup Možnost! (Nakladač s kabinou)



UPOZORNĚNÍ

Kabina je vybavena dvěma dveřmi. K nastupování a vytupování používejte jen levé dveře. Pravé dveře smí být používány pouze jako nouzový výstup.



Obr. 6
Nouzový výstup

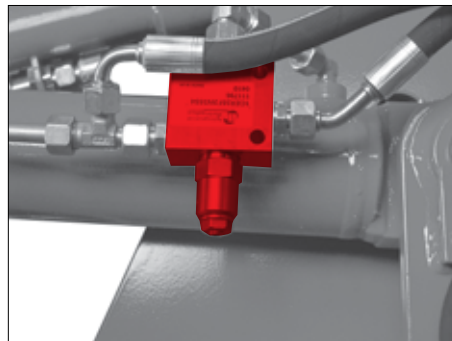
2.8.4 Ventily spouštěcí brzdy na zvedacím a sklápěcím válci Možnost!



POZOR

U nakladačů s ventily spouštěcí brzdy (obr. 7) je popsáno spouštění zdvihacího zařízení a vypouštění zbytkového tlaku v kapitole »**Vypouštění zbytkového tlaku z hydraulické soustavy**« tohoto návodu k obsluze. Tuto činnost musí provádět vyškolený kvalifikovaný personál!

Ventily spouštěcí brzdy brání nekontrolovanému spuštění zdvihacího zařízení při náhlém poklesu tlaku v hydraulickém systému.



Obr. 7
Ventil spouštěcí brzdy

2.8.5 Cuvací alarm Možnost!

Při zařazení zpátečky zazní couvací alarm. Alarm má varovat osoby, které se nacházejí v blízkosti nakladače, při couvání nakladače.

2.8.6 Oddělovací vypínač baterie

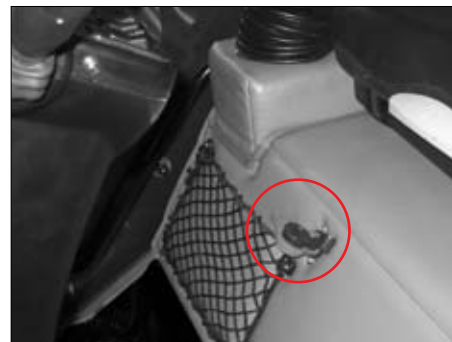


UPOZORNĚNÍ

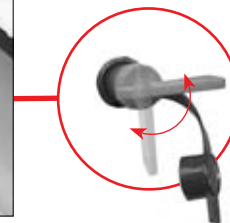
Otvor vždy zakryjte ochranným krytem, když stahujete hlavu vypínače, aby do vypínače nevnikla vlhkost!

Oddělovací vypínač baterie nikdy nepřepínejte se zátěží! Vypínač stiskněte až v okamžiku než zasunete klíček do zapalování. Při vypínání postupujte v opačném pořadí!

Tímto vypínačem lze v případě nouze rychle odpojit celé elektrické vybavení nakladače od baterie. Baterii přes noc odpojujete, zabráníte tak možnému vybití nebo poškození. Vypínač lze používat jako dodatečnou pojistku před krádeží, když stáhnete hlavu spínače.



Obr. 8
Oddělovací vypínač
baterie



- Páčku spínače pootočte směrem doleva:
– Baterie je odpojena od elektrického systému.
- Páčku spínače pootočte směrem doprava:
– Baterie je připojena k elektrickému systému.

2.8.7 Bezpečnostní pás



UPOZORNĚNÍ

Při všech pracích s nakladačem používejte bezpečnostní pás.

Nakladač je vybaven bezpečnostním pásem řidiče (obr. 9).

2.8.8 Kontaktní spínač sedadla



UPOZORNĚNÍ

Nakladač je vybaven kontaktním spínačem sedadla. Kontaktní spínač sedadla způsobuje, že motor nakladače lze nastartovat pouze tehdy, když řidič sedí na sedadle řidiče.

Pokud řidič při běžícím motoru vstane ze sedadla řidiče, vypne se motor po 20 sekundách.



Obr. 9
Bezpečnostní pás

2.8.9 Aretace zvedacího zařízení



UPOZORNĚNÍ

Zvedací zařízení lze zajistit aretací proti neúmyslnému použití.

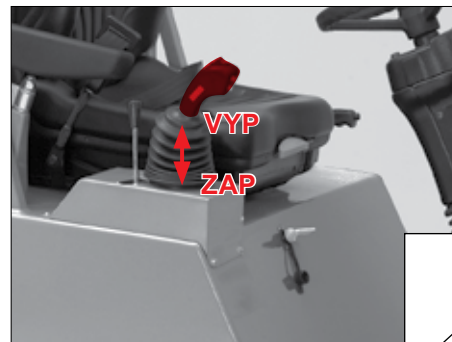
Je-li aretace zapnutá, použití zvedacího zařízení není možné. Aretace zvedacího zařízení se zobrazuje kontrolkami, je také patrná podle polohy ovládací páky (obr. 10).



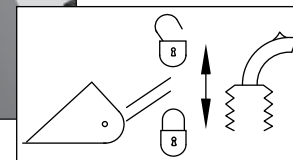
POZOR

Nebezpečí vyvolané neúmyslným použitím zvedacího zařízení během jízdy po silnici!

- ▶ Před jízdou po silnici zvedací zařízení vždy zablokujte pomocí aretace!
- ▶ Před opuštěním nakladače zvedací zařízení vždy zablokujte.
- ▶ Aretaci povolte až v okamžiku, kdy jste usazeni na místě řidiče a začínáte pracovat.



Obr. 10
Aretace zvedacího
zařízení



Aretace zdvihací konstrukce se ovládá stisknutím páky řízení „směrem dolů“ (obr. 10).

- Páku řízení stiskněte směrem dolů:
 - Aretace je zapnutá.
- Páku řízení zatáhněte směrem nahoru:
 - Aretace je vypnutá.



3 TECHNICKÉ PARAMETRY

3.1 Technický popis

Nakladač se skládá z rámu vozidla, pohonu a náprav. V rámu vozidla jsou obsaženy všechny jednotky pohonu a ovládání sériového vybavení nakladače. Rám vozidla se skládá z předku se zvedacím zařízením a zadní části vozidla, ve které je umístěna jednotka pohonu. Jsou pohyblivě spojeny kyvným kloubem.

Pohon

Pohon nakladače je realizován dieselovým motorem, který pohání řídicí a pracovní hydrauliku a hydrauliku pojíždění.

Prostřednictvím pojezdové hydrauliky se pohání rozvodovka, která přenáší sílu na zadní nápravu a (prostřednictvím kloubového hřídele) na přední nápravu.

Nápravy jsou provedeny jako tuhé nápravy.

Brzdy

Pojezdový pohon je současně provozní brzdou. Působí na přední a zadní nápravu. Brzda se ovládá prostřednictvím pedálu brzdy. Dále se prostřednictvím pedálu brzdy ovládá bubnová brzda na diferenciálu. Parkovací brzda působí mechanicky rovněž na bubnovou brzdou.

Řízení

Řízení je plně hydraulické otočné a naklápěcí řízení s dvojitým válcem.

Hydraulika

Nakladač disponuje dvěma hydraulickými systémy napájenými z hydraulické olejové nádrže.

- Pojezdí hydraulika
- Řídící a pracovní hydraulika

Hydrostatický pojezdový pohon se skládá z regulačního čerpadla s axiálními písty, které pohání olejový motor s axiálními písty. Regulační čerpadlo s axiálními písty je připojeno přírubami k dieselovému motoru, olejový s axiálními písty je připojen k rozvodovce.

Řídící a pracovní hydraulika jsou napájeny olejem zubovým hydraulickým čerpadlem. Zubové čerpadlo je přírubami upevněno na regulačním čerpadlu pojezdového pohonu.

Hydraulický systém je vybaven tlakovými omezovacími ventily, filtry a chladičem oleje.

Elektrická soustava

Elektrická soustava má provozní napětí 12 V. Spotřebiče a jejich přívody jsou zajištěny pojistkami.

Vybavení

Vybavení nakladače se skládá ze zvedacího zařízení s mechanickým nebo hydraulickým rychloupínáním příslušenství, zvedacích a sklápěcích válců a odpovídajících přídatných zařízení.

Nakladač je vybaven nástavbou ROPS/FOPS. ROPS: Nástavba na ochranu řidiče při převrácení nakladače. FOPS: Nástavba na ochranu řidiče před padajícími předměty.

3.2 Parametry nakladače

Typ	Obchodní název
RL20	WL20

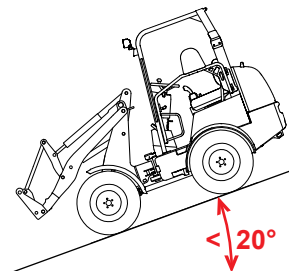
Motor	Možnost	
Výrobce	Perkins	Perkins
Druh konstrukce	Tříválcový diesellový motor	Tříválcový diesellový motor
Typ	403D – 11	403D – 15
Zdvihový objem	1131 cm ³	1496 cm ³
Chlazení	Chlazený vodou	Chlazený vodou
Ot/min	2800 ot/min	2600 ot/min
Výkon	17,9 kW / 25 KS	23,4 kW / 32 KS

Elektrická instalace	
Jmenovité napětí	12 V
Akumulátor	77 Ah

Hydraulika	1*	2*
<i>Pojezdí hydraulika</i>		
Dopravované množství	72 l/min	72 l/min
Pracovní tlak (Možnost)	330 bar 450 bar	330 bar 450 bar
<i>Pracovní hydraulika</i>		
Dopravované množství	30,8 l/min	36,4 l/min
Pracovní tlak	225 bar	225 bar
<i>Řídicí hydraulika</i>		
Dopravované množství	30,8 l/min	36,4 l/min
Pracovní tlak	175 bar	175 bar

Řízení*Plně hydraulické výkyvné a otočné řízení*Úhel otočení $\pm 12^\circ$ Úhel výkyvu $\pm 45^\circ$ **Rychlost jízdy**

0 – 20 km/h

Max. sjízdné stoupání / klesání

Údaje o hmotnosti		1*	2*
Provozní hmotnost	Ochranná střeše řidiče	2000 kg	2150 kg
	Kabiny	2100 kg	2250 kg
Přípustná celková hmotnost		2400 kg	2400 kg
Přípustné zatížení náprav (na nápravu)		1600 kg	1600 kg
Přípustná užitná hmotnost se lžící		385 kg	419 kg
Přípustná užitná hmotnost s vidlicemi na palety		378 kg	411 kg
Charakteristiky hluku dB(A)		1*	2*
Průměrná hladina akustického výkonu L_{WA}		98,8	98,4
Zaručená hladina akustického výkonu L_{WA}		101	101
Uváděná hladina akustického tlaku L_{pA}		85	84

1* Nakladač s motor 17,9 kW

2* Nakladač s motor 23,4 kW (Možnost)

Vibrace (vážená efektivní hodnota)

Vibrace horních končetin:

Vibrace horních končetin nepřesahují $2,5 \text{ m/s}^2$.

Vibrace celého těla:

Tento nakladač je vybaven sedadlem řidiče, které splňuje požadavky EN ISO 7096:2000.

Při použití nakladače v souladu s určením kolísají vibrace celého těla od hodnot pod $0,5 \text{ m/s}^2$ až ke krátkodobé maximální hodnotě.

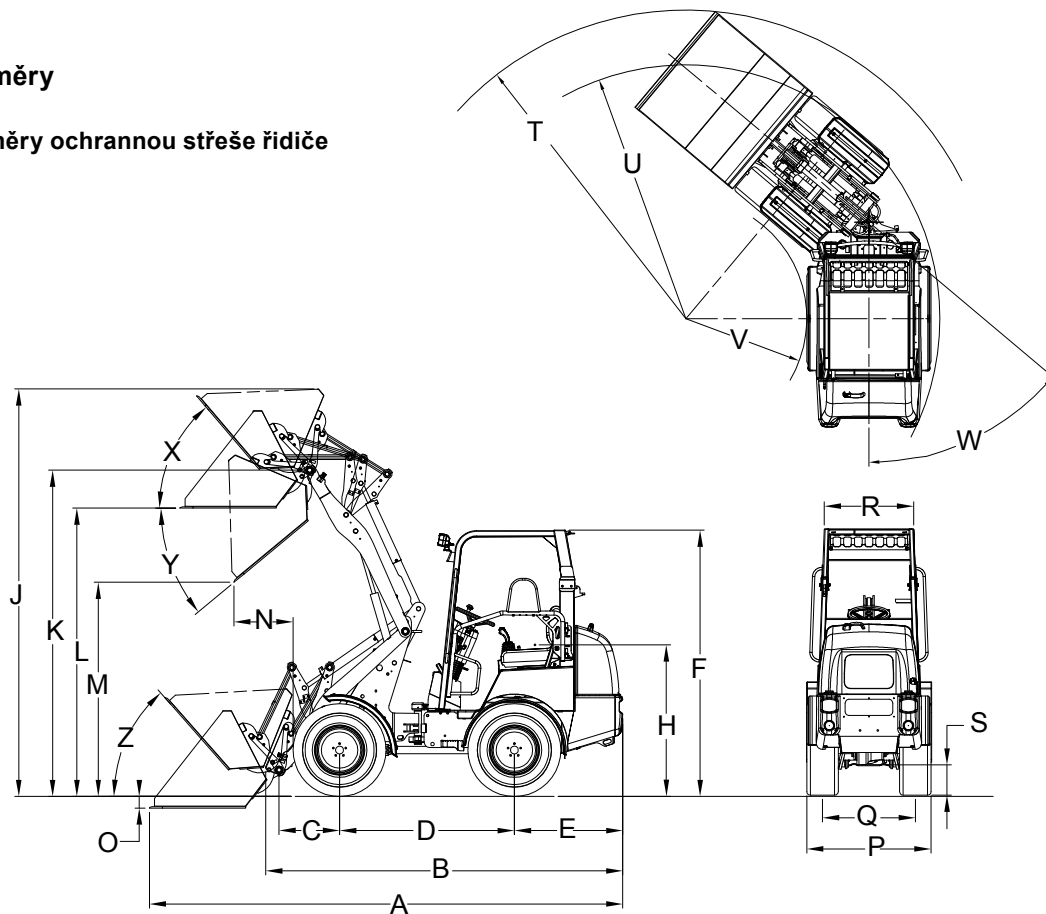
Při výpočtu hodnot vibrace podle ISO/TR 25398:2006 doporučujeme použít hodnoty uvedené v tabulce. Je při tom třeba zohlednit skutečné podmínky nasazení stroje.

Teleskopické nakladače se rozdělují stejně jako nakladače podle provozních hmotností.

Způsob nakládání	Typické provozní podmínky	Průměrná hodnota			Standardní odchylka (s)		
		$1,4 \cdot a_{w,eqx}$ [m/s ²]	$1,4 \cdot a_{w,eqy}$ [m/s ²]	$a_{w,eqz}$ [m/s ²]	$1,4 \cdot s_x$ [m/s ²]	$1,4 \cdot s_y$ [m/s ²]	s_z [m/s ²]
Kompaktní kolový nakladač (provozní hmotnost < 4500 kg)	Load & carry (nakládání a přeprava)	0,94	0,86	0,65	0,27	0,29	0,13
	Load & carry (nakládání a přeprava)	0,84	0,81	0,52	0,23	0,20	0,14
Kolový nakladač (provozní hmotnost > 4500 kg)	Nasazení při těžbě (ztížené podmínky nasazení)	1,27	0,97	0,81	0,47	0,31	0,47
	Jízda za účelem převozu	0,76	0,91	0,49	0,33	0,35	0,17
	V provoz (nakládací práce)	0,99	0,84	0,54	0,29	0,32	0,14

3.3 Rozměry

3.3.1 Rozměry ochrannou střeše řidiče



Obr. 11
Rozměry ochrannou
střeše řidiče

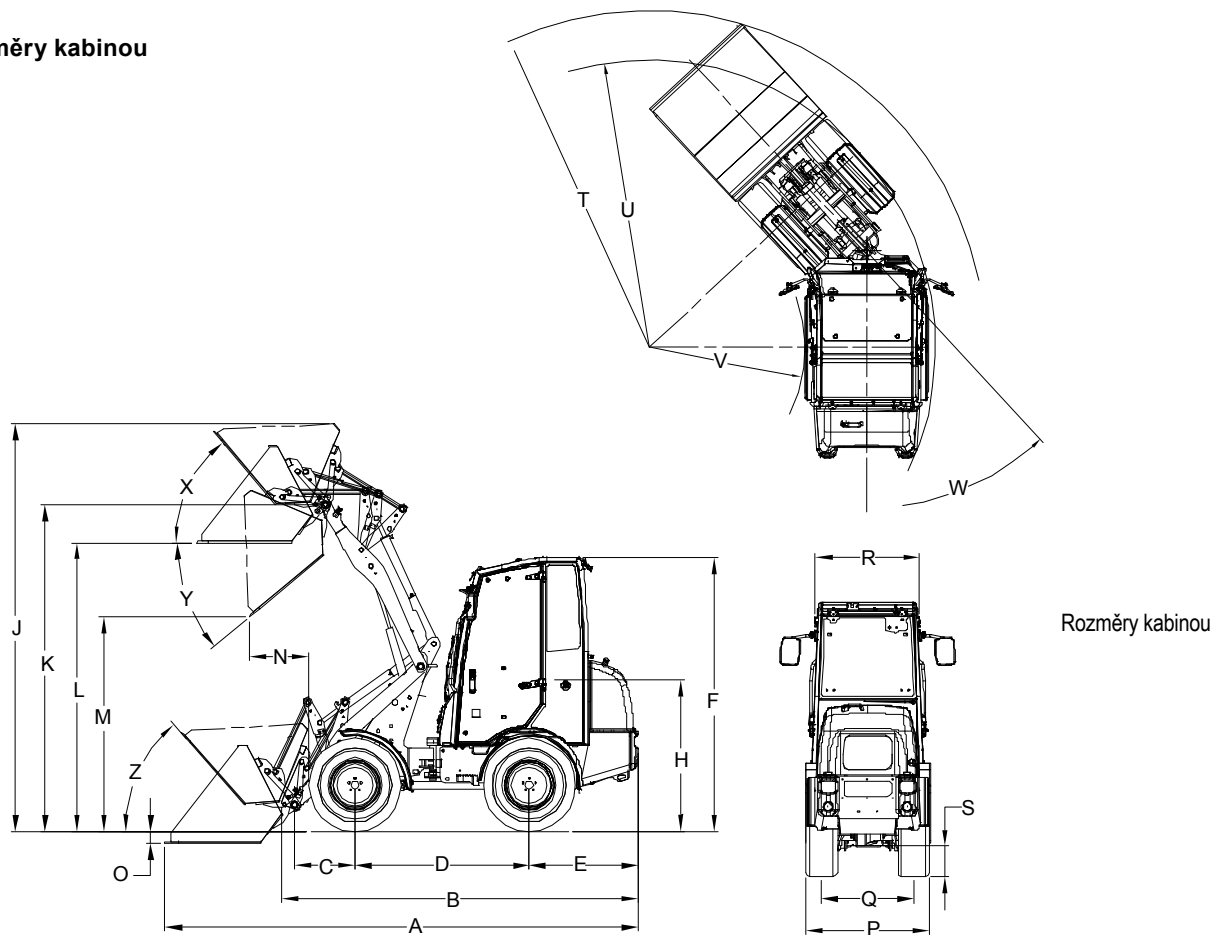
Rozměry s pneumatikami 27x10.50-15 EM

Pol.	Název	Jednotka	Hodnota
A	Celková délka se standardní lžící	mm	3983
B	Celková délka bez lžice	mm	3005
C	Střed nápravy k čepu lžice	mm	508
D	Rozvor kol	mm	1468
E	Přesah zadní části	mm	917
F*	Výška po ochrannou střeše řidiče	mm	2237
H*	Výška sedadla	mm	1273
J*	Celková pracovní výška	mm	3423
K*	Max. výška středu otáčení lžice	mm	2740
L*	Výška překládky	mm	2421
M*	max. výška vyklápění	mm	1799
N	Dosah při výšce H	mm	498

Pol.	Název	Jednotka	Hodnota
O*	Hloubka rýpání	mm	97
P*	Celková šířka	mm	1044
Q*	Rozchod*	mm	780
R	Šířka přes ochranná střeše řidiče	mm	751
S*	Světlá výška	mm	255
T	Maximální poloměr (Závisí na šířce lžice)	mm	2592
U*	Poloměr na vnějším okraji	mm	2138
V*	Vnitřní poloměr	mm	1017
W	Úhel výkyvu	°	+ 50
X	Úhel přiklonění při max. výšce zdvihu	°	50
Y	Úhel vyklápění při max. výšce zdvihu	°	40
Z	Úhel přiklonění u země	°	49

*V případě odlišného obutí nebo otočených ráfků se rozměry změní

3.3.2 Rozměry kabinou



Rozměry kabinou

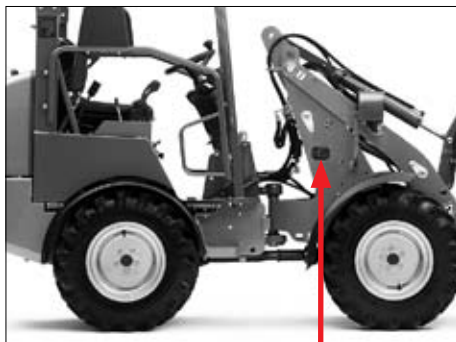
Rozměry s pneumatikami 27x10.50-15 EM

Pol.	Název	Jednotka	Hodnota
A	Celková délka se standardní lžící	mm	3720
B	Celková délka bez lžice	mm	3065
C	Střed nápravy k čepu lžice	mm	510
D	Rozvor kol	mm	1468
E	Přesah zadní části	mm	974
F*	Výška nad kabinou (Možnost)	mm	2255
H*	Výška sedadla	mm	1273
J*	Celková pracovní výška	mm	3267
K*	Max. výška středu otáčení lžice	mm	2698
L*	Výška překládky	mm	2428
M*	max. výška vyklápění	mm	1998
N	Dosah při výšce H	mm	320

Pol.	Název	Jednotka	Hodnota
O*	Hloubka rýpání	mm	97
P*	Celková šířka	mm	1073
Q*	Rozchod*	mm	814
R	Šířka v úrovni kabiny (Možnost)	mm	879
S*	Světlá výška	mm	207
T	Maximální poloměr (Závisí na šířce lžice)	mm	2782
U*	Poloměr na vnějším okraji	mm	2438
V*	Vnitřní poloměr	mm	1300
W	Úhel výkyvu	°	+ 43
X	Úhel přiklonění při max. výšce zdvihu	°	50
Y	Úhel vyklápění při max. výšce zdvihu	°	40
Z	Úhel přiklonění u země	°	49

*V případě odlišného obutí nebo otočených ráfků se rozměry změní

3.4 Výrobní štítky




Obr. 12
Identifikační č. vozidla

Na nakladači je na pravé straně předku vozidla trvale upevněn výrobní štítek (obr. 12).


Obsahuje následující údaje:

Pol.	Název
1	Výrobce
2	Označení vozidla
3	Rok výroby
4	Číslo výrobku
5	Identifikační č. vozidla
6	Typ
7	Výkon motoru kW
8	Přípustné zatížení nápravy vpředu kg
9	Provozní hmotnost kg
10	Přípustné zatížení nápravy vzadu kg
11	Přípustná celková hmotnost kg
12	Přípustné zatížení tažného zařízení kg
13	Homologační číslo


WEIDEMANN

Weidemann GmbH
Hühner Weg 45-49
D-34519 Diemelsee-Flechtendorf

Radlader **2**
Art.-Nr. **4** Baujahr **3**
Fahrzeug-Ident-Nr. **5**
Typ **6**
Motorleistung kW **7** zul. Achslast vorn kg **8**
Betriebsgewicht kg **9** zul. Achslast hinten kg **10**
zul. Ges Gew. kg **11** zul. Anhängelast kg **12**
Hom.-Nr **13**



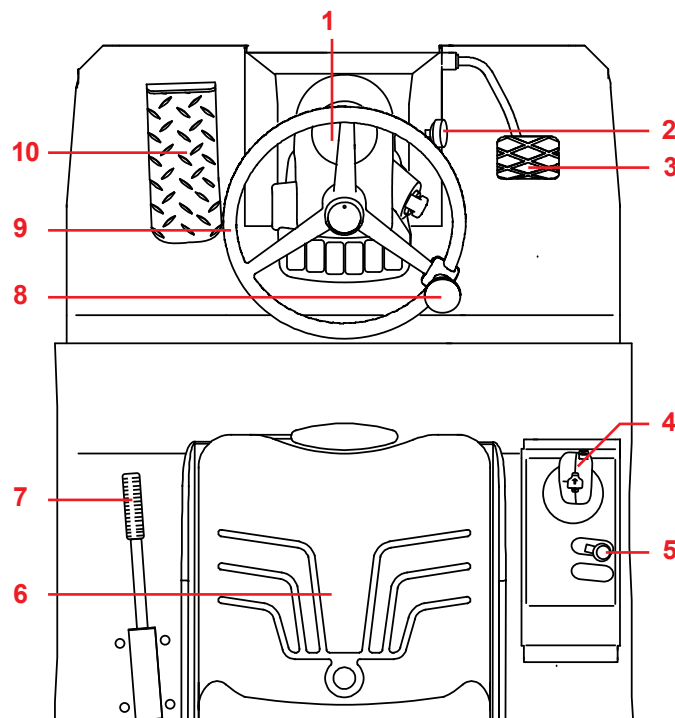
Dále jsou vlastním typovým štítkem opatřeny následující součásti nakladače:

- Diesellový motor
- Regulační čerpadlo s axiálními písty (hydraulické čerpadlo pojezdu)
- Olejový motor (hydraulický motor pojezdu)
- Osy
- Nástavbou ROPS/FOPS

4 POPIS OBSLUŽNÝCH A KONTROLNÍCH, VÝSTRAŽNÝCH A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

4.1 Ovládací prvky a nástroje

Obr. 13
Ovládací prvky



Pol. Název

- | | |
|----|---|
| 1 | Přístrojová deska |
| 2 | Změna počtu otáček motoru při studeném startu |
| 3 | Pedál akcelérátoru |
| 4 | Ovládací páka zvedacího zařízení / pohonu při jízdě |
| 5 | Ovládací páka přidavné hydrauliky |
| 6 | Sedadlo řidiče |
| 7 | Ovládací páka parkovací brzdy |
| 8 | Otočný knoflík volantu |
| 9 | Volant |
| 10 | Brzdový pedál |

4.2 Kontrolky a výstražná světla, Verze 1



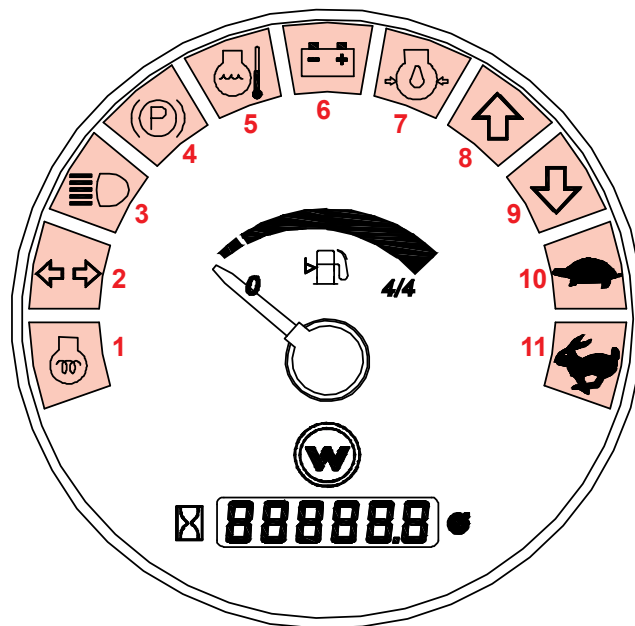
Nebezpečí úrazu následkem poruch provozu!

- Jestliže za provozu motoru svítí červená kontrolka, motor ihned vypněte.
- Odstraňte závadu (viz hledání závad a odstraňování poruch). Teprve po odstranění závady je povoleno pokračovat s nakladačem v práci.














UPOZORNĚNÍ

Motor ihned vypněte v případech, kdy svítí kontrolka označená v sousední tabulce symbolem *.



Obr. 14

Kontrolky a výstražná světla (Verze 1)

Pol.	Název	Funkce	Symbol
1	Kontrolka žhavení	Svítlí při žhavení	
2	Kontrolka ukazatele směru jízdy (blikač)	Svítlí při zapnutých směrových světlech	
3	Kontrolka dálkových světel	Svítlí se zapnutými dálkovými světly	
4	Kontrolka parkovací brzdy	Svítlí při zatažené ruční brzdě	
5 *	Výstražná kontrolka teploty motoru / teploty hydraulického oleje	Svítlí při příliš vysoké teplotě motoru / teplotě hydraulického oleje	
6 *	Výstražná kontrolka generátoru	Svítlí, pokud se baterie nedobíjí	
7 *	Výstražná kontrolka tlaku motorového oleje	Svítlí při příliš malém tlaku motorového oleje	
8	Kontrolka jízdy směrem dopředu	Svítlí při zapnutém směru jízdy dopředu	
9	Kontrolka jízdy směrem dozadu	Svítlí při zapnutém směru jízdy dozadu	
10	Kontrolka pomalého chodu (Možnost)	Svítlí při zapnutém pomalém chodu	
11	Kontrolka rychlého chodu (Možnost)	Svítlí při zapnutém rychlém chodu	

Kontrolky a výstražná světla, Verze 2



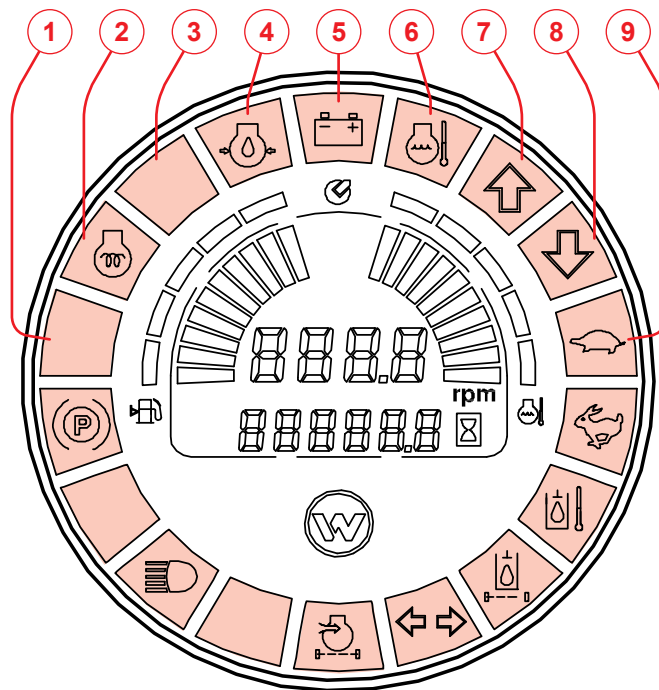
Nebezpečí úrazu následkem poruch provozu!

- Jestliže za provozu motoru svítí červená kontrolka, motor ihned vypněte.
- Odstraňte závadu (viz hledání závad a odstraňování poruch). Teprve po odstranění závady je povoleno pokračovat s nakladačem v práci.




UPOZORNĚNÍ

Motor ihned vypněte v případech, kdy svítí kontrolka označená v sousední tabulce symbolem *.



Obr. 15

Kontrolky a výstražná světla (Verze 2)

Pol.	Název	Funkce	Symbol
1	Neobsazeno	Bez funkce	
2	Kontrolka žhavení	Svítlí při předžhavování	
3	Neobsazeno	Bez funkce	
4 *	Výstražné světlo teploty motoru	Svítlí při příliš vysoké teplotě motoru (Dodatečně zazní výstražný tón)	
5 *	Výstražné světlo alternátoru	Svítlí, pokud se akumulátor nedobíjí	
6 *	Výstražné světlo tlaku motorového oleje	Svítlí při příliš nízkém tlaku motorového oleje (Dodatečně zazní výstražný tón)	
7	Kontrolka jízdy směrem dopředu	Svítlí při zapnutém směru jízdy dopředu	
8	Kontrolka jízdy směrem dozadu	Svítlí při zapnutém směru jízdy dozadu	
9	Kontrolka pomalého chodu (Možnost)	Svítlí při zapnutém pomalém chodu	

Kontrolky a výstražná světla, Verze 2



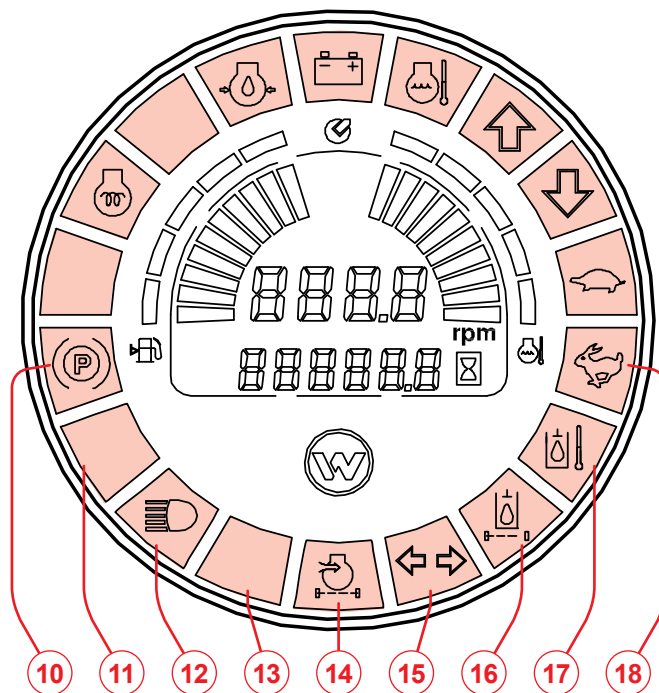
Nebezpečí úrazu následkem poruch provozu!

- Jestliže za provozu motoru svítí červená kontrolka, motor ihned vypněte.
- Odstraňte závadu (viz hledání závad a odstraňování poruch). Teprve po odstranění závady je povoleno pokračovat s nakladačem v práci.



UPOZORNĚNÍ

Motor ihned vypněte v případech, kdy svítí kontrolka označená v sousední tabulce symbolem *.

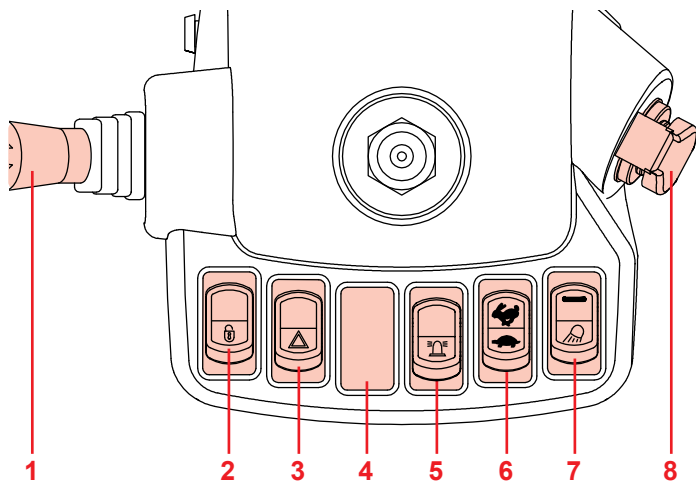


Obr. 15

Kontrolky a výstražná světla (Verze 2)

Pol.	Název	Funkce	Symbol
10	Kontrolka parkovací brzdy	Svítlí při zatažené ruční brzdě	(P)
11	Neobsazeno	Bez funkce	
12	Kontrolka dálkových světel	Svítlí se zapnutými dálkovými světly	
13	Neobsazeno	Bez funkce	
14	Kontrolka vzduchového filtru	Svítlí, když je vzduchový filtr znečištěn	
15	Kontrolka ukazatele směru jízdy (blikač)	Svítlí při zapnutých směrových světlech	
16	Výstražná kontrolka filtru zpětného toku	Svítlí, je-li tlak ve filtru zpětného toku příliš vysoký	
17*	Výstražná kontrolka teploty hydraulického oleje	Svítlí při příliš vysoké teplotě hydraulického oleje	
18	Kontrolka rychlého chodu (Možnost)	Svítlí při zapnutém rychlém chodu	

4.3 Spínače / kolébkové přepínače









UPOZORNĚNÍ

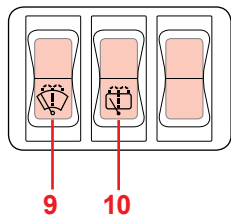
Při vybavení nakladače **bez** osvětlovacího zařízení se v poloze 3 nachází spínač k ovládání signální houkačky.

Obr. 16



Spínače / kolébkové přepínače

Pol.	Název	Funkce	Symbol
1	Kombinovaný spínač (Možnost)	Zapínání/vypínání osvětlení a signální houkačky	
2	Kolébkový přepínač hydraulického uzávěru pro pracovní nástroje k připojení (Možnost)	Volné zapojení přídavné hydrauliky k odjištění hydraulického uzávěru pro pracovní nástroje k připojení	
3	Přepínač výstražných světel (Možnost)	Zapnutí/vypnutí výstražných světel	
4 *	Kolébkové přepínače elektrické zásuvky na zdvihací konstrukci (Možnost)	Zapnutí/vypnutí elektrické zásuvky na zdvihací konstrukci	
5 *	Kolébkové přepínače světelného otočného majáku (Možnost)	Zapnutí/vypnutí světelného otočného majáku	
6	Kolébkové přepínače rychlého chodu / pomalého chodu (Možnost)	Zapnutí/vypnutí rychlého chodu / pomalého chodu	
7	Kolébkové přepínače pracovního reflektoru	Zapnutí/vypnutí pracovního reflektoru	
8	Spínač pro spuštění motoru	Zapnutí/vypnutí motoru	

Spínače / kolébkové přepínače (Možnost! (Nakladač s kabinou))

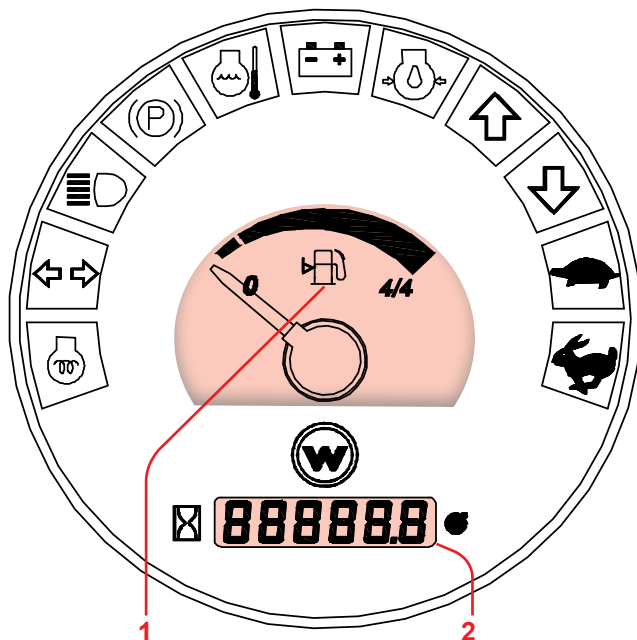


Spínače / kolébkové
přepínače

Pol. Název	Funkce	Symbol
9 Kolébkový přepínač stěračů čelního skla	Zapnutí/vypnutí stěračů čelního skla	
10 Kolébkový přepínač stěračů zadního skla	Zapnutí/vypnutí stěračů zadního skla	

* Uspořádání spínačů se může lišit podle kombinace různého Možnosti

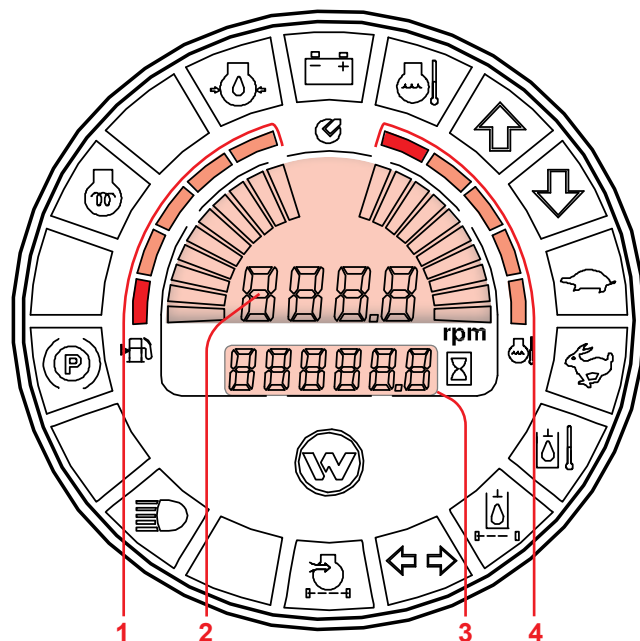
4.4 Kontrolní zařízení, Verze 1






Pol.	Název	Funkce	Symbol
1	Ukazatel paliva	Ukazuje zásobu paliva	
2	Počítadlo hodin provozu	Sčítá dobu provozu nakladače Práce údržby a inspekce si naplánujete podle stavu počítadla.	

Obr. 17

Kontrolní zařízení (Verze 1)

Kontrolní zařízení, Verze 2


Pol. Název	Funkce	Symbol
1 Ukazatel paliva	Ukazuje zásobu paliva	
2 Otáčkoměr	Ukazatel otáček dieslového motoru	rpm
3 Počítadlo hodin provozu	Sčítá dobu provozu nakladače Práce údržby a inspekce si naplňujete podle stavu počítadla.	
4 Teplota motoru	Zobrazuje teplotu motoru	

Obr. 18

Kontrolní zařízení (Verze 2)

5 OBSLUHA A PROVOZ

5.1 Před uvedením do provozu



Před uvedením do provozu si pročtěte návod k obsluze!



- ▶ Nakladač obsluhujte pouze ze sedadla řidiče!
- ▶ Respektujte bezpečnostní ustanovení!
- ▶ Než nakladač poprvé použijete, nechte se proškolit odborným personálem. První pokusy o jízdu s nakladačem provádějte na velkém prostoru!
- ▶ Před začátkem práce zkontrolujte stav nakladače!
- ▶ Po delším odstavení nakladače ho před opětovným uvedením do provozu nechte zkontrolovat odborným personálem!

5.1.1 Tankování pohonných hmot



POZOR

Nebezpečí požáru – dieselové pohonné hmoty jsou hořlavé!

- ▶ Při čerpání paliva nekuřte, vyhýbejte se ohni a otevřenému ohni!
- ▶ Nepoužívejte benzín! Používejte pouze dieselové pohonné hmoty! Je zakázáno používat směs s benzínem!

Dieselové pohonné hmoty jsou zdraví škodlivé!

- ▶ Používejte vhodné ochranné rukavice!
- ▶ V případě nehody s pohonnými hmotami ihned informujte odpovědné osoby!



UPOZORNĚNÍ

Pro provoz nakladače používejte pouze čisté a kvalitní, běžně prodejné dieselové pohonné hmoty. V přívodním potrubí používejte pokud možno jemný filtr.

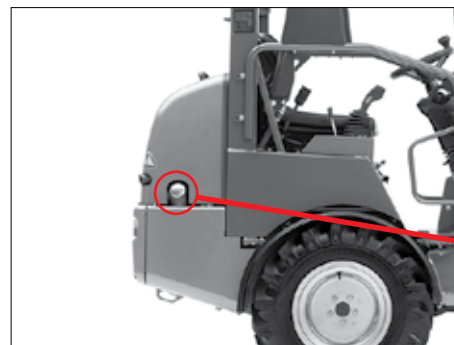


ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

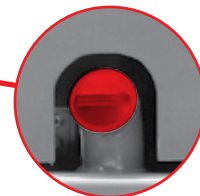
Diesellové pohonné hmoty ohrožují životní prostředí!

- ▶ Zabraňte jejich nekontrolovanému úniku do prostředí!
- ▶ Vyteklé, přeteklé nebo roztekuté pohonné hmoty ihned vysajte pomocí pojiv a zlikvidujte je šetrně k životnímu prostředí!
- ▶ V případě úniku pohonných hmot do životního prostředí ihned informujte odpovědné osoby!

Nádrž na pohonné hmoty se nachází na nakladači vzadu vpravo (obr. 19).



Obr. 19
Hrdlo palivové nádrže



1. Při čerpání pohonných spustíte zdvihací zařízení a vypnete motor.
2. Odšroubujete víčko plnicího hrdla.
3. Pohonné hmoty se do nakladače čerpají plnicím hrdlem do nádrže.
4. Víčko nádrže po načerpání pohonných hmot opět pečlivě uzavřete.

5.1.2 Nastupování



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku závad!

- ▶ Nikdy nepracujte s nakladačem, je-li jeho závadou ohrožena provozní bezpečnost nakladače. Závady ihned odstranit!

- ▶ Zkontrolujte přítomnost a účinnost bezpečnostních zařízení vždy před uvedením do provozu!

Nebezpečí úrazu v důsledku poškozených pneumatik!

- ▶ Před začátkem práce vždy zkontrolujte pneumatiky!

Nebezpečí úrazu v důsledku uskrípnutí nebo sklouznutí!

- ▶ Volné předměty nacházející se na místě řidiče odstraňte nebo upevněte.
- ▶ Respektujte denní plán údržby.

Kontrola před nastoupením

- Proved'te kontrolu čistoty a případných poškození.
- Zkontrolujte stav a čistotu madel a stupaček.
- Ověřte si, že všechny bezpečnostní díly jsou instalovány a funkční.
- Ověřte si, že tyče, táhla, válce, kloubové čepy a chladič jsou čisté.
- Zkontrolujte pevné usazení šroubů, kloubů a kloubových čepů.
- Ověřte si, že výstražné štítky jsou upevněny a v dobrém stavu.
- Zkontrolujte, zda z nakladače neuniká olej, palivo a chladivo.

Zkontrolujte:

- stav oleje v motoru,
- stav hydraulického oleje,
- stav chladicí kapaliny,
- stav paliva.
- Zkontrolujte stav pneumatik (například zářezy nebo známky opotřebení). Zkontrolujte tlak v pneumatikách! Zajistěte, aby byly pneumatiky správně nahuštěny (viz tabulka tlaku v pneumatikách).
- Zajistěte, aby kryty motoru a víčka nádrží s palivem a hydraulickým olejem byla našroubována a dotažena.

Nastupování



POZOR

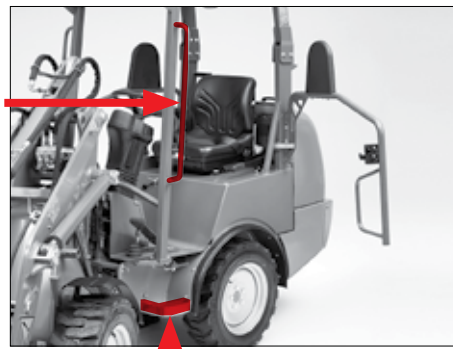
Nebezpečí úrazu sklouznutím při nastupování!

- ▶ Zkontrolujte stav a čistotu madel a stupaček.
- ▶ Nastupujte pouze z levé strany.
- ▶ Používejte instalovaná madla a stupačky (obr. 20)!
- ▶ Vždy nastupujte a vystupujte tak, abyste byli tváří otočení k nakladači.

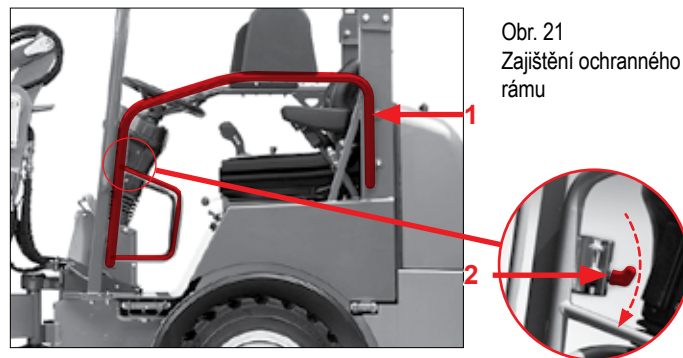
Nebezpečí poranění následkem padajícího ochranného rámu!

- ▶ Přesvědčte se vždy, když pracujete s nakladačem, že postranní ochranné rámy jsou zajištěné.

Místo řidiče je vybaveno postranními ochrannými rámy pro řidiče pol 1 (obr. 21). Ochranné rámy otevřete „stisknutím“ odjišťovací páčky pol. 2 směrem dolů (obr. 21).



Obr. 20
Nastupování



Obr. 21
Zajištění ochranného rámu

Dveře a okna
Možnost

POZOR

Nebezpečí poranění následkem prudce se zavírajících dveří kabiny!

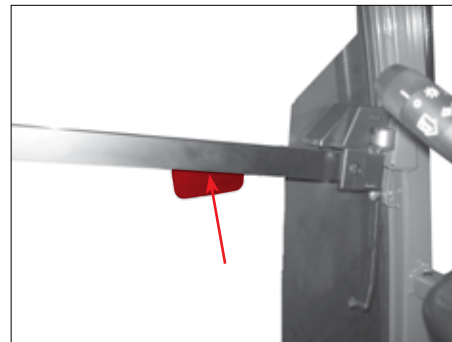
- ▶ Zajistěte, aby byly dveře kabiny v každé poloze pevně zajištěny!

Kabina je vybavena dveřmi vpravo a vlevo. Pravé dveře smí být používány pouze jako nouzový výstup.

- Dveře otevřete zvenčí zatažením za kliku dveří (obr. 22/1).
- Dveře otevřete zevnitř vytažením odjišťovací páčky směrem dolů (obr. 22/2).



Obr. 22
Zajištění dveří kabiny
Obrázek 1
vně



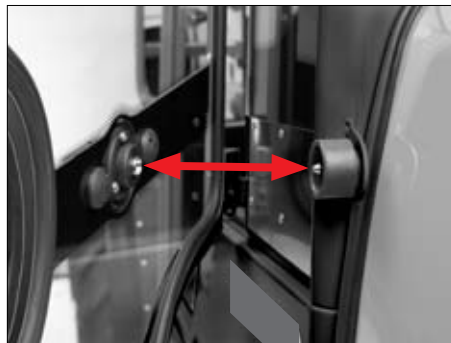
Obrázek 2
uvnitř

Dveře kabiny lze zajistit ve dvou polohách:

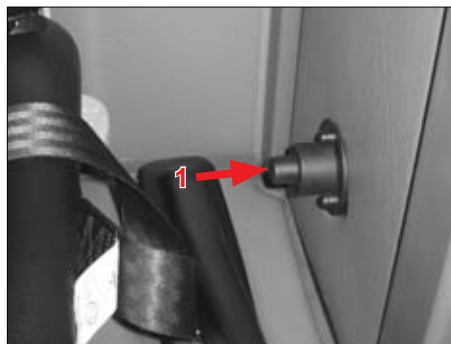
1. Uzavřené
2. Otevřené (viz obr. 23)

Zajištění dveří kabiny v poloze „Otevřené“ lze povolit páčkou (obr. 24).

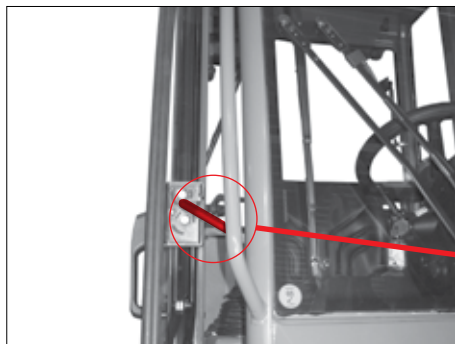
Před opuštěním nakladače vždy zkontrolujte, zda jsou dveře a okna kabiny dobře uzavřené.



Obr. 23
Aretace dveří



Obr. 24
Uvolnění dveří kabiny



Obr. 25
Dveřní polohy



Dveře kabiny mohou být zajištěny i pootevřené. Zaklapněte zajišťovací páku (obr. 25).

Před opuštěním nakladače vždy zkontrolujte, zda jsou dveře a okna kabiny dobře uzavřené.



Obr. 26
Zajištění zadního
okna

Kabina je vybavena sklápěcím zadním oknem, které lze zajistit dvěma páčkami (obr. 26).

Před opuštěním nakladače vždy zkontrolujte, zda jsou dveře a okna kabiny dobře uzavřené.

5.1.3 Nastavení sloupku řízení Možnost!



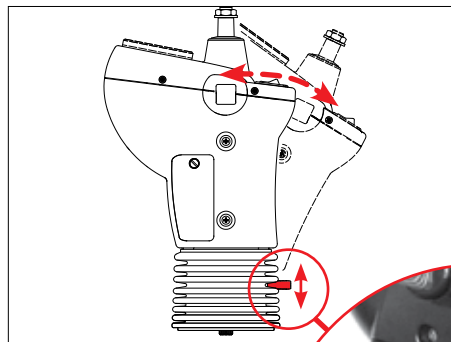
VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku rozptylování!

- Polohu sloupku řízení neměňte za jízdy, ale vždy jen se zastaveným nakladačem!

Polohu sloupku řízení v podélném směru lze nastavit a díky tomu ji lze přizpůsobit individuálním potřebám podle velikosti a držení těla řidiče.

1. Použijte stavěcí páku (obr. 27).
2. Změňte nastavení sloupku řízení podle svých potřeb.
3. Stavěcí páku pusťte.



Obr. 27
Změna polohy
sloupku řízení



5.1.4 Nastavení sedadla řidiče



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku rozptylování!

- Polohu sedadla řidiče neměňte za jízdy, ale vždy jen se zastaveným nakladačem!

Sedadlo řidiče lze přizpůsobit individuálním potřebám podle velikosti a držení těla řidiče. Díky tomu lze předcházet napětí a únavě při práci.

Sedadlo nastavte tak, abyste pohodlně dosáhli na páky a pedály a záda se vám současně opírala pohodlně o opěradlo zad.

Možná jsou následující nastavení sedadla (obr. 28):

1. Podélné nastavení:

Podélné nastavení lze změnit zatažením za zajišťovací páku směrem nahoru. Po změně polohy je nutné, aby zajišťovací páka zaklapla do požadované polohy. Po zajištění páky musí být sedadlo zajištěno proti pohybu.

2. Nastavení hmotnosti:

Nastavte hmotnost při zatíženém sedadle. Stiskněte madlo k nastavení hmotnosti směrem dolů a nastavte je na hmotnost řidiče podle stupnice. Chcete-li změnit nastavení na nižší hmotnost, stiskněte stavěcí madlo dolů až na doraz. Stavěcí madlo se nyní opět automaticky posune směrem nahoru na nejvyšší hmotnost. Pak lze hmotnost nastavit znovu.

3. Změna polohy opěradla sedadla:

Polohu opěradla sedadla lze nastavit zatažením za zajišťovací páku směrem nahoru. Nyní lze posouvat sedák sedadla dopředu nebo dozadu, dokud není dosaženo požadovaného sklonu opěradla sedadla. Zajišťovací páka musí zaklapnout v požadované poloze. Po zajištění páky musí být opěradlo sedadla zajištěno proti pohybu.



Obr. 28
Nastavení sedadla
řidiče



5.1.5 Bezpečnostní pás



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění.

V případě nepoužití bezpečnostního pásu nebo použití poškozeného bezpečnostního pásu může dojít ke zranění řidiče.

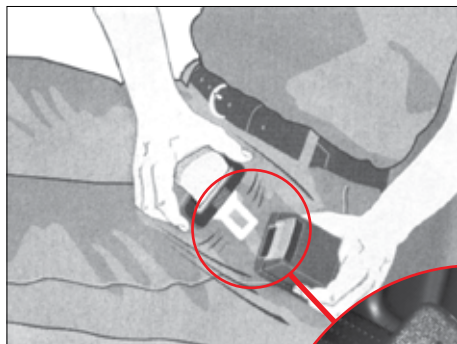
- ▶ Před zahájením práce s nakladačem musíte sedět na sedadle řidiče a musíte být připoutáni bezpečnostním pásem!
- ▶ Udržujte bezpečnostní pás v čistotě, jen tak je možné zajistit jeho bezporuchovou funkci!
- ▶ Před zahájením práce zkontrolujte pás i zámek pásu, zda nejsou poškozené!
- ▶ Poškozený bezpečnostní pás nebo poškozený zámek pásu ihned vyměňte!

Nasazení bezpečnostního pásu

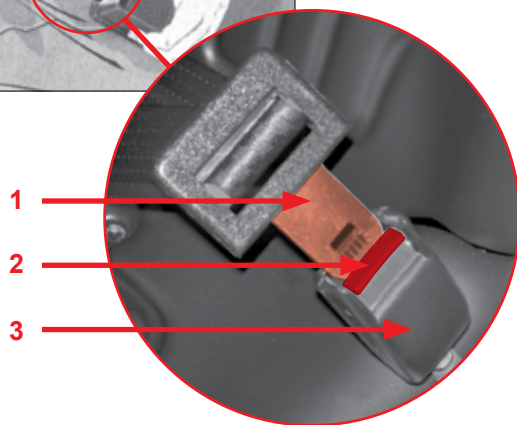
1. Posad'te se na sedadlo řidiče tak, abyste se celou plochou zad opírali o opěradlo sedadla.
2. Bezpečnostní pás přetáhněte přes pánev.
3. Bezpečnostní pás nesmí být překroucený.
4. Jazýček bezpečnostního pásu pol. 1 zacvakněte do zámku pásu pol. 3 (obr. 29).
5. V případě potřeby upravte bezpečnostní pás na svou velikost těla (viz odstavec „Nastavení bezpečnostního pásu“).

Uvolnění bezpečnostního pásu

Stiskněte červené tlačítko pol. 2 na zámku pásu.



Obr. 29
Nasazení bezpeč-
nostního pásu



Nastavení bezpečnostního pásu



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění nebo nebezpečí vzniku věcných škod.

Při nastavování bezpečnostního pásu za provozu může dojít k neúmyslnému pohybu řídicích prvků.

- ▶ Nastavení bezpečnostního pásu neprovádějte nikdy za provozu!
- ▶ Nejprve zastavte nakladač, poté proveďte nastavení bezpečnostního pásu!



UPOZORNĚNÍ

Bezpečnostní pás nastavte tak, aby nebyl příliš utažený, ani příliš volný.

Bezpečnostní pás nenatahujte přes pevné, ani křehké předměty (např. brýle, svazek klíčů).

Prodloužení bezpečnostního pásu

- Pro vytažení bezpečnostního pásu na požadovanou délku posuňte příslušným způsobem jazýček na bezpečnostním pásu.

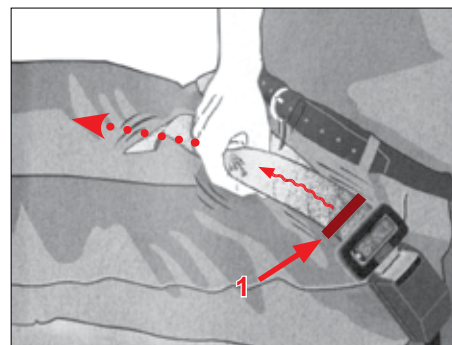
Zkrácení bezpečnostního pásu

- Při zapnutém bezpečnostním pásu zatáhněte za jeho volný konec, až bezpečnostní pás dobře doléhá na vaši pánev.
- Přebytečnou délku pásu zafixujte posunutím plastové přezky pol. 1 (obr. 30).



Obr. 30
Nastavení bezpečnostního pásu

Prodloužení



Zkrácení

5.2 Uvedení do provozu



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu!

- ▶ S nakladačem nejezděte, je-li celé osvětlovací zařízení nebo její jednotlivé funkce mimo provoz.



UPOZORNĚNÍ

Chybová hlášení zařízení jsou zobrazena rozsvícením výstražných signálů a kontrolky.

5.2.1 Osvětlovací zařízení a signální houkačka (Možnost)



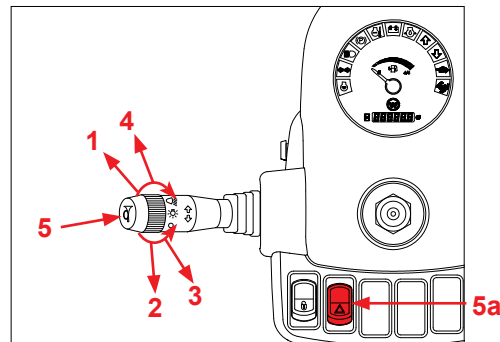
UPOZORNĚNÍ

Při vybavení nakladače **bez** osvětlovacího zařízení se v poloze 5a nachází spínač k ovládání signální houkačky.

Před každým započítím jízdy zkontrolujte funkci osvětlení, blikáčů a signální houkačky.

Páčkou (obr. 31) se řídí tři funkce – osvětlení, směrová světla a signální houkačka:

- Páčku stiskněte dopředu (poloha 1):
 - Směrová světla blikají vlevo.
- Páčku stáhněte dozadu (poloha 2):
 - Směrová světla blikají vpravo.
- Páčku pootočte směrem dopředu:
 - Obrysová světla jsou zapnutá.
- Páčku pootočte dále směrem dopředu:
 - Tlumená světla jsou zapnutá.
- Páčku stiskněte směrem nahoru (poloha 3):
 - Rozsvítí se tlumená světla.
- Páčku stiskněte dolů (poloha 4):
 - Rozsvítí se dálková světla.
- Stiskněte symbol signální houkačky (5):
 - Zazní signální houkačka.



Obr. 31
Osvětlení / signální
houkačka

5.2.2 Pracovní reflektor a otočné světlo



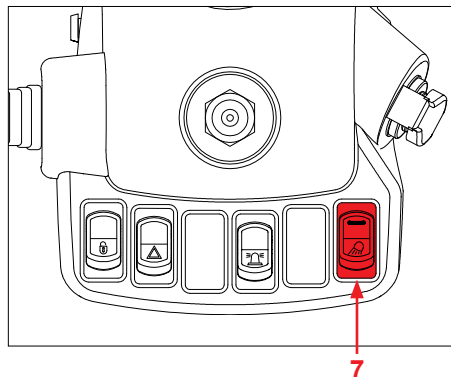
VÝSTRAHA

Nebezpečí nehody následkem oslněných účastníků silničního provozu!

- V silniční dopravě nikdy nejezděte s rozsvícenými pracovními reflektory.

Nakladač je vybaven pracovními reflektory vpředu a vzadu. Pracovní reflektory se zapínají a vypínají kolébkovým přepínačem vpravo vedle volantu (obr. 26).

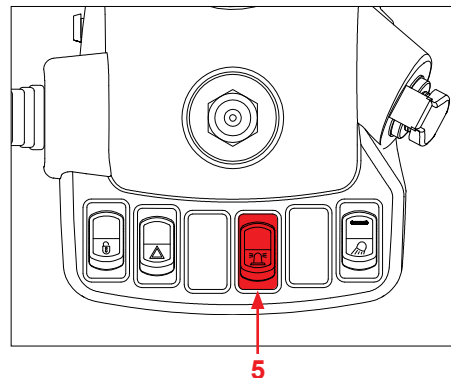
- Kolébkový přepínač pol. 7 nastavte do polohy 1:
 - Pracovní reflektory vpředu jsou zapnuté.
- Kolébkový přepínač pol. 7 nastavte do polohy 2:
 - Pracovní reflektory vpředu a vzadu jsou zapnuté.
- Kolébkový přepínač pol. 7 nastavte do polohy 0:
 - Pracovní reflektory jsou vypnuté.



Obr. 32
Spínač pracovního
reflektoru

Otočné světlo (Možnost)

- Kolébkový přepínač pol. 5 nastavte do polohy 1:
 - Otočné světlo je zapnuté.
- Kolébkový přepínač pol. 5 nastavte do polohy 0:
 - Otočné světlo je vypnuté.



Obr. 33
Spínač otočné světlo

5.2.3 Stěrač předního skla a ostřikování skla

Možnost!

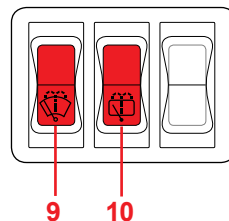
Stěrač skla a ostřikování skla se zapínají přepínači vpravo vedle sedadla řidiče ve střeše kabiny – pol. 9 a 10 (Obr. 34).

Čelní sklo:

- Přepínač pol. 9 nastavte do polohy 1:
 - Stěrač skla je zapnutý.
- Přepínač pol. 9 nastavte do polohy 2:
 - Ostřikovač čelního skla je zapnutý.
- Přepínač pol. 9 nastavte do polohy 0:
 - Stěrač zadního skla a ostřikování skla vzadu jsou vypnuté.

Zadní sklo:

- Přepínač pol. 10 nastavte do polohy 1:
 - Stěrač skla vzadu je zapnutý.
- Přepínač pol. 10 nastavte do polohy 2:
 - Je zapnutý ostřikovač zadního skla.
- Přepínač pol. 10 nastavte do polohy 0:
 - Stěrač zadního skla a ostřikování skla vzadu jsou vypnuté.



Obr. 34
Spínač stěrač předního skla

(Nakladač s kabinou)

5.2.4 Větrání a vyhřívání kabiny řidiče

Možnost!

Větrání

Větrání kabiny řidiče se děje dveřmi a zadním oknem. Dveře kabiny musí být zajištěny otevřené (Obr. 23 - Obr. 26).

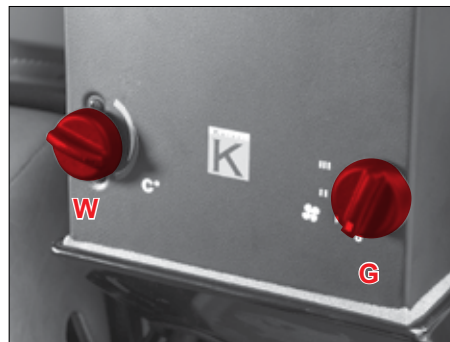
Topení

Vyhřívání kabiny se nachází vpravo vedle sloupku řízení.

Teplota

Teplotu lze regulovat plynule pomocí levého regulátoru – pol. W (Obr. 35):

- Levý volič výkonu pol. W pootočte směrem doleva:
 - Teplota stoupá.
- Levý volič výkonu pol. W pootočte směrem doprava:
 - Teplota klesá.



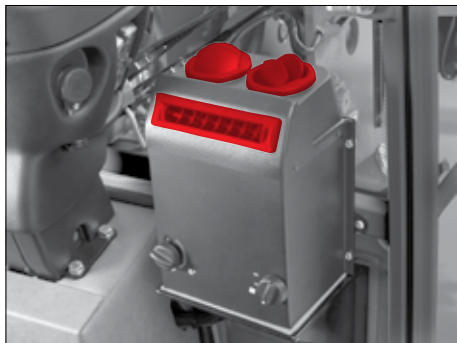
Obr. 35
Regulátor topení
(Nakladač s kabinou)

Ventilátor

Ventilátor lze regulovat pomocí pravého regulátoru – pol. G (Obr. 35). Počet otáček ventilátoru lze nastavit ve třech stupních:

- Stupeň 0: - ventilátor vypnutý
- Stupeň 1: - nízký počet otáček
- Stupeň 2: - střední počet otáček
- Stupeň 3: - vysoký počet otáček

Trysky větrání Možnost!



Obr. 36
Trysky větrání
(Nakladač s kabinou)

Vzduchovými tryskami (obr. 36) lze vést proud vzduchu do kabiny. Za chladného počasí lze přívodem teplého vzduchu zbavit okna ledu a vyhřívat kabinu.

5.2.5 Před spuštěním motoru



Nebezpečí poranění!

- Zkontrolujte, zda se nikdo nenachází na nakladači ani v jeho blízkosti!

Nebezpečí úrazu následkem sklouznutí!

- Ovládací prvky nakladače udržujte čisté a suché, mohly by vám jinak vyklouznout a nakladač by se vymknul kontrole!

Nebezpečí úrazu následkem padajících nebo valících se předmětů!

- Všechny volné předměty na místě řidiče odstraňte nebo upevněte!

Nebezpečí úrazu v důsledku chybějících bezpečnostní zařízení!

- Zajistěte, aby všechna bezpečnostní zařízení byla namontována, (po opravách) veškeré nářadí odstraněno a kapota motoru uzavřena!

1. Před spuštěním motoru proveďte kontrolu před nastoupením (viz kapitola „Nastupování“).
2. Nastavte sedadlo řidiče podle svých potřeb.
3. Nastavte zpětná/vnější zrcátka.
4. Připněte si bezpečnostní pás.

5.2.6 Spuštění motoru



POZOR

Nebezpečí zranění!

- Ujistěte se, že se nikdo nezdržuje v nebezpečném dosahu nakladače!
- Nepoužívejte žádné hořlavé pomocné startovací zařízení (např. startovacího pilota)!

Nebezpečí úrazu!

- Nakladač nepoužívejte, jestliže nefunguje automatické zabezpečovací zařízení.
- Nakladač ovládejte výhradně ze sedadla řidiče!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technických poškození!

V důsledku velké viskozity v hydraulickém systému a oběhu motorových olejů za teplot pod 0 °C může při okamžitém zvýšení počtu otáček dojít k většímu technickému poškození nakladače.

- ▶ Nechte motor za teplot nižších než 0 °C běžet po určitou dobu za nízkých otáček. Čím nižší jsou venkovní teploty, tím delší je fáze zahřívání.
- ▶ V žádném případě nesmí být motor startován roztahováním nakladače. Může dojít k poškození hydrauliky!
- ▶ Jestliže ani s běžícím motorem nezhasnou všechny výstražné kontrolky, motor ihned vypněte. Zajistěte, aby byly poruchy ihned odstraněny! Nakladač nepoužívejte, dokud nebudou všechny závady odstraněny.
- ▶ Motor nevypínejte náhle po plném zatížení, ale než ho vypnete, nechte ho běžet ještě zhruba 3 minuty volnoběhem, aby se vyrovnaly teploty!



UPOZORNĚNÍ

Nakladač je vybaven blokováním spouštěče. Motor lze spustit jedině v případě, že ovladač pojezdu je nastaven na »neutrál« nebo je zatažena parkovací brzda.

Nakladač je vybaven kontaktním spínačem sedadla. Kontaktní spínač sedadla způsobuje, že motor nakladače lze nastartovat pouze tehdy, když řidič sedí na sedadle řidiče.

Pokud řidič při běžícím motoru vstane ze sedadla řidiče, vypne se motor po 20 sekundách.

Popis procesu spouštění motoru

Motor nakladače se spouští klíčkem zapalování (obr. 37).

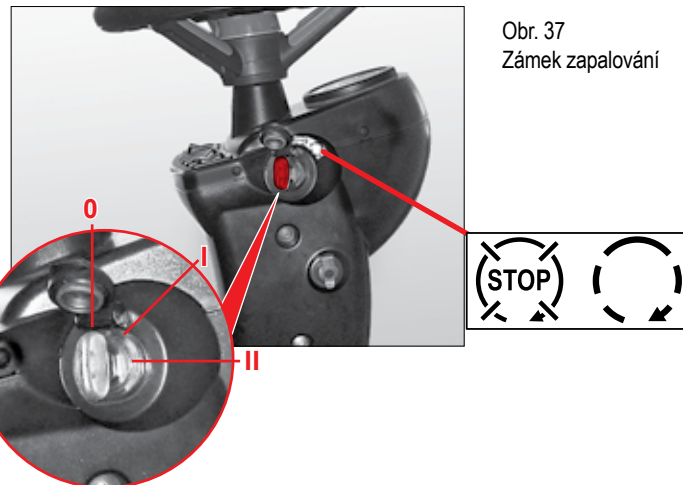
1. Stiskněte pedál akcelérátoru.
2. Zasuňte klíček do zapalování – stupeň 0 = bez provozního napětí.
3. Klíčkem pootočte doprava – stupeň I = provozní napětí; kontrolky musí svítit.

Žhavení:

- Operace žhavení se automaticky aktivuje zapnutím stupně I.
- Rozsvítí se doutnavková kontrolka pol. 1/2 (obr. 14/15).
- Jakmile doutnavková kontrolka zhasne, motor nastartujte v poloze II:

4. Klíčkem pootočte proti tlaku pružiny dále doprava – stupeň II = startování.
5. Jakmile motor naskočí, klíček uvolněte – klíček se samočinně pootočí zpět do polohy I a kontrolky zhasnou.

Zkontrolujte, zda zhasly všechny kontrolky, než se s nakladačem rozjedete, odstraňte případné závady.



Obr. 37
Zámek zapalování



UPOZORNĚNÍ

Zastavte motor:

- Klíčkem otočte doleva do polohy „0“



Změna počtu otáček volnoběhu pro studený start



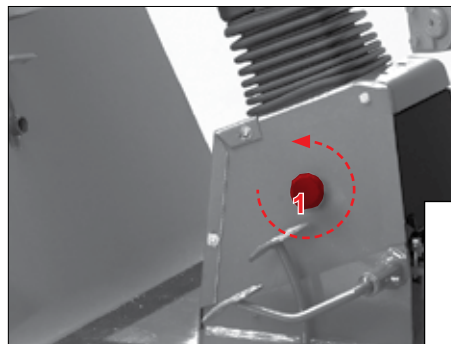
VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu!

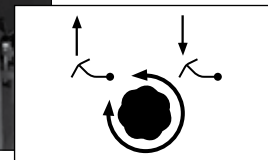
- Dbejte na to, že se nakladač při zvýšeném počtu otáček při použití spínače směru jízdy ihned začne pohybovat!

Tímto postupem lze při studeném startu nastavit poněkud vyšší počet otáček volnoběhu:

1. Stiskněte pedál akcelérátoru.
2. Pootočte knoflíkem nastavení pol. 1 (obr. 38) až doleva až na doraz a přidržte ho.
3. Nejdříve pusťte pedál akcelérátoru a až poté knoflík k nastavení otáček:
 - Motor běží se zvýšeným počtem otáček volnoběhu.
4. Po skončení fáze ohřívání motoru znovu stlačte pedál akcelérátoru.
 - Motor běží s normálním počtem otáček volnoběhu.



Obr. 38
Změna nastavení počtu otáček volnoběhu



Jestliže motor nenaskočí



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

Je zcela vyloučeno spouštět motor nakladače jeho roztahováním. Mohlo by dojít k poškození hydraulické soustavy!

- Startujte nepřerušené nejvýše 20 sekund.
- Počkejte jednu minutu.
- Zopakujte startování motoru.
- Jestliže motor ani po dvou pokusech o nastartování nenaskočí, vyhledejte příčinu podle tabulky poruch („Vyhledávání poruch a oprava závad“), nebo se obraťte na specializovanou dílnu.

5.3 Jízda

5.3.1 Parkovací brzda



UPOZORNĚNÍ

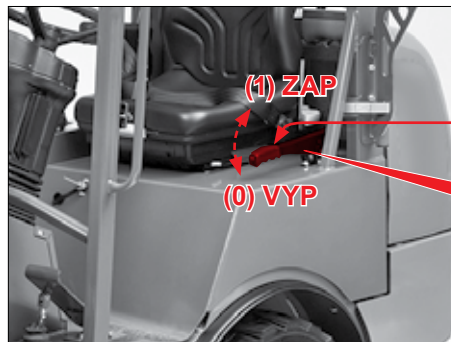
Se zajištěnou parkovací brzdou je jízdní pohon nakladače vypnutý (zablokování jízdy) Toho je zabráněno svítící kontrolkou parkovací brzdy. Až po povolení parkovací brzdy, když kontrolka zhasla, je možné nakladačem pojíždět.

Nakladač zajistěte proti nežádoucímu poježdění parkovací brzdou. Parkovací brzdou ovládáte pákou pol. H (obr. 39). Páka se nachází vlevo vedle sedadla řidiče.

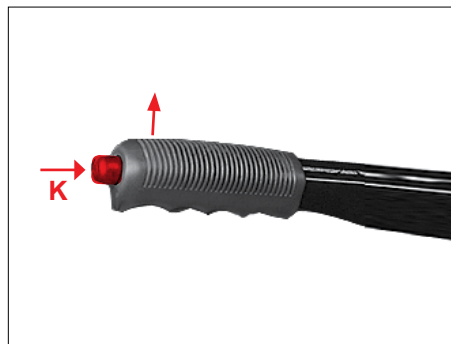
- Uved'te páku pol. H do polohy 1:
 - Parkovací brzda je aktivní.

K uvolnění páky pol. H páku lehce zatáhněte nahoru a pak palcem stiskněte hlavici pol. K.

- Uved'te páku pol. H do polohy 0:
 - Parkovací brzda je uvolněná.



Obr. 39
Ovládací páka
parkovací brzdy



5.3.2 Příprava k jízdě ve veřejné silniční dopravě



Vidlicová ramena paletových vidlic je nutné před jízdou ve veřejné silniční dopravě odmontovat!



UPOZORNĚNÍ

Před začátkem jízdy zajistěte, aby nakladač odpovídal příslušným místním předpisům a měl platné povolení k jízdě.

1. Zajistěte pracovní nástroj k připojení:
 - Zajistěte, aby byla lžice vyprázdněna a spuštěna do polohy k přepravě.
 - Na lžici nasadte kryt zubů.
2. Zkontrolujte osvětlovací zařízení, příp. funkci světelného otočného majáku.
3. Vypněte pracovní reflektory!
4. Hydraulické ovládací ventily nastavte do nulové polohy.
5. Zajistěte páku řízení zdvihací konstrukce proti neúmyslnému spuštění.
6. Připněte si bezpečnostní pás.
7. Ujistěte se, že můžete vyjet bez nebezpečí.

5.3.3 Jízda



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení nakladače!

- ▶ Během jízdy nechte zdvihací zařízení spuštěné!
- ▶ Rychlost přizpůsobte prováděným pracím a poměrům. Nakladač musí být během jízdy vždy pod kontrolou!
- ▶ Dávejte pozor na osoby a překážky v nebezpečné zóně!



UPOZORNĚNÍ

Zapnuté směry jízdy a rychlosti jsou zobrazeny kontrolkami.

Se zajištěnou parkovací brzdou je jízdní pohon nakladače vypnutý (zablokování jízdy) Toho je zobrazeno svítící kontrolkou parkovací brzdy. Až po povolení parkovací brzdy, když kontrolka zhasla, je možné nakladačem pojíždět.



- ▶ Opatrně za jízdy po sněhu a ledu – rychlost jízdy za nepříznivých povětrnostních podmínek výrazně snižte!
- ▶ Rychlost snižte vždy před svahem, nikdy ne až ve svahu!
- ▶ Neopírejte se o pedál brzdy.
- ▶ Jestliže zjistíte poruchu pohonu, řízení nebo brzd, ihned jízdu přerušete! Nakladač znovu uveďte do provozu až po odstranění poruchy!

Ovládání směru jízdy



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku nepřiměřeného použití ovladače směru jízdy!

- ▶ Ovladač směru jízdy nikdy nepoužívejte za jízdy! Nakladač by se okamžitě a bez varování rozjel opačným směrem. Ovladač používejte jen podle návodu! Směr jízdy a rychlosti měňte jen u zastaveného nakladače!
- ▶ Během ovládání sledujte příslušné kontrolky!

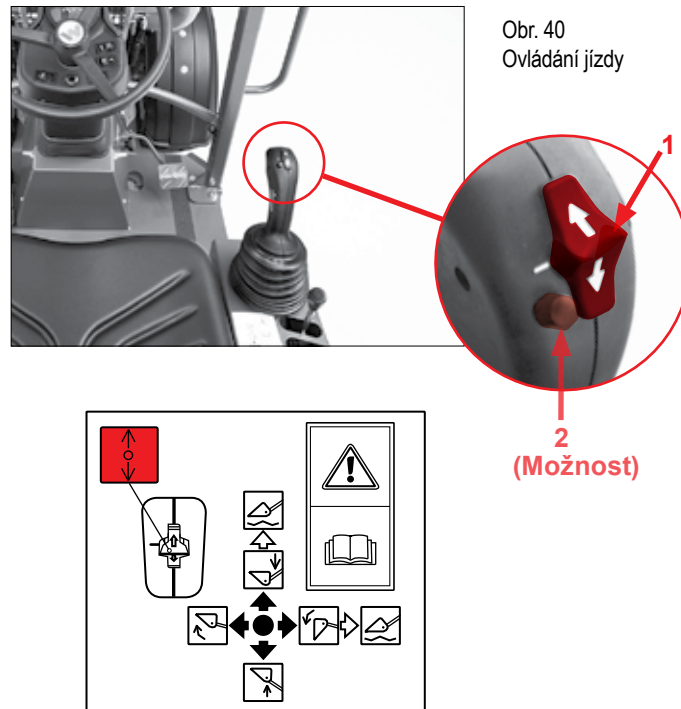


UPOZORNĚNÍ

Je-li nakladač možnost „couvacím alarmem při jízdě dozadu“, ozve se při couvání výstražný tón. Alarm má varovat osoby, které se nacházejí v blízkosti nakladače, při couvání nakladače.

Pomocí posuvného ovladače pol. 1 (obr. 40) se nastavuje směr jízdy nakladače. Po nastartování motoru se ovládání směru jízdy nachází v nulové poloze.

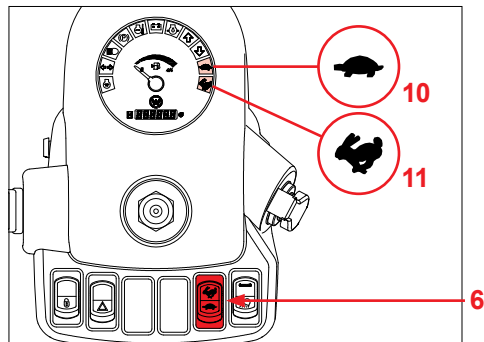
- Ovladač směru jízdy ve střední poloze:
 - Ovládání směru jízdy je na neutrálu
- Posuňte ovladač směru jízdy dopředu:
 - Svítí kontrolka „8“ (obr. 14) / „7“ (obr. 15). Nakladač jede dopředu.
- Posuňte ovladač směru jízdy dozadu:
 - Svítí kontrolka „9“ (obr. 14) / „8“ (obr. 15). Nakladač jede dozadu.



Obr. 40
Ovládání jízdy

2
(Možnost)



Řazení rychlostí (Možnost)

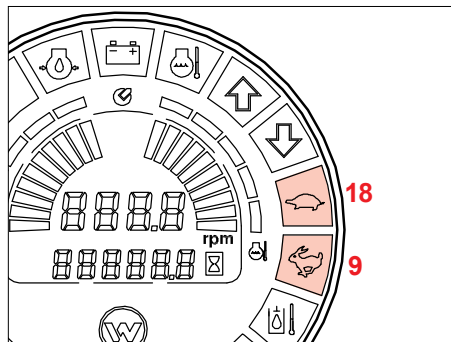


Obr. 41
Řazení rychlostí
(Verze 1)

Verze 1:

Pomocí kolébkového přepínače pol. 6 (obr. 41) se ovládá řazení rychlostí u nakladače.

- Uvedte kolébkový přepínač pol. 6 do polohy :
 - Nakladač se přepne do rychlého chodu. Svítí kontrolka „11“ (obr. 41).
- Uvedte kolébkový přepínač pol. 6 do polohy :
 - Nakladač se přepne do pomalého chodu. Svítí kontrolka „10“ (obr. 41).



Obr. 42
Řazení rychlostí
(Verze 2)

Verze 2:

Pomocí ovladače pol. 2 (obr. 40) se ovládá řazení nakladače.

- Stiskněte tlačítko:
 - Nakladač se přepne z pomalého do rychlého chodu. Svítí kontrolka „18“ (obr. 42).
- Znovu stiskněte tlačítko:
 - Nakladač se přepne z rychlého do pomalého chodu. Svítí kontrolka „9“ (obr. 42).

Rozjezd nakladače

1. Motor zahřejte na provozní teplotu a uvolněte parkovací brzdu.
 - Kontrolka parkovací brzdy zhasne. Nakladač je připraven k jízdě.
2. Ovladačem směru jízdy zvolte směr jízdy.
 - Zvolený směr jízdy se zobrazí kontrolkou. Můžete se rozjet.
3. Stiskněte pedál akcelérátoru.
 - Nakladač se plynule rozjede.

Rychlost jízdy nakladače odpovídá stisknutí pedálu akcelérátoru.

- Nízký počet otáček = nízká rychlost jízdy
- Vysoký počet otáček = vysoká rychlost jízdy

Brzdění a zastavení

Chcete-li změnit rychlost jízdy nezávisle na počtu otáček motoru, použijte brzdový pedál vlevo vedle sloupku řízení. První část dráhy pedálu snižuje pohon jízdy, poté se začne ovládat brzda. Stisknutím brzdového pedálu lze plynule snižovat čerpané množství oleje bez opotřebení materiálu až do zastavení nakladače. Díky tomu lze i při vysokém počtu otáček motoru jet velmi pomalu.

1. Snižte rychlost jízdy nakladače odpovídá snížením počtu otáček motoru.
2. K zabrzdění nakladače sešlápněte pedál brzdy.
3. K zabrzdění nakladače sešlápněte pedál brzdy, až se nakladač zastaví.
4. Ovladač směru jízdy nastavte na neutrál.
5. Zatáhněte páku parkovací brzdy.



Změna směru jízdy



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku nepřiměřeného použití ovladače směru jízdy!

- ▶ Ovladač směru jízdy nikdy nepoužívejte za jízdy. Nakladač by se okamžitě a bez varování rozjel opačným směrem.
- ▶ Ovladač používejte jen podle návodu.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!
Zabraňte poškození pohonu pojezdu. Měňte směr jízdy při stojícím nakladači jen podle návodu.



UPOZORNĚNÍ

Není třeba při každé změně směru jízdy prošlapovat pedál brzdy.

1. Snižte rychlost jízdy až do úplného zastavení nakladače.
2. Ovladačem směru jízdy nastavte opačný směr.
3. Sešlápněte pedál akcelérátoru tak, až se nakladač dá do pohybu.

5.3.4 Odstavení a parkování



POZOR

Nebezpečí úrazu následkem pobytu osob v nebezpečném dosahu!

- Dbejte na to, aby se v nebezpečném dosahu nakladače nezdržovaly žádné osoby, pokud nakladač odstavujete a parkujete.
- Nakladač parkujte jen na místech určených k jeho odstavení a zajištěných před požárem.



UPOZORNĚNÍ

Nakladač plynule zastavte uvolněním plynového pedálu nebo stisknutím pedálu brzdy a zajistěte ho podle popisu v kapitole »Zajištění nakladače«!

5.4 Pracovní provoz



Přečtete si »**Základní bezpečnostní pokyny**« a dodržujte je!

Nebezpečí úrazu následkem pobytu osob v nebezpečném dosahu!

- Dbejte na to, aby se nikdo nenacházel v nebezpečném dosahu nakladače!
- Před začátkem práce zkontrolujte funkci ovládacích prvků!

Nebezpečí úrazu v důsledku použití nesprávných pracovních nástrojů k připojení!

- Používejte pouze pracovní nástroje k připojení schválené společností **WACKER NEUSON**!
- Před začátkem práce zkontrolujte, zda nejsou pracovní nástroje k připojení poškozena, zda jsou pevně usazena a správně zajištěna na zdvihací konstrukci.

Nebezpečí úrazu v důsledku náhlých nekontrolovaných pohybů zdvihací konstrukce!

- Před začátkem práce a se zataženou parkovací brzdou zkontrolujte všechny funkce zdvihací konstrukce několikrát až na doraz, aby došlo k odstranění případného vakua v hydraulických válcích!

**VÝSTRAHA**

Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů!

- Při výpadku energie (výpadek motoru, pojezdové nebo pracovní hydrauliky) ihned spustěte zdvihací konstrukci na zem a zbavte ovládací okruhy a hydraulická vedení tlaku! Přečtěte si kapitulu »**Opatření při výpadku napájení**«!

Před každým započítím práce

- Před každým započítím práce zkontrolujte, zda nejsou na nakladači patrné závady.
- Zkontrolujte funkce ovládacích zařízení.
- Zkontrolujte funkci brzdy a výstražných zařízení.
- Zjištěné závady ohlaste pracovníkovi dozoru a při výměně směn řidiči, který vás střídá.
- Před nastoupením proveďte kontrolu před nastoupením (viz kapitola „Nastupování“).

5.4.1 Ovládací páka zvedacího zařízení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení nakladače!

- ▶ Během jízdy nechte zdvihací zařízení spuštěné!
- ▶ Nebezpečí úrazu v důsledku nekontrolovaných pohybů zdvihacího zařízení! Se zvednutým zdvihacím zařízením nikdy nezapínejte funkci „plovoucí poloha“! Plovoucí polohu je povoleno zapínat jen se spuštěným zdvihacím zařízením!

Nebezpečí úrazu!

- ▶ Zdvihací zařízení a přídatné zařízení ovládejte výhradně z místa řidiče!
- ▶ Veškeré práce provádějte s potřebným klidem a opatrností. Hektická a rychlá obsluha vede k nehodám.
- ▶ Při přerušení práce na po skončení práce vždy spusťte zdvihací zařízení!



UPOZORNĚNÍ

Plovoucí poloha zdvihacího zařízení se nachází u funkce »Spuštění« a »Vyklápění«. Jestliže pustíte multifunkční ovládací páku, sama se vrátí do nulové polohy (s výjimkou plovoucí polohy).

Pomocí ovládací páky se řídí pracovní pohyby zdvihacího zařízení – pol. A (obr. 43). Ovládací páka se nachází vpravo vedle sedadla řidiče.

Plovoucí poloha (↑)

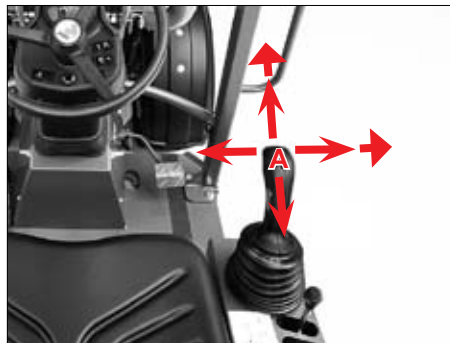
- Stiskněte multifunkční ovládací páku pol. A (obr. 43) přes odpor dopředu, až zaklapne v dané poloze.
- Je zapnutá plovoucí poloha.
- Řídící páku pol. A posuňte přes odpor zpět:
- Plovoucí poloha je vypnutá.

Zvedací zařízení

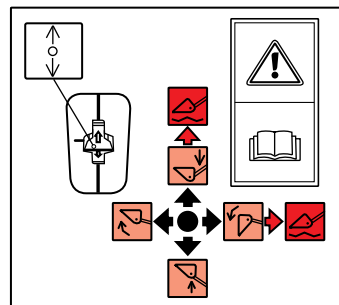
- Posuňte řídící páku pol. A dozadu:
- Zdvihací zařízení se zvedá.
- Posuňte řídící páku pol. A dopředu:
- Zdvihací zařízení se spouští.

Přídavné zařízení

- Posuňte řídící páku pol. A doleva:
- Přídavné zařízení se naklápí.
- Posuňte řídící páku pol. A doprava:
- Přídavné zařízení se vyklápí.



Obr. 43
Ovládací páka zvedacího zařízení



5.4.2 Aretace zvedacího zařízení



UPOZORNĚNÍ

Zvedací zařízení lze zajistit aretací proti neúmyslnému použití.

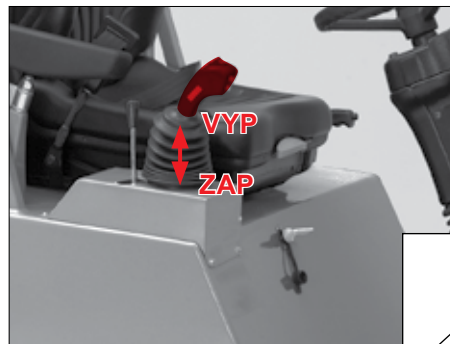
Je-li aretace zapnutá, použití zvedacího zařízení není možné. Aretace zvedacího zařízení se zobrazuje kontrolkami, je také patrná podle polohy ovládací páky (obr. 44).



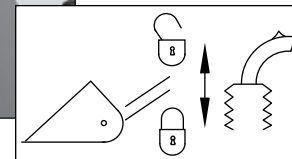
POZOR

Nebezpečí vyvolané neúmyslným použitím zvedacího zařízení během jízdy po silnici!

- ▶ Před jízdou po silnici zvedací zařízení vždy zablokujte pomocí aretace!
- ▶ Před opuštěním nakladače zvedací zařízení vždy zablokujte.
- ▶ Aretaci povolte až v okamžiku, kdy jste usazeni na místě řidiče a začínáte pracovat.



Obr. 44
Aretace zvedacího
zařízení



Aretace zdvihací konstrukce se ovládá stisknutím páky řízení „směrem dolů“ (obr. 44).

- Páku řízení stiskněte směrem dolů:
 - Aretace je zapnutá.
- Páku řízení zatáhněte směrem nahoru:
 - Aretace je vypnutá.

5.4.3 Ovládací páka doplňkové hydrauliky



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Předcházejte znečištění. Zajistěte, aby byly hydraulické přívody vždy čisté.



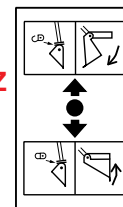
UPOZORNĚNÍ

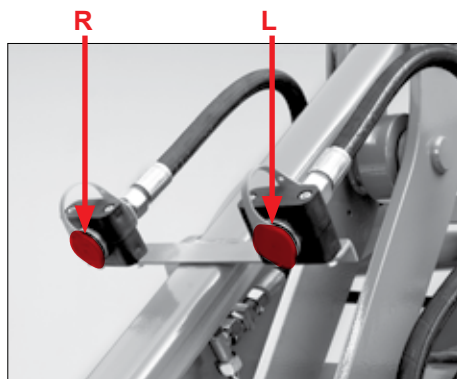
Ovládací páka doplňkové hydrauliky se musí sama vracet do nulové polohy. Výjimkou jsou případy, kdy je vybavena zajištěním (Možnost).

Pomocí ovládací páky doplňkové hydrauliky pol. Z (obr. 45) lze ovládat hydraulická napojení zdvihacího zařízení. (obr. 36).



Obr. 45
Ovládací páka doplňkové hydrauliky





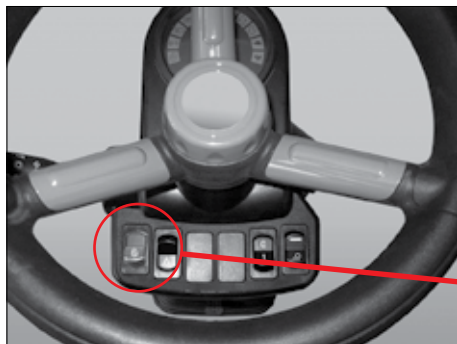
Obr. 46
Hydraulické přípojky

Hydraulický uzávěr pro pracovní nástroje k připojení (Možnost)

Hydraulický uzávěr rychlovýměnného systému pracovních nástrojů k připojení lze rovněž ovládat pákou řízení doplňkové hydrauliky (obr. 45).

- Posuňte ovládací páku doplňkové hydrauliky doleva (L):
 - Levý přívod je tlakovou stranou, pravý přívod vede zpětný tok.
- Posuňte ovládací páku doplňkové hydrauliky doprava (R):
 - Pravý přívod je tlakovou stranou, levý přívod vede zpětný tok.

- Páku řízení doplňkové hydrauliky posuňte doprava (R):
 - Rychlovýměnný systém je uzamčen.
- Přepínač pol. 2 (obr. 47) podržte stisknutý a páku řízení doplňkové hydrauliky posuňte doleva (L):
 - Rychlovýměnný systém je odblokován.



Obr. 47
Odjištění hydraulického
uzávěru pro pracovní
nástroje k připojení



Blokování páky řízení doplňkové hydrauliky (Možnost)



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí přehřátí hydraulické soustavy!

- Dbejte na to, aby byla ovládací páka doplňkové hydrauliky vždy v nulové poloze, není-li třeba její zajištění.

Pomocí této funkce lze provozovat přídatné hydraulické zařízení v trvalém provozu. Tato funkce je nutná pro některá přídatná zařízení, která jsou vybavena hydraulickým olejovým motorem, který potřebuje trvalý pohon (například rotující smetáky). Pak není třeba přidržovat ovládací páku přídatné hydrauliky.

- Posuňte páku řízení doplňkové hydrauliky odpor, až zaklapne:
 - Blokování pro trvalý provoz je zapnuté.
- Posuňte ovládací páku přídatné hydrauliky přes odpor zpět:
 - Blokování pro trvalý provoz je vypnuté.

5.4.4 Zajištění diferenciálu (Možnost)



UPOZORNĚNÍ

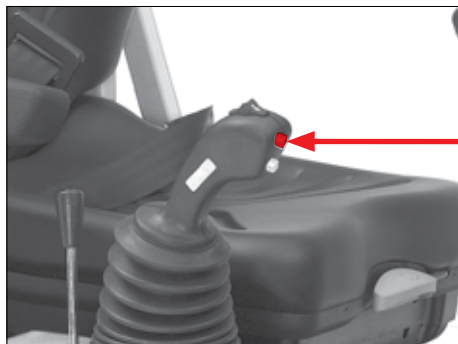
Zabraňte poškození převodovky!

- ▶ Zajištění diferenciálu přepínejte jen se zastavenými koly.
- ▶ Zajištění diferenciálu používejte jen při nakládání na volném případně kluzkém podkladě.

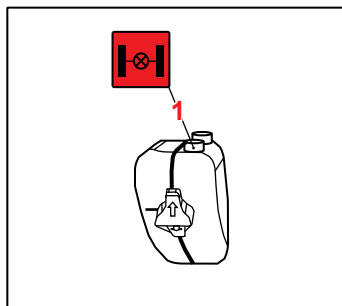
Po uvolnění tlačítka pol. 1 (obr. 48) může zůstat diferenciál v některých případech zamčený. To je patrné podle větší síly, kterou je třeba vynaložit při řízení. Pokuste se lehkými pohyby volantem doprava / doleva nebo změnou směru jízdy uvolnit zámek diferenciálu.

Zajištění diferenciálu se ovládá tlačítkem pol. 1 multifunkční ovládací páky (obr. 48). S blokováním diferenciálu lze v případě potřeby zablokovat vyrovnávací převody a zabránit tak nestejnomyšernému prokluzování kol.

- Stiskněte tlačítko pol. 1 (obr. 48).
 - Zajištění diferenciálu je zapnuté.
- Uvolněte tlačítko pol. 1 (obr. 48).
 - Zajištění diferenciálu vypnuté.



Obr. 48
Spínač blokování
diferenciálu



5.4.5 Výměna pracovních nástrojů k připojení

Tento návod k obsluze popisuje výhradně použití následujících pracovních nástrojů k připojení:

- Lžíce na lehký materiál
- Lžíce na zeminu
- Lžíce na zeminu se zuby
- Vidle na hnůj
- Paletová vidlice

Chcete-li se svým nakladačem používat jiná přídatná zařízení, dbejte následujících zásad:

Budou-li se používat jiná přídatná zařízení, musí být dodrženy pokyny a informace uvedené v jejich návodech k obsluze. Příslušné návody k obsluze si vyžádejte na následující adrese:

WACKER NEUSON SE

E-Mail: info@wackerneuson.com

www.wackerneuson.com



Nakladač používejte jen s nastavbami povolenými společností **WACKER NEUSON**. Při použití jiných přídatných zařízení nepřebírá společnost Wacker Neuson žádné záruky.

Zabraňte přetěžování nakladače! Na těžká břemena nepoužívejte příliš velké lžíce.

Jestliže je z důvodu použití nového přídatného zařízení třeba instalovat nové hydraulické hadice, obraťte se na odborníka. Hydraulické hadice smí instalovat jen kvalifikovaný personál.

Používají se různé vysokotlaké hadice. Při objednávkách náhradních dílů dbejte označení DIN na hadici případně na armatuře.

Dbejte na bezpečnostní pokyny při výměně přídatných zařízení.



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku použití nesprávných přídatných zařízení! U nakladače používejte jen taková přídatná zařízení, která jsou povolena společností **WACKER NEUSON**. Nepovolená přídatná zařízení mohou nakladač přetěžovat. Výsledkem může být nestabilita nakladače.

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení nakladače! Se zatíženým pracovním nástrojem se mění hmotnostní poměry nakladače! Přípustné užitečné zatížení nesmí být překročeno!

Pojíždějte jen se spuštěným zdvihacím zařízením.

Při nakládání přizpůsobte rychlost jízdy materiálu a poměrům v prostředí.

Nebezpečí poranění paprskem hydraulického oleje unikajícím pod tlakem (například v případě poškození hydraulických hadic)! Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, ihned vyhledejte lékaře.

Nebezpečí úrazu následkem pobytu osob v nebezpečném dosahu! Dbejte na to, aby se nikdo nezdržoval v nebezpečném dosahu nakladače!

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení odpojeného přídatného zařízení. Výměnu přídatných zařízení smějí provádět jen pracovníci s dostatečnými odbornými znalostmi – při nedostatku odbornosti musí být provedeno pečlivé zapracování zkušeným personálem!

Nebezpečí poranění v důsledku poškození přídatných zařízení! Nepoužívejte poškozená přídatná zařízení!

Před započetím práce zkontrolujte, zda nejsou přídatná zařízení poškozena, zda jsou pevně usazena a správně zajištěna! Je zakázáno pracovat s poškozeným upínáním/zajištěním přídatných zařízení!

Práce na přídatném zařízení provádějte jen tehdy, je-li zařízení zajištěno podle popisu v kapitole **»Zajištění nakladače«**!

**UPOZORNĚNÍ**

Nepovolená přídavná zařízení mohou nakladač přetěžovat. Výsledkem může být poškození nakladače!

**UPOZORNĚNÍ**

V případě změn provedených bez souhlasu společnosti **WACKER NEUSON** nepřebírá společnost Wacker Neuson žádné záruky.

1. Před montáží, uvedením do provozu nebo údržbou si prostudujte návod k obsluze příslušného pracovního zařízení.
2. Nechte si poradit prodejcem **WACKER NEUSON** nebo firmou **WACKER NEUSON** a vyžádejte si schválení k přestavbě nakladače v případech, kdy je z důvodu napojení přídavného zařízení nutné provést změny hydraulické soustavy nakladače (například zpětný tok bez tlaku).
3. Přídavné zařízení volte podle prací, které s ním budete provádět.
4. Než začnete pracovat s přídavným zařízením, nacvičte si jeho ovládání. Nejdříve se důvěrně seznámte se všemi funkcemi a ovládacími prvky.

Nakladač je vybaven hydraulickým rychloupínacím systémem na různá přídavná zařízení. Díky tomu má řidič nakladače možnost ze sedadla řidiče rychle a snadno napojovat a odpojovat přídavná zařízení.

Připojení a odpojení přídatných zařízení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu následkem pobytu osob v nebezpečném dosahu!

- Dbejte na to, aby se nikdo nezdržoval v nebezpečném dosahu nakladače!

Nebezpečí úrazu v důsledku nechtěného uvolnění hydraulického zajištění!

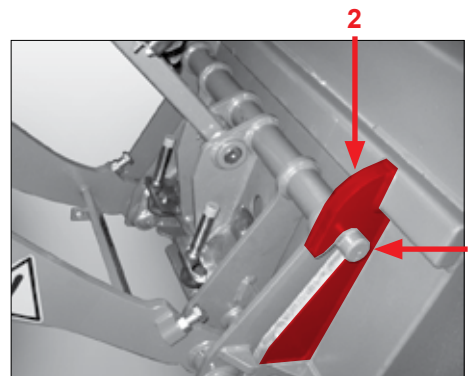
- Vždy zkontrolujte správné zajištění zajišťovacího čepu (obr. 50 + 52) a přívody doplňkové hydrauliky.

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení odpojeného přídatného zařízení.

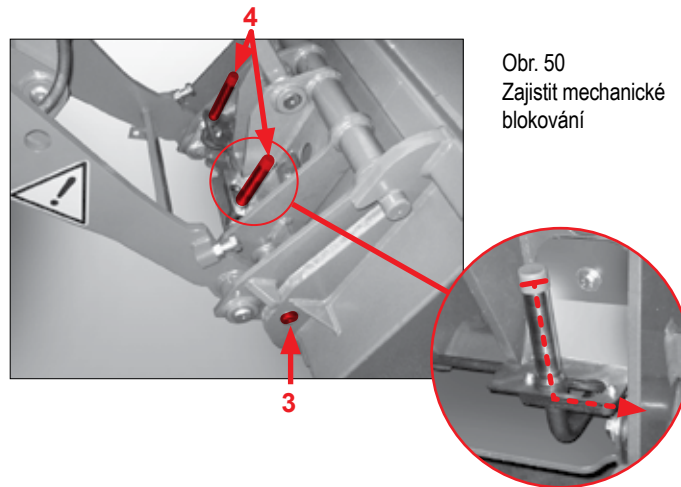
- Přídatná zařízení s pohyblivými díly uzavřete. Zajistěte, aby bylo přídatné zařízení pevně postaveno. Přídatné zařízení případně zajistěte pomocí opěr k tomu určených. Přídatné zařízení odstavujte jen na pevný a rovný podklad.

Připojení mechanickým rychlovýměnným systémem:

1. S nakladačem najed'te k přídatnému zařízení (obr. 49).
2. Upínací čep pol. 1 nastavte pod upínací hák pol. 2.
3. Zdvihací zařízení zvedněte a přídatné zařízení naklopte.
4. Zasuňte zajišťovací čepy pol. 3 (obr. 50). Rukojeti zajišťovacích čepů pol. 4 zatlačte dolů.
5. Ujistěte se, že rukojeti zajišťovacích čepů pol. 4 po zajištění zapadly.



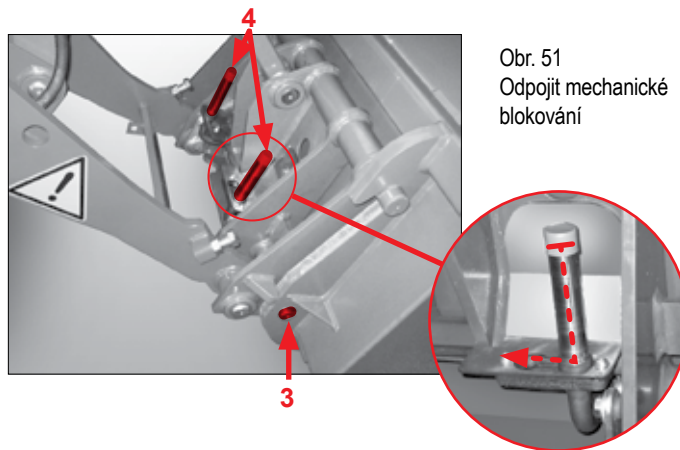
Obr. 49
Připojit mechanické
blokování



Obr. 50
Zajištění mechanické
blokování

Odpojení mechanickým rychlovýměnným systémem:

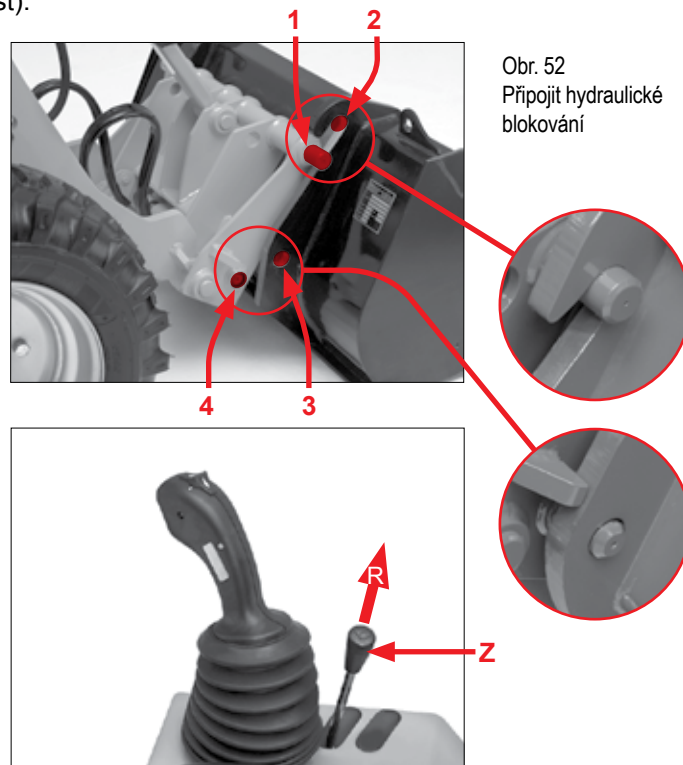
1. Spusťte pracovní nástroj k připojení až do polohy krátce před dosednutím na zem.
2. Vysuňte pak zajišťovací čepy pol. 3 (obr. 51). Rukojeti zajišťovacích čepů pol. 4 zatlačte dolů.
3. Zdvihací konstrukci spusťte a pracovní nástroj k připojení vyklopte.
(Tím se uvolní upínací rám z upínacího vaku).
4. Je-li upínací rám volný, vyjed'te nakladačem směrem dozadu.



Obr. 51
Odpojit mechanické
blokování

Připojení hydraulickým rychlovýměnným systémem (Možnost):

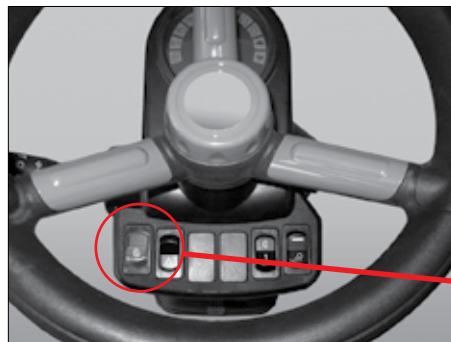
1. S nakladačem najed'te k přídavnému zařízení (obr. 52).
2. Upínací čep pol. 1 nastavte pod upínací hák pol. 2.
3. Zdvihací zařízení zvedněte a přídavné zařízení naklopte.
4. Posuňte ovládací páku doplňkové hydrauliky doprava (R):
– Zajišťovací čepy se zablokují.
5. Zkontrolujte, zda je zajišťovací čep správně usazen v zajišťovacím otvoru pol. 3.



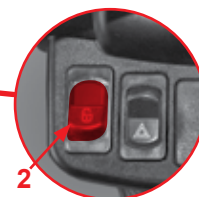
Obr. 52
Připojit hydraulické
blokování

Odpojení hydraulickým rychlovýměnným systémem (Možnost):

1. Spusťte pracovní nástroj k připojení až do polohy krátce před dosednutím na zem.
2. Přepínač pol. 2 (obr. 53) podržte stisknutý a páku řízení doplňkové hydrauliky posuňte doleva (L).
 - Zajišťovací čepy se zasunou.
3. Zdvihací konstrukci spusťte a pracovní nástroj k připojení vyklopte.
(Tím se uvolní upínací rám z upínacího vaku).
4. Je-li upínací rám volný, vyjeďte nakladačem směrem dozadu.



Obr. 53
Odpojit hydraulické
blokování



Připojení a odpojení doplňkové hydrauliky



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění paprskem hydraulického oleje unikajícím pod tlakem (například v případě poškození hydraulických hadic)!

- Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, **ihned** vyhledejte lékaře.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Předcházejte znečištění. Zajistěte, aby byly hydraulické přívody vždy čisté.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Hydraulické oleje ohrožují životní prostředí!

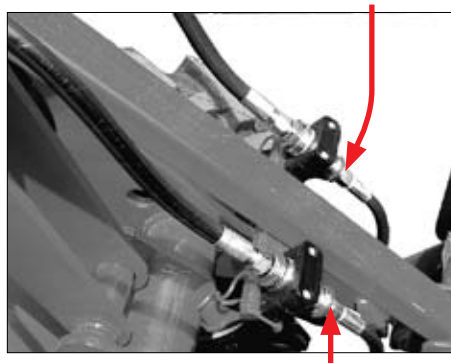
- Při odpojování hydraulických přívodů postavte pod rychlospojku přídatné hydrauliky vanu a případně zachyťte unikající olej. Zlikvidujte ho šetrně k životnímu prostředí.

Připojení:

1. Motor vypněte a ovládací pákou doplňkové hydrauliky opakovaně pohněte oběma směry. Tím se potrubí doplňkové hydrauliky zbaví tlaku.
2. Odstraňte krytky z přípojů. U připojení na nakladači stiskněte rychlospojku s hadicí směrem dopředu.
3. Zasuňte rychlospojku přídatného zařízení do příslušných přívodů doplňkové hydrauliky zdvihacího zařízení (obr. 54).
4. Pro kontrolu, zda rychlospojka správně dolehla, zatahejte za hadici pracovního nástroje k připojení. Rychlospojka se pak nesmí uvolnit.
5. Zkontrolujte těsnost hydraulického systému přídatného zařízení a rychlospojek doplňkové hydrauliky. S přídatným zařízením pracujte opatrně.

Odpojení:

1. Motor vypněte a ovládací pákou doplňkové hydrauliky opakovaně pohněte oběma směry. Tím se potrubí doplňkové hydrauliky zbaví tlaku.
2. Postavte pod rychlospojky doplňkové hydrauliky vanu a případně zachyt'te unikající olej.
3. Pro uvolnění přípoje na nakladači stiskněte rychlospojku s hadicí směrem dopředu. Zároveň zatahejte za hadici pracovního nástroje k připojení.
4. Nasad'te krytky na přípoje.



Obr. 54
Připojení doplňkové
hydrauliky

5.4.6 Nakládací lžíce



- ▶ Zabraňte přetěžování! Dodržujte přípustné maximální užitečné zatížení.
- ▶ Ovládací páku obsluhujte opatrně.



UPOZORNĚNÍ

Lžíce na lehký materiál se používá na lehké materiály, například na obilí, kukuřici a krmné směsi. Lžíce na zeminu se používá na těžké materiály – například na šterk, písek, zeminu a kamenivo.

Použití v souladu s určením

Přídavná zařízení lžíce na lehký materiál / lžíce na zeminu jsou určena k uvolnění, nabírání, přepravě a vysypávání materiálů.

Nasazení nakládací lžíce

Přečtěte si kapitolu „Připojení přídavných zařízení“.

Ovládací prvek

Nakládací lžíce se ovládá ovládací pákou zdvihacího zařízení. Přečtěte si kapitolu „Ovládací páka zvedacího zařízení“.

Obsluha

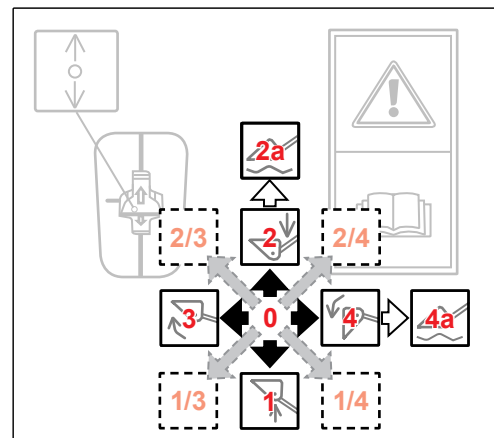


UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím si nacvičte zacházení s nakládací lžicí.

Při vyklápění lžíce a nakládání vozidel lze v případě potřeby provádět současně dva pracovní pohyby – například zvedání a vyklápění nebo spouštění a nakládění. K tomu je třeba používat pohyby ovládací páky (obr. 55).

- 0 = nulová poloha
- 1 = zvedání
- 2 = spouštění
- 2a = plovoucí poloha
- 3 = nakládění
- 4 = vyklápění
- 4a = plovoucí poloha



Obr. 55

Pohyby ovládací páky

Plovoucí poloha umožňuje stahování při zarovnávání povrchu. Nakládací lžici spusťte špičkou na zem. Poté zajistěte ovládací páku v poloze 2a. Lžíce nyní leží jen vlastní vahou na zemi a může se volně pohybovat.

Ukazatel hladiny (Možnost)



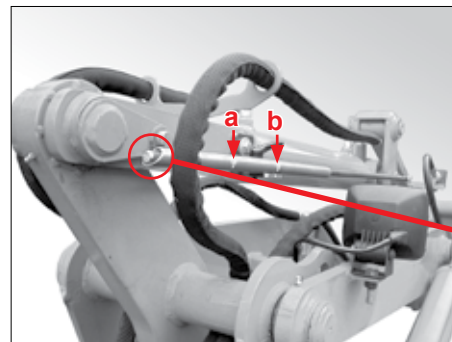
UPOZORNĚNÍ

Při použití různých pracovních nástrojů k připojení můžete pro každý nástroj nanést na vodící trubku značku (obr. 56 a + b). Takto můžete v případě výměny pracovních nástrojů rychle přizpůsobit stavoznak.

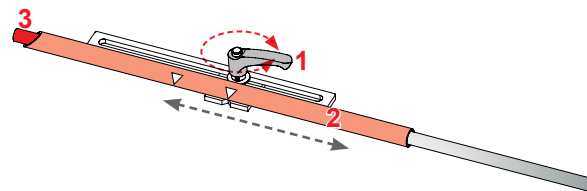
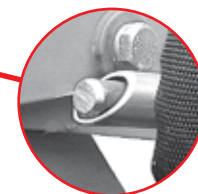
Abyste mohli vyklopení připojeného pracovního nástroje lépe odhadnout ze sedadla řidiče, pozorujte stavoznak (obr. 56).

Nastavení stavoznaku:

1. Pracovní nástroj k připojení nastavte paralelně k zemi.
2. Otočením doleva uvolněte páku v pol. 1.
3. Vodící trubku pol. 2 tak, aby tyčka ukazovatele pol. 3 svým koncem uzavřela konec vodící trubky.
4. Otočením doprava zajistíte páku.
5. Teď můžete při práci připojený pracovní nástroj nastavit podle polohy ukazatele.



Obr. 56
Ukazatel hladiny



Práce s nakládací lžící



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení nakladače!

- Pojíždění je povoleno jen se spuštěným zdvihacím zařízením! Zejména při otáčení, kdy je nakladač zalomený, vzniká **nebezpečí překlopení**!
- Pojíždějte přiměřenou rychlostí.
- Nakladač nepoužívejte na příliš strmých svazích.

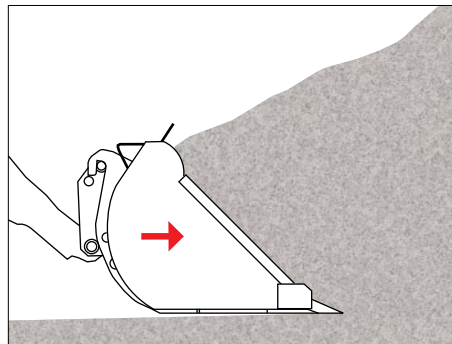


UPOZORNĚNÍ

Rychlost jízdy přizpůsobte při najíždění do nakládaného materiálu jeho druhu a pracovním podmínkám.

Dbejte přitom na to, aby nedocházelo k nadměrnému protáčení kol. Zbytečně by se zvyšovalo opotřebení pneumatik a spotřeba pohonných hmot a výkon nakladače by nebyl plně využit.

Nakládání



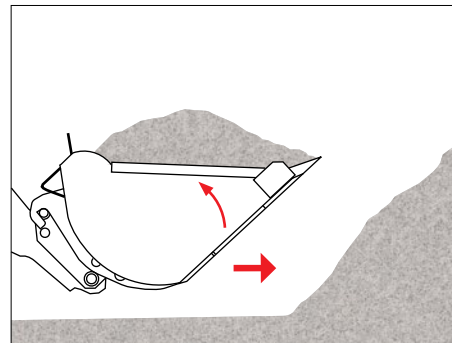
Obr. 57
Nakládání 1

Chcete-li nabrat materiál, spusťte nakládací lžici tak, aby byla vodorovně se zemí, a najedte do nakládaného materiálu. Rychlost jízdy se řídí podle druhu nakládaného materiálu a pracovních podmínek (obr. 57).

Nyní lehce pozvedněte zdvihací zařízení, aby se zatížila přední náprava nakladače. Tím se zabrání prokluzování kol. Prokluzování kol lze zamezit také brzdou.

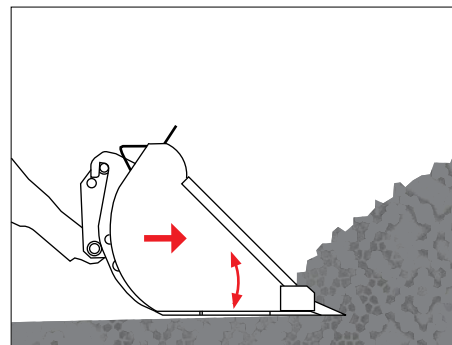
Jakmile se nakládací lžíce naplní, naklopte ji. S naplněnou lžící nyní můžete jet na místo, kam je třeba materiál složit (obr. 58).

Jed'te přímo na místo složení materiálu a lžici zvedněte až krátce před tímto místem.



Obr. 58
Nakládání 2

Je-li třeba naložit materiál, do kterého proniká lžíce jen obtížně, můžete ovládací pákou pohybovat okrajem lžíce nahoru a dolů. Tím se usnadní pronikání lžíce do materiálu (obr. 59).

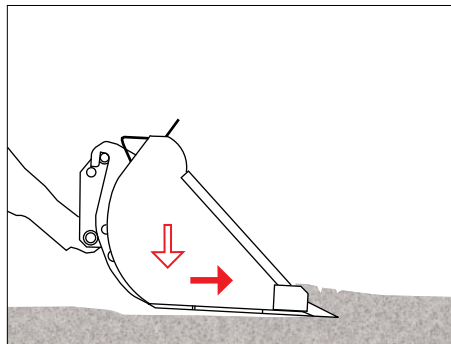


Obr. 59
Nakládání 3

Výkopové práce

Měkký podklad:

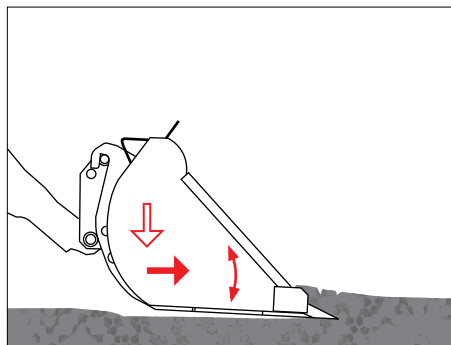
K vyrývání měkkého materiálu spusťte nakládací lžíci na zem a překlopte ji natolik dopředu, aby vznikl úhel vyrývání. Budete-li nyní pojíždět nakladačem dopředu, okraj lžíce bude pronikat do země. Nyní nastavte úhel plošší, aby byla odrýpnuta pokud možno stejnoměrná vrstva a nedocházelo k prokluzování kol (obr. 60).



Obr. 60
Výkopové práce 4

Tvrdý podklad:

K vyrývání tvrdého materiálu spusťte nakládací lžíci na zem a překlopte ji natolik dopředu, aby vznikl úhel vyrývání. Budete-li nyní pojíždět nakladačem dopředu, tiskněte lžíci lehce dolů tak, aby mohla pronikat do země. Pronikne-li okraj lžíce do půdy, nastavte plošší úhel náklonu lžíce. Pomocí ovládací páky pohybujte okrajem lžíce nahoru a dolů (obr. 61).



Obr. 61
Výkopové práce 5

5.4.7 Vidle na hnůj



- ▶ Zabraňte přetěžování! Dodržujte přípustné maximální užitečné zatížení.
- ▶ Ovládací páku obsluhujte opatrně.

Použití v souladu s určením

Přídavné zařízení vidle na hnůj je určeno k uvolnění, nabírání, přepravě a nakládání takových materiálů jako je siláž, seno, kulaté balíky sena, zelené krmení a stájový hnůj.

Nasazení vidlí na hnůj

Přečtěte si kapitolu „Připojení přídavných zařízení“.

Ovládací prvek

Přídavné zařízení vidle na hnůj se ovládá ovládací pákou zdvihacího zařízení. Přečtěte si kapitolu „Ovládací páka zvedacího zařízení“.

Obsluha



UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím si nacvičte zacházení s vidlemi na hnůj..

Práce s vidlemi na hnůj



Vidle na hnůj je nutné před jízdou ve veřejné silniční dopravě odmontovat!



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku překlopení nakladače!

- ▶ Pojízďení je povoleno jen se spuštěným zdvihacím zařízením! Zejména při otáčení, kdy je nakladač zalomený, vzniká **nebezpečí překlopení**!
- ▶ Pojízďte přiměřenou rychlostí.
- ▶ Nakladač nepoužívejte na příliš strmých svazích.



UPOZORNĚNÍ

Rychlost jízdy přizpůsobte při najíždění do nakládaného materiálu jeho druhu a pracovním podmínkám.

Dbejte přitom na to, aby nedocházelo k nadměrnému protáčení kol. Zbytečně by se zvyšovalo opotřebení pneumatik a spotřeba pohonných hmot a výkon nakladače by nebyl plně využit.

Nakládání

Chcete-li nabrat materiál, spustíte vidle na hnůj tak, aby byly její hroty vodorovně se zemí. Najedte do nakládaného materiálu. Rychlost jízdy se řídí podle druhu nakládaného materiálu a pracovních podmínek.

Nyní lehce pozvedněte zdvihací zařízení, aby se zatížila přední náprava nakladače. Tím se zabrání prokluzování kol. Prokluzování kol lze zamezit také brzdou.

U pevných materiálů (například pevně udusaný hnůj z volných ustájení) lze náklad uvolnit naklopením vidlí na hnůj.

Jedte přímo na místo složení materiálu a vidle na hnůj zvedněte až krátce před tímto místem. Ke složení materiálu vidle vyklopte.

5.4.8 Paletová vidlice



- ▶ Zabraňte přetížení! Respektujte max. přípustné užitečné zatížení.
- ▶ Páku řízení ovládejte opatrně.

Použití v souladu s určením

Paletová vidlice je určena pro zvedání, přepravu a ukládání nákladů. Jiné použití paletové vidlice je použitím v rozporu s určením. Vidlicová ramena je nutné používat vždy v páru a to ve stavu, v jakém byla dodána. Pro použití paletové vidlice musí být řidič nakladače speciálně proškolen.

Instalace paletové vidlice

Přečtěte si kapitolu „Připojení přídatných zařízení“.

Ovládací prvek

Paletová vidlice se ovládá ovládací pákou zvedacího zařízení. Přečtěte si kapitolu „Ovládací páka zvedacího zařízení“.

Obsluha



UPOZORNĚNÍ

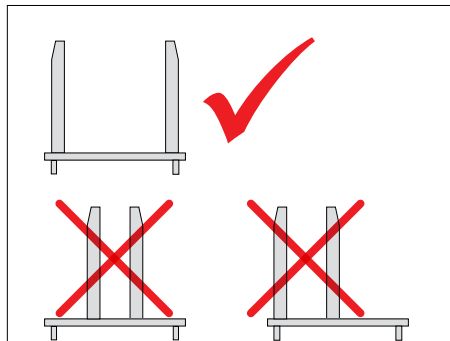
Před prvním použitím si nacvičte manipulaci s paletovou vidlicí.

Nastavení vzdálenosti vidlicových ramen



V případě chybného nastavení vidlicových ramen může dojít k pádu nákladu!

- Vidlicová ramena nastavte symetricky ke středu kolového nakladače.
- Vidlicová ramena nastavte na největší možnou vzdálenost od sebe (obr. 62).



Obr. 62
Správný odstup
vidlicových ramen

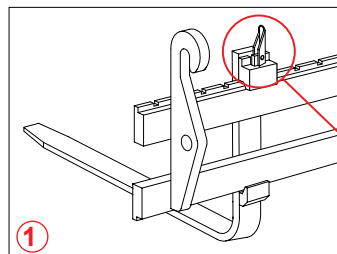
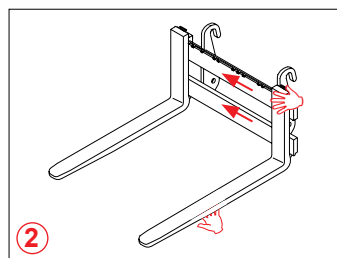
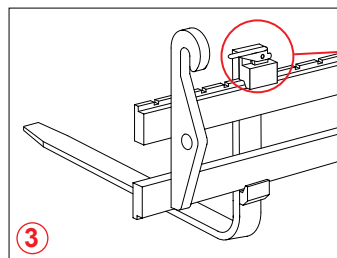

POZOR

Nebezpečí zranění!

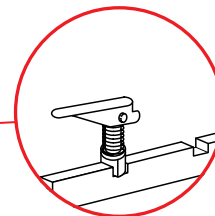
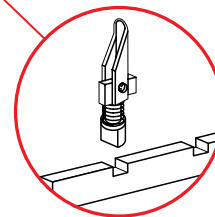
Mezi nosníkem vidlicových ramen a vidlicovými háky může dojít k přiskřípnutí prstů nebo ruky.

- Při přesouvání vidlicových ramen se nedotýkejte kluzných ploch nosníku vidlicových ramen..

1. Zvedněte paletovou vidlici 10 - 30 cm nad podlahu.
2. Aretační páky vidlicových ramen uveďte do svislé polohy (obr. 63/1).
- Aretace je uvolněná.
3. Přesuňte vidlicová ramena do potřebné pozice. Vidlicová ramena uchopte nahoře a dole (obr. 63/2).
4. Aretační páky vidlicových ramen uveďte do vodorovné polohy (obr. 63/3).
5. Přesouvejte vidlicová ramena, až aretace zaskočí.
- Aretace je fixovaná.


1

2

3

Obr. 63
Nastavení odstupu
vidlicových ramen



Práce s paletovou vidlicí



Vidlicová ramena paletových vidlic je nutné před jízdou ve veřejné silniční dopravě odmontovat!



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů! Padající předměty, **velké balíky** nebo padající stohy balíků mohou způsobit těžká a smrtelná zranění.

- ▶ Nepřepravujte **nikdy** více **velkých balíků** nebo beden současně!
- ▶ Je zakázáno nakládání **velkých balíků** nebo kusového materiálu nakladačem bez ochranné střechy řidiče nebo kabiny!

Nebezpečí úrazu následkem převrácení nakladače!

- ▶ Pojízďení je povoleno jen se spuštěnou zdvihací konstrukcí!
- ▶ Pojízďte přiměřenou rychlostí.
- ▶ Nakladač nepoužívejte na příliš strmých svazích.

Zvedání nákladu

1. Zkontrolujte, zda je přípustná nosnost nakladače a paletové vidlice dostatečná s ohledem na hmotnost zvedaného nákladu.
2. Nastavte vzdálenost vidlicových ramen a ramena aretujte.
3. Najed'te zpříma k nákladu.
4. Uved'te paletovou vidlici do potřebné výšky a vodorovné polohy.
5. Pojízďte vpřed, až náklad doléhá na záda vidlice.
6. Přizvedněte náklad a naklopte ho mírně zpět.
7. Popojed'te zpět a zvedněte náklad do přepravní výšky.

Přeprava nákladu

1. Spusťte náklad do přepravní výšky. Náklad udržujte co možná nejnižší. Přepravní výšku zvolte tak, aby se paletová vidlice pohybovala těsně nad nerovnostmi podkladu.
2. Naklopte paletovou vidlici mírně zpět, aby nemohlo dojít ke sklouznutí nákladu. V klesáních a stoupáních ved'te náklad na straně ke svahu. V případě potřeby zajistěte náklad upínacími popruhy.
3. Přizpůsobte jízdní rychlost. Najíždějte, otáčejte a zastavujte jemně.
4. Rozměrné, neskladné náklady přepravujte případně pozpátku, aby byl zajištěn dobrý výhled řidiče.

Ukládání nákladu

1. Najed'te zpřímá k ukládacímu místu.
2. Až bezprostředně před ukládacím místem zvedněte náklad do potřebné výšky.
3. Pojíždějte vpřed, až se náklad nachází nad ukládacím místem.
4. Uved'te paletovou vidlici do vodorovné polohy, poté náklad spusťte a uložte.
5. Popojed'te zpět, až je možné paletovou vidlici volně spustit dolů, poté vidlici spusťte.
6. Od ukládacího místa odjed'te pozpátku.

5.4.9 Opatření při překlopení nakladače



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Převracějící se nakladač může zranit řidiče.

- ▶ Při práci s nakladačem mějte vždy zapnutý bezpečnostní pás.
- ▶ Zvedací zařízení udržujte během jízdy ve spuštěné poloze.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

- ▶ Nakladač co nejrychleji opět narovnejte, aby nemohl unikat olej ani palivo!
- ▶ Vyteklé, přeteklé nebo rozteklé pohonné hmoty nebo olej ihned vysajte pomocí svého materiálu a zlikvidujte je odděleně od jiného odpadu šetrně k životnímu prostředí.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození motoru!

Při nedodržení následujících upozornění může dojít k **extrémním škodám na motoru!**

- ▶ Okamžitě vypněte motor, dostane-li se nakladač v důsledku neodborné nebo lehkomyšlné obsluhy do extrémně šikmé polohy nebo se převrátí.
- ▶ Nestartujte motor hned poté, co dojde opět k postavení nakladače.
- ▶ Informujte kompetentní servis! Motor je nutné před návratem do opětovného provozu nechat zkontrolovat vyškoleným odborným personálem.

5.4.10 Opatření za různých povětrnostních podmínek

Při vysokých venkovních teplotách

Aby nedošlo k poškození nakladače, proveďte za vysokých teplot následující opatření:

- Pravidelně kontrolujte chladicí soustavu:
 - Udržujte chladič vody a chladič oleje vždy v čistotě.
 - Dbejte na správný stav chladiva.
 - Používejte správnou chladicí směs.
 - Pravidelně kontrolujte chladicí soustavu z hlediska těsnosti.
 - Pravidelně kontrolujte stav a napětí řemenu ventilátoru.
- Používejte motorový mazací olej správné třídy viskozity.
- Pravidelně kontrolujte filtr vzduchu v motoru.

Při nízkých venkovních teplotách



Nebezpečí úrazu v důsledku změn půdy! Sníh, bahno a led mohou mít za následek nehody.

Nebezpečí úrazu v důsledku špatného výhledu!

- Před započatím prací odstraňte ze skel kabiny led.

Nebezpečí úrazu sklouznutím!

- Před započatím prací odstraňte ze místa řidiče sněhu a ledu.



UPOZORNĚNÍ

Za zvlášť nízkých teplot, tj. -18°C a méně, může být třeba další pomocné zařízení k nastartování. Například zařízení na ohřev paliva, oleje a chladiva a doplňkové akumulátory. Poradte se s odbornými prodejci.

**UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí technického poškození!

V důsledku velké viskozity v hydraulickém systému a oběhu olejových motorů za teplot pod 0 °C může při okamžitém zvýšení počtu otáček dojít k většímu technickému poškození nakladače.

- ▶ Motor za teplot nižších než 0 °C nechte běžet po určitou dobu za nízkých otáček. Čím nižší jsou venkovní teploty, tím delší je fáze zahřívání.
- ▶ Nezapojujte dva akumulátory do série, abyste dosáhli napětí 24 V!

Aby nedošlo k poškození nakladače a usnadnilo se spouštění, proveďte za vysokých teplot následující opatření:

- Používejte správnou chladicí směs.
- Používejte motorový mazací olej správné třídy viskozity.
- Za nízkých venkovních teplot používejte dieselové pohonné hmoty určené pro zimní období.
- Palivovou nádrž naplňte na konci pracovní směny.
- Dbejte na to, aby byly akumulátory vždy zcela nabitě.
- Instalujte zařízení usnadňující start za studena (viz informace výše).

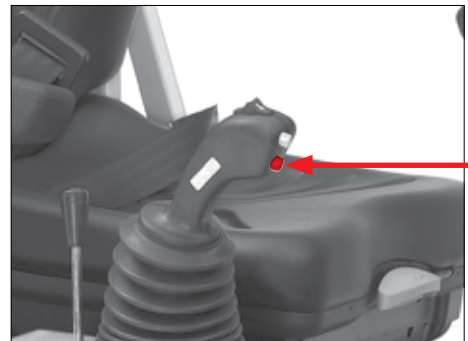
5.5 Možnosti

Přepínací ventil funkce naklopení / vyklopení doplňkové hydrauliky

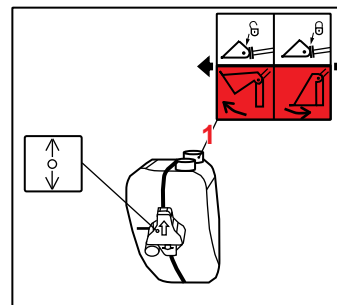
Funkce se připojuje k vypínači pol. 1 (obr. 64) multifunkční ovládací páky. Pomocí této funkce lze přepínat ovládání hydraulických přívodů na multifunkční ovládací páce. Pak není třeba pouštět multifunkční ovládací páku, je-li třeba ovládat přídavnou hydrauliku.

Přepínání přepínacího ventilu:

- Stiskněte tlačítko pol. 1 (obr. 64).
- Funkce „naklopení“ ovládá levý hydraulický přívod.
- Funkce „vyklopení“ ovládá pravý hydraulický přívod.
- Tlačítko pol. 1 (obr. 64) uvolněte:
- Funkce „naklopení“ naklápí přídavné zařízení.
- Funkce „vyklopení“ vyklápí přídavné zařízení.



Obr. 64
Přepínač přepínacího ventilu

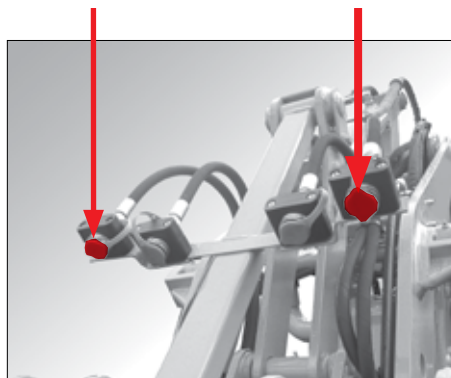


Hydraulický přívod přes přepínací ventil

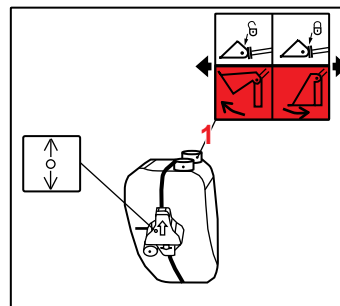
Pomocí této funkce lze ovládat přídavné hydraulické zařízení pomocí multifunkční ovládací páky. Tato funkce je třeba v případech, kdy sériově vyráběné hydraulické přívody nestačí některým přídavným zařízením. Sériové hydraulické přívody lze ovládat ovládací pákou doplňkové hydrauliky a přídavné hydraulické přívody pomocí multifunkční ovládací páky.

Funkce se připojuje k vypínači pol. 1 (obr. 64) multifunkční ovládací páky.

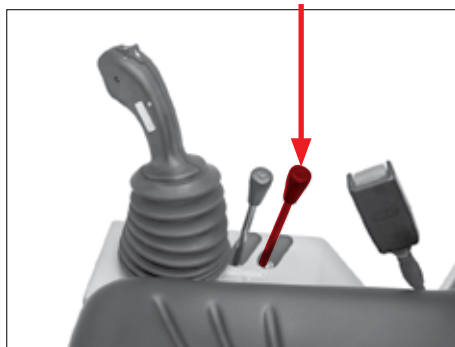
Přepínání přepínacího ventilu se provádí podobně jako u přepínacího ventilu funkce naklopení / vyklopení doplňkové hydrauliky.



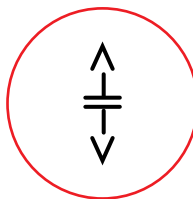
Obr. 65
Přídavná hydraulická
napojení



Doplňkový hydraulický přívod přes přidavné ovládací zařízení



Obr. 66
Doplňková ovládací páka



Funkce se připojuje s doplňkovou ovládací pákou (obr. 66) vpravo vedle sedadla řidiče.

Pomocí této funkce lze ovládat další přidavné hydraulické přívody (obr. 65). Tato funkce je třeba v případech, kdy sériově vyráběné hydraulické přívody nestačí některým přidavným zařízením.

Zpětný tok bez tlaku



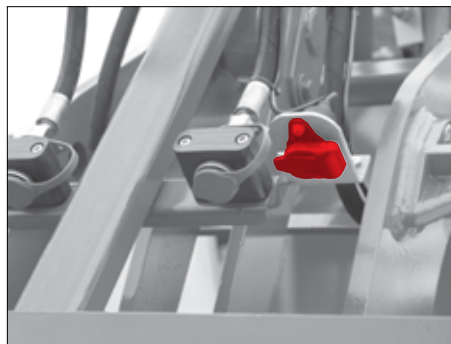
Obr. 67
Zpětný tok bez tlaku

U některých přidavných zařízení je třeba zpětný tok bez tlaku. Přívod beztlakého zpětného toku se nachází vpředu vlevo na nakládacím rameni (obr. 67). Tento přívod je proveden tak, aby nebylo možné ho zaměnit s normálními přívody doplňkové hydrauliky.

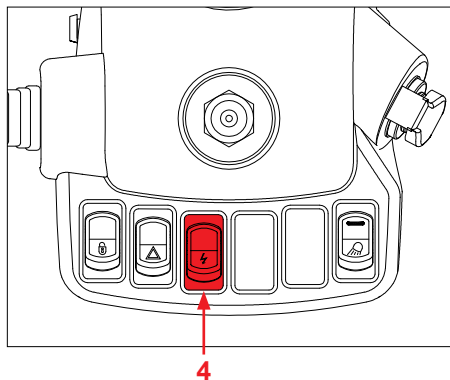
Elektrická zásuvka u zvedacího zařízení

Elektrická zásuvka u zdvihacího zařízení je určena k připojení přídatných zařízení, u nichž se některé funkce ovládají elektricky.

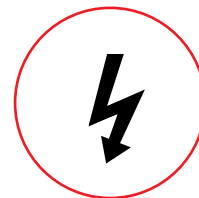
Elektrická zásuvka u zdvihacího zařízení (obr. 68) se kolébkovým přepínačem na přístrojové desce - pol. 4 (obr. 69).



Obr. 68
Elektrická zásuvka u
zvedacího zařízení



Obr. 69
Spínač elektrické
zásuvky u zvedacího
zařízení



Hydro-přípoje High Flow



UPOZORNĚNÍ

Tento přípoj je nutný pro provoz pracovních nástrojů k připojení, které pracují konstantně a nevyžadují vyšší průtočné množství oleje.

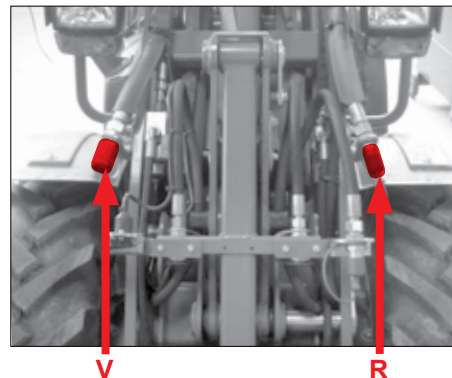
- ▶ Při připojení a odpojení postupujte, jak je popsáno v kapitole „**Výměna pracovních nástrojů k připojení**“.

Hydro-přípoje „High Flow“ je na pravé a levé straně stožáru (obr. 70). Správné připojení (V) je hlavní. V levém port (R) je naopak.

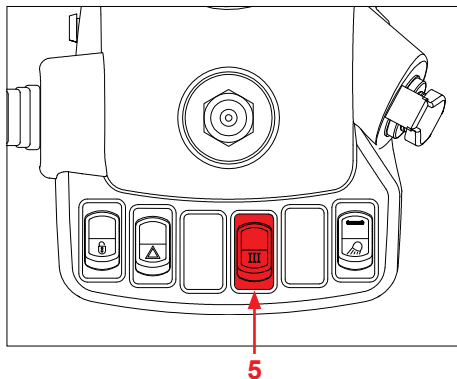
Zapojení hydro-přípojů „High Flow“:

1. Přepněte přepínač pol. 5 (obr. 71) do „polohy 1“:
2. Přesuňte páku řízení doplňkové hydrauliky pol. Z (obr. 71) přes odpor směrem doprava, až zaklapne.

Vypnutí hydro-přípojů „High Flow“ probíhá v obráceném pořadí.



Obr. 70
Hydro-přípoje
High Flow



Obr. 71
Přepínač hydro-přípoje
High Flow



5.6 Možnost - sklopná ochranná střecha řidiče

Bezpečnostní pokyny - sklopná ochranná střecha řidiče

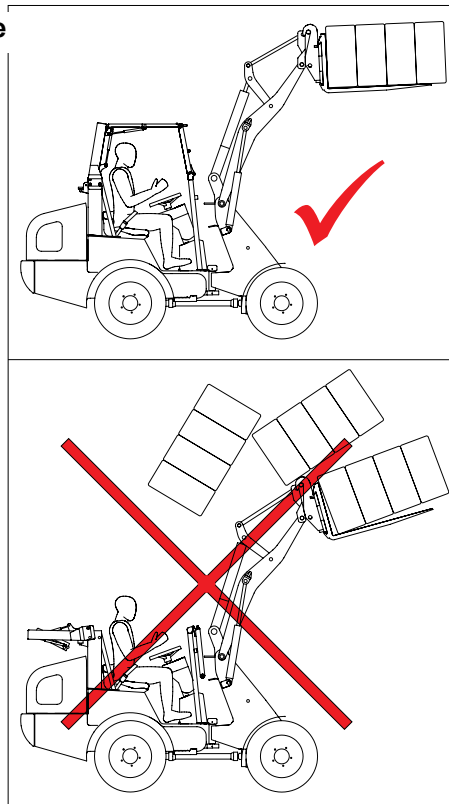


VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů (obr. 72)!

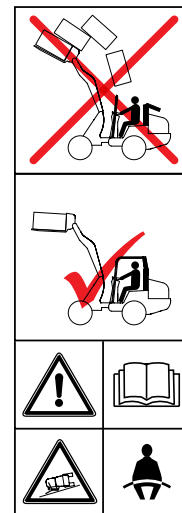
Padající předměty nebo padající stohy balíků mohou způsobit těžká a smrtelná zranění.

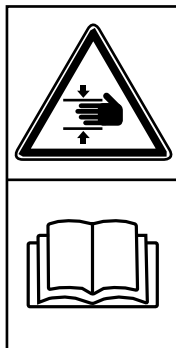
- ▶ Nakládání velkých balíků nebo kusového materiálu je povoleno jen s ochrannou střechou řidiče nebo kabinou!
- ▶ Ochrannou střechu řidiče mějte vždy v pracovní poloze, pokud to dovolují okolní podmínky.
- ▶ Ochrannou střechu řidiče sklápějte jen tehdy, pokud je to nutné pro provedení práce (např. pokud musíte projet nízkou bránou).
- ▶ V místech, kde jsou uskladněné velké balíky nebo kusový materiál, musí být ochranná střecha řidiče bezpodmínečně v pracovní poloze.
- ▶ Nepřepravujte nebo nestohujte nikdy více velkých balíků nebo beden současně!



Obr. 72

Přeprava velkých balíků nebo kusového materiálu (sklopná ochranná střecha řidiče)





Bezpečnostní nálepka

POZOR

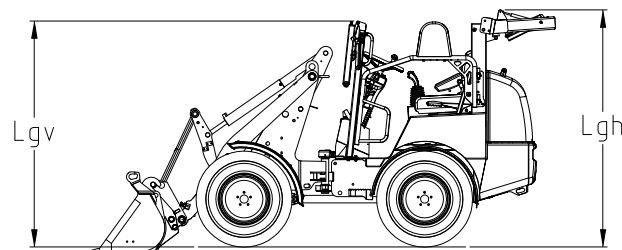
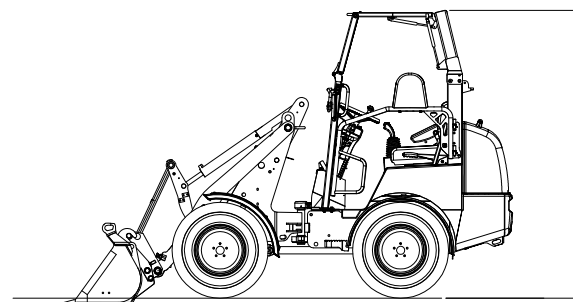
Nebezpečí zranění následkem přimáčknutí mezi pohyblivé díly.

- ▶ Nedotýkejte se závěsů při sklápění ochranné střechy řidiče.
- ▶ Respektujte návod k obsluze.

Rozměry s pneumatikami 27x10.50-15 EM:

V případě odlišného obutí nebo otočených ráfků se rozměry změní

Pol.	Název	Jednotka	Hodnota
L	Výška po ochrannou střeše řidiče	mm	2293
Lgh	Výška po ochrannou střechou řidiče sklopenou vzadu	mm	1880
Lgv	Výška po ochrannou střechou řidiče sklopenou vpředu	mm	1789



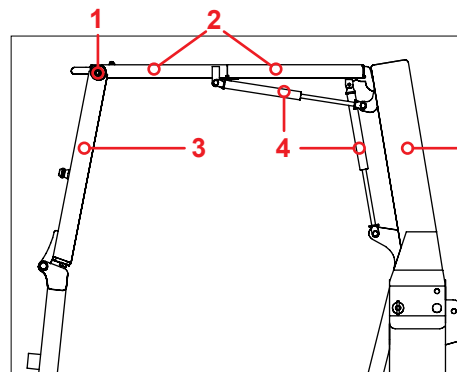
Obr. 73

Rozměry (sklopná ochranná střecha řidiče)

Popis

Sklopná ochranná střecha řidiče se může v případě potřeby sklopit. Tím je umožněno projet s nakladačem nízkými průjezdy, kterými by nakladač jinak neprojel.

Ochranná střecha řidiče se skládá ze 2 pohyblivých dílů, které jsou spojené závěsem. Díly střechy jsou upevněny na 3 podpěrách. Přední 2 podpěry se sklápí samostatně dopředu. Zadní podpěra se sklápí spolu s díly střechy směrem dozadu. Zadní podpěra slouží také jako ochranná nástavba ROPS. Díly střechy chrání řidiče před padajícími předměty, pokud je ochranná střecha řidiče v pracovní poloze. Přední díl střechy je zajištěn 2 čepy. 2 plynové pružiny podporují proces sklápění.



Obr. 74
Konstrukční díly (sklopná ochranná střecha řidiče)

Poz. Název

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Zajišťovací čep |
| 2 | Díly střechy |
| 3 | Přední podpěry |
| 4 | Plynové pružiny |
| 5 | Zadní podpěry |

5.6.1 Sklopení ochranné střechy řidiče



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů!

- Ochrannou střechu řidiče sklápějte jen tehdy, pokud je to nutné pro provedení práce (např. pokud musíte projet nízkou bránou).

Příprava

1. Odstavte nakladač na nosný, rovný podklad (obr. 75).
2. Úplně spusťte zdvihací konstrukci.
3. Zatáhněte parkovací brzdu.
4. Zastavte motor.

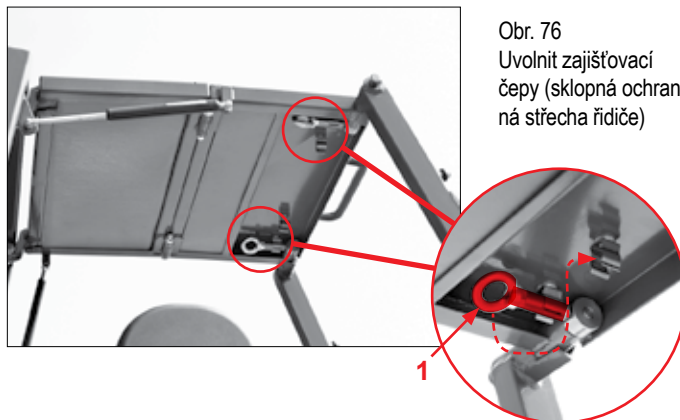
Uvolněte zajišťovací čepy

1. Páčku čepu pol. 1 (obr. 76) zatáhněte dolů směrem ze svěrky.
2. Vytáhněte čep s páčkou.
3. Páčku čepu vtačte nahoru do druhé svěrky.



Obr. 75

Příprava na sklopení ochranné střechy řidiče (sklopná ochranná střecha řidiče)

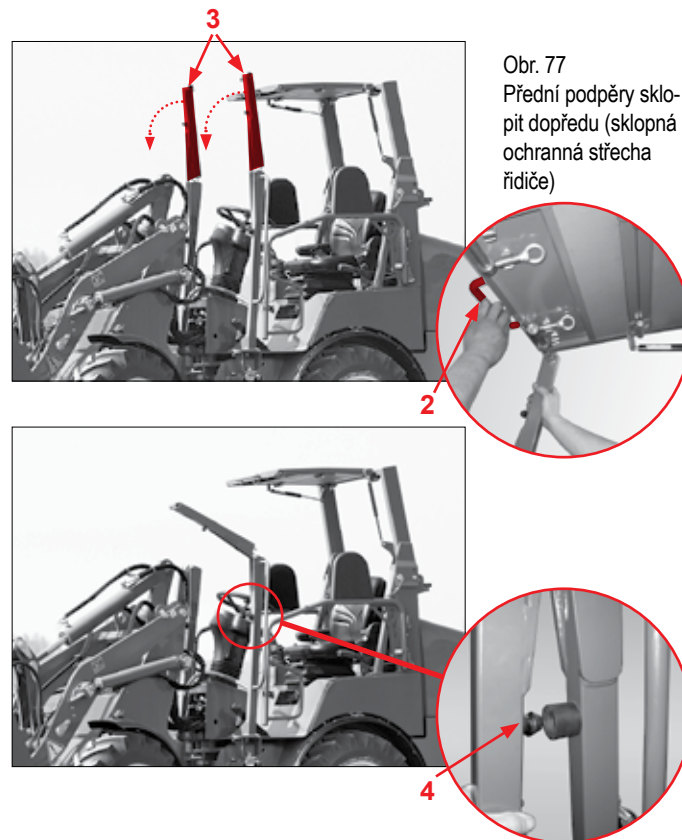


Obr. 76

Uvolnit zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)

Sklopení předních podpěr dopředu

1. Přední díl střechy uchopte za držadlo pol. 2 (obr. 77) a trochu nadzdvihněte.
2. Přední podpěry pol. 3 sklopte dopředu (obr. 77).
3. Přední podpěry ve sklopené poloze zasuněte do držáků pol. 4 (obr. 77).



Sklopení dílů střechy



POZOR

Nebezpečí zranění následkem přimáčknutí mezi pohyblivé díly.

- Nedotýkejte se závěsů při sklápění ochranné střechy řidiče.
- Respektujte návod k obsluze.

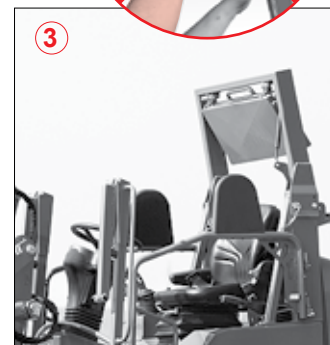


1. Přední díl střechy pol. 1 (obr. 78) uchopte za držadlo a stáhněte dolů.
2. Přední díl střechy sklopte pod zadní díl střechy.
3. Sklopenou střechu stáhněte dolů a zasuňte dozadu mezi zadní podpěry.

Nebezpečí
Výstraha
Pozor



Obr. 78
Díly střechy sklopte
(sklopná ochranná
střecha řidiče)
Pro přední
části
jeho poškození!



Sklopení zadních podpěr

1. Odstraňte zajišťovací čepy pol. 2 (obr. 79) u zadních podpěr.
2. Zadní podpěry pol. 3 (obr. 79) sklopte dozadu a položte je až na pryžové tlumiče.
3. Zajišťovací čepy zadních podpěr opět zasuňte a zajištěte.



Obr. 79
Zadní podpěry sklopit
(sklopná ochranná
střeška řidiče)



5.6.2 Umístění ochranné střechy řidiče do pracovní polohy



VÝSTRAHA

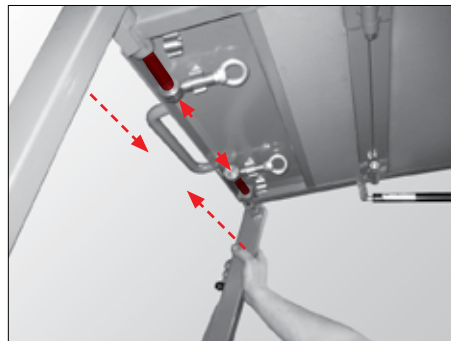
Nebezpečí úrazu v důsledku padajících předmětů!

- Při „umísťování střechy do pracovní polohy“ se vždy ujistěte, že **všechny** zajišťovací čepy (i u zadních podpěr) jsou řádně umístěné a zajištěné!



UPOZORNĚNÍ

- Abyste mohli zasunout přední zajišťovací čepy, vtlačte přední podpěry dovnitř.



Obr. 80
Zasunout přední zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)

Umístění ochranné střechy řidiče do pracovní polohy se provádí v opačném pořadí než „Sklopení ochranné střechy řidiče“.

6 DOPRAVA A ODTAH

6.1 Odtah



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu!

- ▶ Nakladač odtahujte jen v případě, že jeho řízení a brzdy jsou funkční a nelze ho dopravovat jinak!
- ▶ Nakladač odtahujte jen na tažné tyči nebo tažném laně!
- ▶ V nebezpečné oblasti v blízkosti tažné tyče nebo tažného lana se nesmějí zdržovat žádné osoby.
- ▶ Tažná tyč nebo tažné lano nesmí být poškozeny a zatížení na mezi pevnosti musí být nejméně trojnásobek tažné síly tažného stroje!
- ▶ Tažný stroj musí mít dostatečnou tažnou sílu! Řidič tahače a řidič nakladače se musí informovat navzájem o svých úmyslech a postupovat opatrně.
- ▶ Zajistěte nakladač po odtažení proti nežádoucímu pojíždění a neoprávněnému použití.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození hydraulické soustavy přehřátím!

- ▶ Nakladač odtáhněte jen tak daleko, kolik je třeba k úniku z nebezpečné oblasti, avšak **nejvýše 500 metrů!**
- ▶ Rychlost odtahu nesmí překročit **5 km/h!**
- ▶ Na delší vzdálenosti používejte přepravní zařízení nebo nakladačem odjed'te.

Odtahové zařízení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu!

- Odtahové zařízení se nesmí používat k tahání návěsů!



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku vyklopení místa řidiče!

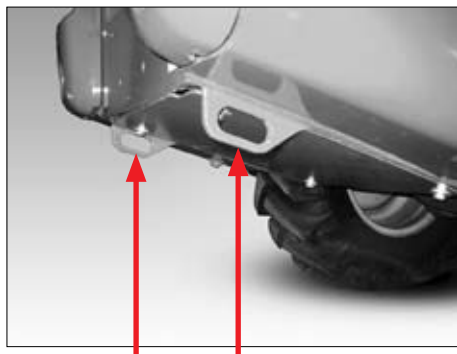
- Nakladač odtahujte jedině se zajištěným místem řidiče!



UPOZORNĚNÍ

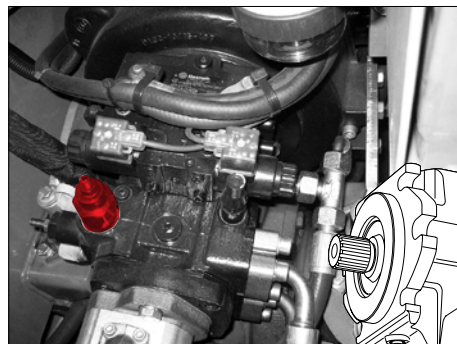
Nebezpečí poškození hydraulické soustavy!

- Svorník se závitem pol. 1 (obr. 82) zašroubujte nejvýše do polohy popsané v bodu 3, protože jinak by došlo k poškození důležitých částí ventilů čerpadla k nastavení axiálního pístu!
- Po odtažení nakladače vyšroubujte svorník se závitem opět až na doraz a svorník se závitem zajistěte šestihrannou maticí pol. 2 (obr. 82)! Jinak není jízda možná.

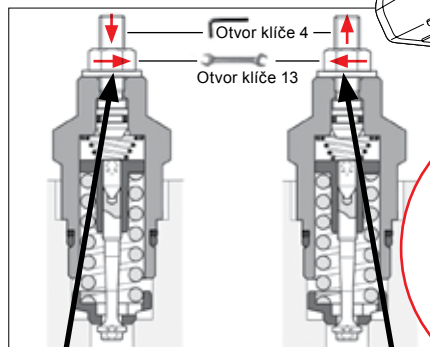
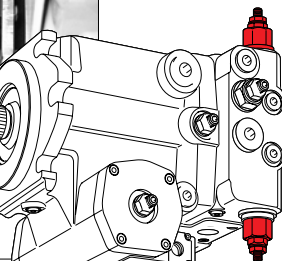


Obr. 81
Odtahové zařízení

Ventily omezující vysoký tlak

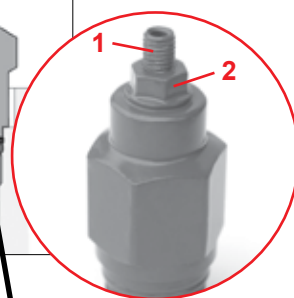


Obr. 82
Zkratování pohonu
pojezdu



Aktivace bypassu

Deaktivace bypassu



K odtažení nakladače je třeba zkratovat pohon pojezd. V tomto případě se přenos síly přepne na volnoběh. Za tímto účelem je regulační čerpadlo vybaveno ventily pro omezení vysokého tlaku s funkcí bypass.

1. Vyklopte místo řidiče (viz kapitola Práce údržby a inspekci).
2. Povolte šestihranné matice pol. 2 (obr. 82).
3. Svorník se závitem pol. 1 (obr. 82) zašroubujte natolik, až se uzavře se šestihrannou maticí.
4. Sklopte místo řidiče zpět a k odtažení ho upevněte.

Po odtažení:

1. Závítové svorníky pol. 1 (obr. 82) vyšroubujte opět až na doraz.
2. Šestihranné matice pol. 2 (obr. 82) utáhněte krouticím momentem 22 Nm.

6.2 Přeprava



Nakladač nakládejte a přepravujte jen tehdy, jsou-li splněny všechny bezpečnostní předpisy!
Nakládání a přepravu smí provádět pouze zkušený, školený odborný personál! Odpovědnost za nakládání a přepravu nese vždy přepravce!



Nakládání nakladače na přepravník

VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborného nakládání!

- ▶ Nakladač před přepravou očistěte od hrubých nečistot.
- ▶ Používejte přepravníky s odpovídající nosností (věnujte pozornost provozní hmotnosti nakladače)!

Nebezpečí úrazu v důsledku uklouznutí nebo pádu při nakládání nakladače!

- ▶ Pozor při nakládání, vykládání a přepravě nakladače za sněhu a náledí!

Blokování výkyvného kloubu

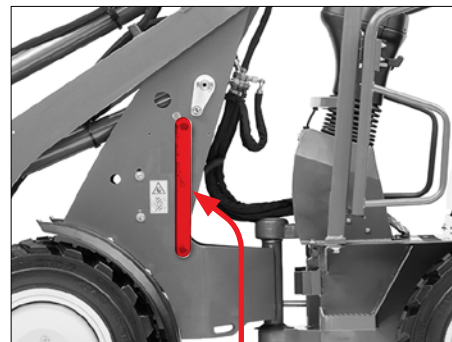


- ▶ Výkyvný kloub vždy zablokujte **dříve**, než upevníte nakladač na dopravní zařízení!
- ▶ Se zablokováným výkyvným kloubem nepoužívejte řízení!
- ▶ Po dopravě nejdříve uvolněte dopravní pojistku proti zalomení.

Pojistka proti zalomení pol. 1 (obr. 83) je upevněna na přední části vozidla na příslušných šroubech a je zajištěna pružnými nástrčky.

1. Najed'te nakladačem tak, aby stál rovně.
2. Povolte pružné nástrčky.
3. Přemístěte pojistku proti zalomení pol. 1.
4. Zajištěte pojistku proti zalomení pružnými nástrčkami.

Blokování uvolňujte v opačném pořadí.



Obr. 83
Pojistka proti zalomení

Výkyvný kloub volný



Výkyvný kloub zablokováný

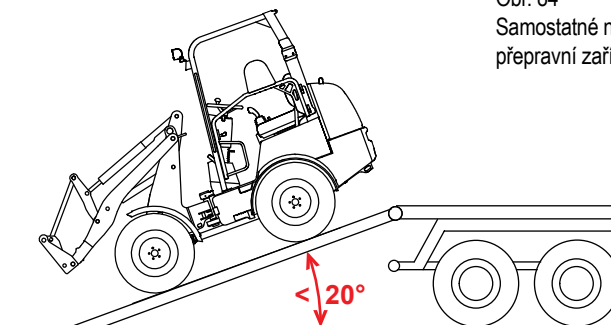
Samostatné najetí na přepravní zařízení



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku neodborného nakládání!

- Používejte jen dostatečně dimenzované a nepoškozené nakládací rampy (věnujte pozornost provozní hmotnosti nakladače)!
- Na nakládací rampě a ploše přepravníku nesmí být olej ani tuk!
- Nakladač zajistěte podle přepravníku podle popisu v kapitole »**Zajištění nakladače**«!
- Výkyvný kloub zajistěte pomocí pojistky proti zalomení podle popisu v kapitole »Zablokování výkyvného kloubu«!



Obr. 84
Samostatné najetí na
přepravní zařízení

Nakládání jeřábem

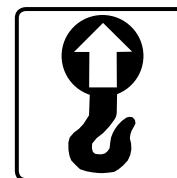


VÝSTRAHA

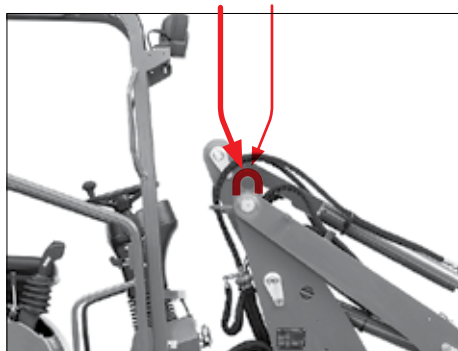
Nebezpečí úrazu v důsledku neodborného nakládání!

- ▶ **Dříve** než upevníte nakládací zařízení, výkyvný kloub zajistěte pomocí pojistky proti zalomení podle popisu v kapitole »Zablokování výkyvného kloubu«!
- ▶ Používejte jen dostatečně dimenzované a nepoškozené zvedací prostředky (věnujte pozornost provozní hmotnosti nakladače)!
- ▶ Nikdy se nezdržujte pod nadzdvíženým nakladačem.
- ▶ Nakladač zajistěte po naložení na přepravní zařízení, jak je popsáno v kapitole »Zajištění nakladače«!

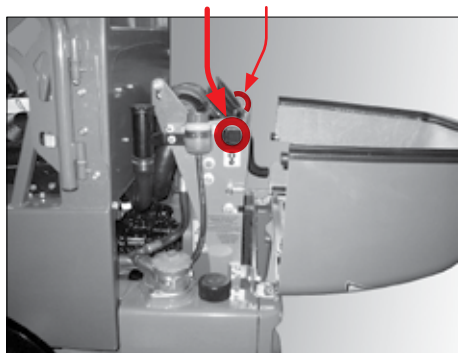
K zavěšení nakládacího zařízení používejte závěsné body (obr. 86) označené nálepkami (obr. 85)! Závěsné body vzadu jsou přístupné po otevření krytu motoru.



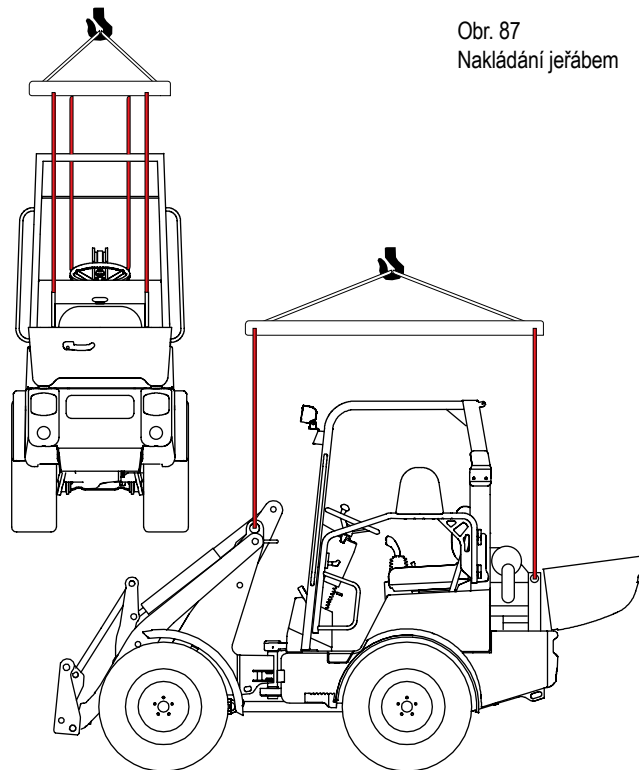
Obr. 85
Nálepka závěsné
body



Obr. 86
Závěsné body
vpředu



Závěsné body
vzadu



Obr. 87
Nakládání jeřábem

Upevnění nakladače



VÝSTRAHA

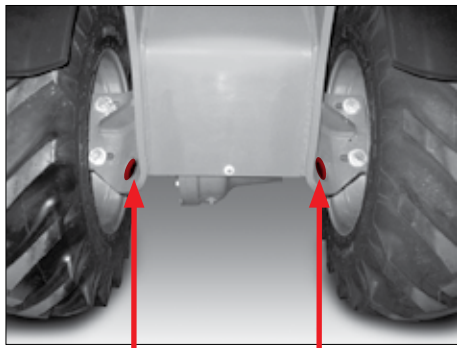
Nebezpečí úrazu v důsledku neodborného nakládání!

- ▶ Výkyvný kloub vždy zablokujte **dříve**, než upevníte nakladač na dopravní zařízení!
- ▶ Použijte podkládací klíny. Zabráníte tak nežádoucímu pojíždění nakladače!
- ▶ Nakladač připevněte popruhy v místech k tomu určených obr. 90 !
- ▶ Používejte jen vázací popruhy s dostatečnou nosností (věnujte pozornost provozní hmotnosti nakladače)!

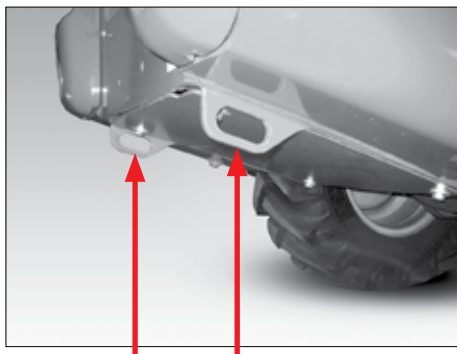
K upevnění nakladače používejte závěsné body (obr. 89) označené nálepkami (obr. 88).



Obr. 88
Nálepka upínacích
bodů



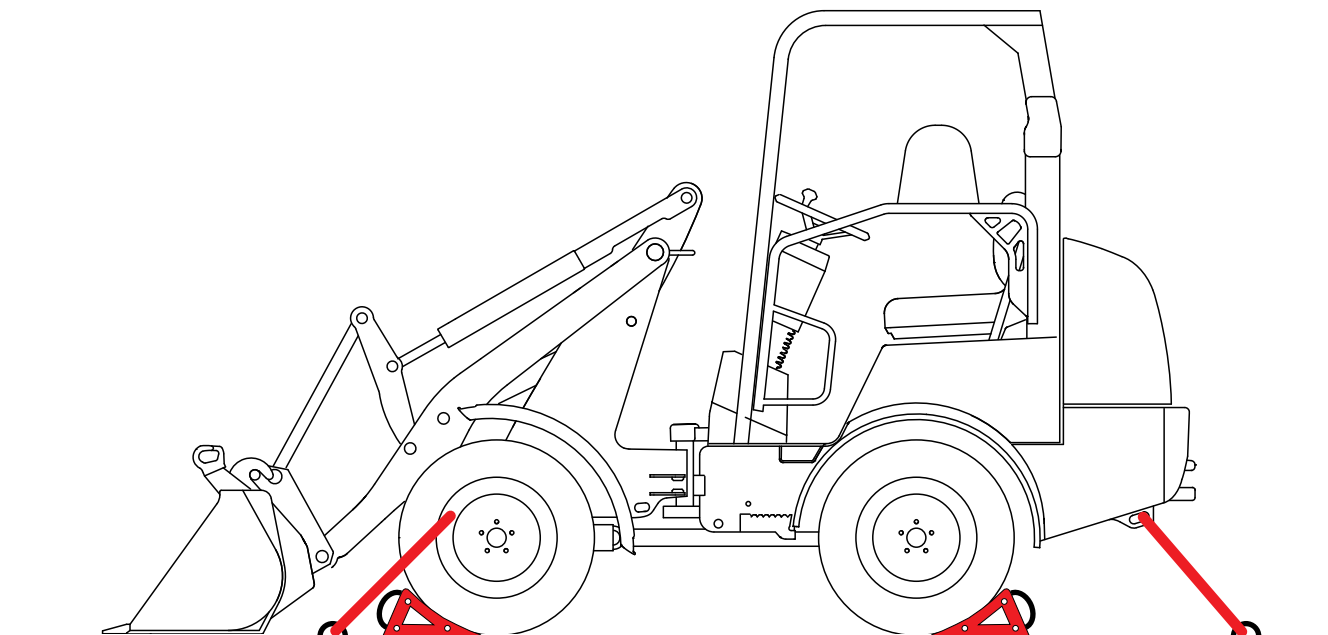
Obr. 89
Upínací body
vpředu



Upínací body
vzadu

Obr. 90

Upevnění nakladače



7 OPATŘENÍ PŘI VÝPADKU NAPÁJENÍ



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku nekontrolovaných pohybů zdvihacího zařízení!

- Při výpadku energie nakladače (například výpadek motoru, pojezdové nebo pracovní hydrauliky) ihned opatrně spusťte zdvihací zařízení na zem a zbavte ovládací okruhy a hydraulická vedení zbytkového tlaku pomocí ovládacích pák.

U nakladačů s ventily spouštěcí brzdy je popsáno spouštění zdvihacího zařízení a vypouštění zbytkového tlaku v kapitole »**Vypouštění zbytkového tlaku z hydraulické soustavy**« tohoto návodu k obsluze. Tuto činnost musí provádět vyškolený kvalifikovaný personál!

8 VYPUŠTĚNÍ ZBYTKOVÉHO TLAKU Z HYDRAULICKÉHO SYSTÉMU



POZOR

Pozor, nebezpečí zranění! Jemný paprsek hydraulického oleje pod vysokým tlakem může proniknout kůží do těla.

- ▶ Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc!
- ▶ Hydraulické soustavy otevírejte jen v případě, že jsou zbaveny tlaku.

I u nakladače zaparkovaného na vodorovné ploše, jehož zdvihací zařízení je zcela spuštěno a jehož motor je vypnutý, může zůstat značný zbytkový tlak v dílech hydraulického systému! Zbytkový tlak klesá jen pomalu.

- ▶ Je-li třeba hydraulickou soustavu otevřít bezprostředně po vypnutí, je třeba systém nejdříve zbavit tlaku!
-

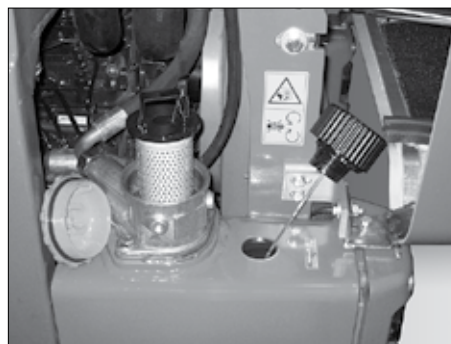
Při vypouštění zbytkového tlaku v hydraulických obvodech postupujte následovně (pořadí jednotlivých kroků musí být dodrženo):

1. Zcela spust'íte zdvihací zařízení.
2. Motor vypn'íte.
3. Ihned po vypnutí motoru několikrát pohn'íte všemi ovládacími pákami a pedály hydraulického systému všemi směry.
4. Hydraulickou nádrž zbavte tlaku otevřením plnicího hrdla – obrázek 1 (obr. 91).
5. Otevřením filtru zpětného toku obrázek 2 (obr. 91) zbavte předpětí soustavu jízdního pohonu.



Obr. 91
Snižování zbytkového tlaku

Obrázek 1

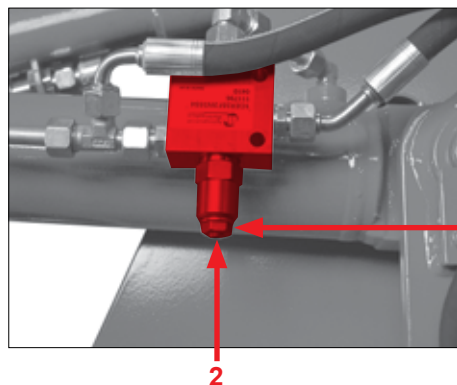


Obrázek 2

Otevření ventilů spouštěcí brzdy



Otevření ventilů spouštěcí brzdy směř provádět výhradně vyškolení kvalifikovaní pracovníci. Po provedení údržby/oprav je třeba spouštěcí ventily opět uzavřít a případně uvést do původního stavu.



Obr. 92
Otevření ventilů
spouštěcí brzdy

U nakladačů s ventily se spouštěcí brzdou otevřete ventily u zdvihacích a sklápěcích válců (obr. 92).

1. Povolte matici pol. 1.
2. Vyšroubujte šroub pol. 2, až zdvihací zařízení pomalu klesne.
Pokud by zdvihací zařízení v důsledku tření nebo nedostatečné hmotnosti nekleslo, je třeba ho spustit pomocí tahu lana nebo upínacích popruhů.
3. Jakmile zdvihací zařízení zcela klesne, šroub pol. 2 opět zašroubujte a znovu dotáhněte matici pol. 1.

U strojů s ventily zdvihacích a sklápěcích válců, které lze elektricky odblokovat, musí být při výpadku motoru nebo hydrauliky zapnuto zapalování nakladače. Poté použijte spínač k odblokování, aby se pracovní zařízení spustilo na zem.

9 ZAJIŠTĚNÍ NAKLADAČE



UPOZORNĚNÍ

Následující pokyny platí pro odstavení a parkování nakladače po denním provozu, dopravu nakladače a pro všechny práce údržby, inspekci a oprav!

- Nakladač odstavte jen na rovný, suchý podklad s dostatečnou nosností.
- Zdvihací zařízení spust'ete.
- Zatáhněte parkovací brzdu a vypněte motor.
- Vypněte všechny elektrické spínače!
- Všechny ovládací okruhy zbavte tlaku a veškeré ovládací páky nastavte do nulové polohy.
- Je-li to třeba, zajistěte nakladač podkládacími klíny.
- Nakladač očistěte od hrubých nečistot!
- Proveďte vizuální kontrolu těsnosti:
 - Hydraulické soustavy,
 - Chladicí soustavy,
 - Palivové soustavy.
- Proveďte vizuální kontrolu poškození nakladače, zejména pokud jde o pneumatiky, přídatná zařízení a zajištění přídatných zařízení.
- Palivovou nádrž naplňte a zkontrolujte ostatní provozní média.
- Zajistěte nakladač proti neoprávněnému použití:
 - Vytáhněte klíček ze zapalování.
 - Uzavřete okna, dveře, víčko nádrže a kapotu motoru.

10 ÚDRŽBA A INSPEKCE

10.1 Základní bezpečnostní pokyny k údržbě a inspekci



Věnujte pozornost všem upozorněním a dodržujte všechny pokyny této kapitoly.

Personál

- Personál údržby musí mít odborné znalosti a zkušenosti s údržbou a inspekcemi tohoto nakladače. Potřebné odborné znalosti může získat při školeních prostřednictvím servisních služeb **WACKER NEUSON**.
- Práce údržby a inspekci provádějte ve vhodných pracovních oděvech a s osobním ochranným vybavením.
- V hlučném prostředí používejte ochranu sluchu!

Návod k obsluze

- Práce údržby a inspekci proveďte až poté, co jste s prostudovali návod k obsluze a porozuměli jste mu.
- Dbejte základních bezpečnostních pokynů k údržbě a inspekci a všech výstražných informací a pokynů umístěných na nakladači!
- Tento návod k obsluze popisuje prováděné práce. Popis pracovních postupů je však určen jen zkušeným kvalifikovaným pracovníkům, kterým poskytuje potřebné informace a pokyny.
- Návod k obsluze ukládejte vždy u nakladače!

Zajištění nakladače a přídavného zařízení

- Údržbu a inspekci provádějte jen tehdy, je-li nakladač zajištěn podle popisu v kapitole „Zajištění nakladače“!
- Pozor, nebezpečí zranění! Zvednuté zdvihací zařízení může náhle klesnout a způsobit těžké ublížení na zdraví. Je-li při provádění prací údržby a inspekcí nevyhnutelné pracovat pod zvednutým zdvihacím zařízením, je třeba zdvihací zařízení zajistit vhodnou podpěrou!
- Přídavná zařízení postavte na zem tak, aby se při uvolnění mechanického nebo hydraulického připojení nemohla uvolnit!
- Při provádění v oblasti výkyvného kloubu zajistěte výkyvný kloub pojistkou proti zalomení!
- Zajistěte vybavení nebo konstrukční díly, které se budou montovat nebo demontovat nebo jejichž poloha se bude měnit, vhodnými zdvihacími zařízeními nebo závěsnými případně opěrnými zařízeními proti nechtěnému pohybu, sklouznutí nebo pádu!
- Očistěte stupačky a madla od nečistot, aby poskytovaly pevnou oporu a možnost zachycení.

Nástroje

- Pracujte jen s funkčními a vhodnými nástroji.

Práce při čištění

- Před započetím prací vyčistěte agregáty v pracovní oblasti. Volba čisticího prostředku závisí na materiálu čištěných dílů. Pryžové a elektrické díly nesmí být čištěny rozpouštědly ani parou! Voda v elektrickém zařízení může způsobovat zkraty a vyvolávat nová rizika! Nepoužívejte čisticí prostředky, z nichž unikají zdraví škodlivé nebo hořlavé páry. Zabraňte zasažení pokožky čisticími prostředky! Noste ochranné rukavice.

Manipulace s hořlavými kapalinami

- Při manipulaci s hořlavými kapalinami nekuřte, vyhýbejte se ohni a otevřenému světlu!
- Požáry na nakladači a hořící kapaliny nehaste vodou! Používejte jen hasicí prostředky – například práškové a pěnové hasicí prostředky a kysličník uhličitý.
- V případě požáru vždy zavolejte požárníky!

Manipulace s palivem, oleji a tuky

- Pozor! Nebezpečí opaření horkým mazacím nebo hydraulickým olejem.
- Zabraňte zasažení pokožky a očí olejem a tuky. Noste ochranné rukavice a ochranné brýle.
- K čištění rukou nepoužívejte paliva ani rozpouštědla.
- Veškeré netěsnosti v olejové nebo palivové soustavě ihned odstraňte.
- Zabraňte poškozování životního prostředí! Zabraňte úniku oleje a odpadu obsahujícího olej do půdy nebo vod!
- Vyteklé, přeteklé nebo rozteklé pohonné hmoty nebo olej ihned vysajte pomocí svého materiálu a zlikvidujte je odděleně od jiného odpadu šetrně k životnímu prostředí.
- Také biologicky odbouratelný olej „šetrný k životnímu prostředí“ musí být likvidován odděleně od ostatních odpadů stejně jako jiné oleje!

Zbytkový tlak v hydraulické soustavě

- Pozor, nebezpečí zranění! Jemný paprsek hydraulického oleje pod vysokým tlakem může proniknout kůží do těla. Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc!
- Hydraulické soustavy otevírejte jen v případě, že jsou zbaveny tlaku.
- I u nakladače zaparkovaného na vodorovné ploše, jehož zdvihací zařízení je zcela spuštěno a jehož motor je vypnutý, může zůstat značný zbytkový tlak v dílech hydraulického systému!
- Zbytkový tlak klesá jen pomalu. Je-li třeba hydraulickou soustavu otevřít bezprostředně po vypnutí, je třeba systémem nejdříve zbavit tlaku!
- U nakladačů s ventily se spouštěcí brzdou na zdvihacích anebo sklápěcích válcích se musí ke spuštění zdvihacího zařízení otevřít ventily popsané v kapitole „Vypouštění zbytkového tlaku z hydraulické soustavy“.

Šroubení, potrubí, hydraulické hadice

- Netěsnosti v systému potrubí nechte ihned opravit!
- Pozor, nebezpečí zranění! Jemný paprsek hydraulického oleje pod vysokým tlakem může proniknout kůží do těla. Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc!
- Nikdy nehledejte netěsnosti rukama. K vyhledávání netěsností používejte lepenku nebo papír, na kterých jsou patrné stříkance unikajícího oleje.
- Poškozená potrubí a hydraulické hadice neopravujte, ale ihned je vyměňte za nové. To platí i v případě, že je vidět pouhé provlnutí.

Spaliny z motoru

- Pozor, nebezpečí otravy! Spaliny z motoru jsou zdraví škodlivé. Spaliny z motoru nevdechujte.
- Při pracích údržby a inspekcích prováděných v uzavřených prostorech odsávejte spaliny pomocí odsávacího zařízení a zajistěte dobré větrání prostoru.

Akumulátory

- Pozor, nebezpečí výbuchu! Z akumulátorů se uvolňují výbušné plyny! Nekuřte, vyhýbejte se ohni a otevřenému světlu v blízkosti akumulátorů!
- Pozor, nebezpečí výbuchu! Na akumulátory nepokládejte žádné nástroje – nebezpečí zkratování! Při zkratu pólů akumulátoru vznikají jiskry, které mohou zapálit plyny unikající z akumulátoru.
- Pozor, nebezpečí zranění! Kyselina v akumulátorech je žíravá! Zabraňte zasažení očí, pokožky, úst a oděvů kyselinou z akumulátorů. Noste ochranné rukavice a ochranné brýle. Při zasažení pokožky kyselinou z akumulátorů omyjte zasažené části těla ihned proudem čisté vody. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- Před provedením prací na akumulátoru nebo elektrickém zařízení vždy odložte kovové šperky a hodinky.
- Staré akumulátory zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí odděleně od ostatních odpadů.

Elektrický systém

- Při odpojování akumulátoru dbejte na správné pořadí kroků.
 - Odpojení akumulátoru: nejdříve odpojte záporný a potom kladný pól.
 - Připojení akumulátoru: nejdříve připojte kladný a potom záporný pól.
- Před pracemi na elektrické soustavě, při kterých se mohou nástroje, náhradní díly apod. dostat do kontaktu s elektrickými součástkami nebo kontakty, vždy nejdříve odpojte akumulátor!
- Před zahájením svařovacích prací vždy odpojte akumulátor.

Po skončení údržby

- Po skončení prací údržby a inspekce znovu nasadte veškerá bezpečnostní zařízení.
- Motor spouštějte až v okamžiku, kdy se na nakladači již nepracuje a v nebezpečném dosahu se nezdržují žádné osoby!
- Motor spouštějte výhradně z místa řidiče.
- Po skončení prací údržby a inspekce proveďte kontrolu funkcí nakladače.

10.2 Přehled prací a intervalů údržby a inspekci

Denní údržba

Proveďte následující práce:

- Vyčistit stroj
- Vyčistit vzduchový filtr
- Kontrola všeobecného poškození
- Kontrola stavu a hladiny chladiva
- Kontrola stavu a hladiny motorového oleje
- Kontrola netěsností motoru
- Kontrola stavu hydraulického oleje
- Kontrola hydraulické soustavy
- Kontrola stavu brzdové kapaliny
- Kontrola stavu a tlaku pneumatik
- Kontrola pevného usazení všech šroubů
- Kontrola šroubů kol
- Kontrola funkce brzdové soustavy
- Kontrola ostřikovačů skel a stavu vody v nádrži
- Kontrola bezpečnostního pásu
- Kontrola přístrojů a kontrol a akustických výstražných zařízení
- Zkontrolovat elektrickou soustavu
- Kontrola nožní brzdy
- Zkontrolovat hydraulické řízení
- Kontrola funkce hydraulických zařízení
- Kontrola přídavných zařízení
- Kontrola výfuku z hlediska závad případně nadměrného vzniku kouře
- Promazání tukem podle plánu promazávání
- Promazání pracovních nástrojů
- Kontrola nástavby ROPS (všechny upevňovací šrouby musí být upevněny a dotaženy)

Týdenní údržba

Proveďte následující práce:

- Čištění předřazeného filtru paliva (je-li instalován)
- Kontrola těsnosti náprav
- Kontrola těsnosti a čistoty chladiče hydraulického oleje a vody
- Kontrola vnějšího stavu chladiče případně hadic
- Kontrola stavu a napětí řemenu ventilátoru
- Kontrola stavu kyseliny v akumulátoru
- Kontrola přídatných zařízení
- Zkontrolovat pístní tyče hydraulických válců
- Kontrola uložení hadic a potrubí
- Kontrola hadice vzduchového filtru
- Kontrola uložení elektrických vedení (odření/poškození)
- Promazávání všech pák olejem
- Promazání všech lanek, kloubů a závěsů olejem
- Dotažení všech šroubů
- Zvláštní pozornost věnovat zavěšení motoru a upevnění náprav
- Provést celkovou všeobecnou kontrolu bezpečnosti
- Kontrola poškození kluzných ploch teleskopického ramena a jejich ošetření suchým mazacím prostředkem nebo tukem proti korozi

Inspekce při 30 provozních hodinách (první inspekce)

UPOZORNĚNÍ

Personál údržby musí mít odborné znalosti a zkušenosti s údržbou a inspekcemi tohoto nakladače. Dbejte návodu k obsluze motoru!


UPOZORNĚNÍ

K zajištění řádné funkce stroje je třeba, aby první inspekce proběhla po 50 hodinách provozu, nejpozději však 3 měsíce po uvedení do provozu; inspekci provede obchodník Wacker Neuson nebo montér servisního zástupce Wacker Neuson.

Práce, které je třeba provést (laskavě označte křížkem)
Inspekce při 50 provozních hodinách (první inspekce)

Převody, motor a hydraulické zařízení zkontrolovat z hlediska těsnosti.	<input type="checkbox"/>
Chladič hydrauliky, vody a motorového oleje zkontrolovat z hlediska znečištění	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav chladiwa a protimrazový prostředek	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav a napětí klínového řemenu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat pevné usazení hadic a potrubí	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat uložení hadic a potrubí	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat pístní tyče hydraulických válců	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat lanka a elektrická vedení	<input type="checkbox"/>
Všechny šrouby dotáhnout. Zvláštní pozornost věnovat zavěšení motoru a upevnění náprav a kloubové hřídele	<input type="checkbox"/>
Kontrola: Nástroje + akustická výstražná zařízení	<input type="checkbox"/>

Práce, které je třeba provést (laskavě označte křížkem)	Inspekce při 50 provozních hodinách (první inspekce)
Zkontrolovat elektrickou soustavu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat nožní a parkovací brzdu, příp. seřídít.	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat hydraulické řízení	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat osvětlovací soustavu (je-li instalována)	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat počet otáček volnoběhu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat vůli ventilů a případně ji nastavit (jen perlone 1004-4)	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat funkci zámků dveří a kapoty motoru	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat nastavbu ROPS / kabinu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav pneumatik	<input type="checkbox"/>
Vyměnit motorový olej a filtr	<input type="checkbox"/>
Vyčistit, případně vyměnit vzduchový filtr	<input type="checkbox"/>
Vyměnit filtr zpětného toku hydraulické soustavy	<input type="checkbox"/>
Byly promazány všechny maznice? Případně promazat	<input type="checkbox"/>
Promazání kloubových hřídelí (kardanový kloub)	<input type="checkbox"/>
Promazání všech pák, lanek, kloubů a závěsů olejem	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav všech olejů, také převodovky a nápravy!	<input type="checkbox"/>

Inspekce při 500 hodinách provozu



UPOZORNĚNÍ

Personál údržby musí mít odborné znalosti a zkušenosti s údržbou a inspekci tohoto nakladače. Dbejte návodu k obsluze motoru!



UPOZORNĚNÍ

Tato inspekce je prováděna **jednorázově** po prvních 500 hodinách provozu. Pokud by nakladač nedosáhl 500 hodin provozu během prvního roku provozu, je třeba provést tuto inspekci **jednorázově** 12 po uvedení do provozu!

Práce, které je třeba provést (laskavě označte křížkem)	Inspekce po 500 hodinách
Převody, motor a hydraulickou soustavu zkontrolovat z hlediska těsnosti	<input type="checkbox"/>
Chladič hydrauliky, vody a motorového oleje zkontrolovat z hlediska znečištění	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav chladiwa a protimrazový prostředek	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav a napětí klínového řemenu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat uložení hadic a potrubí	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat pístní tyče hydraulických válců	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat hadici vzduchového filtru	<input type="checkbox"/>
Kontrola poškození a zvláštního opotřebení tlumiče hluku sání	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat vedení lanek a elektrických vedení	<input type="checkbox"/>
Všechny šrouby dotáhnout. Zvláštní pozornost věnovat zavěšení motoru a upevnění náprav a kloubové hřídele	<input type="checkbox"/>

Práce, které je třeba provést (laskavě označte křížkem)	Inspekce po 500 hodinách
Zkontrolovat pryžový tlumič chvění zavěšení motoru	<input type="checkbox"/>
Kontrola stavu kyseliny v akumulátoru	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat: Přístroje, kontrolky + akustická výstražná zařízení	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat elektrickou soustavu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat nožní a parkovací brzdu, příp. seřídít.	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat hydraulické řízení	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat osvětlovací soustavu (je-li instalována)	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat zařízení výfuku	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat kloubový čep a pouzdro kloubu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat střední kloubový čep a ložisko	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat počet otáček volnoběhu	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat funkci zajištění kapoty motoru a zámků dveří, příp. seřídít.	<input type="checkbox"/>
Kontrola stavu a tlaku pneumatik	<input type="checkbox"/>
Vyměnit motorový olej a filtr	<input type="checkbox"/>
Vyměnit palivový filtr, vyčistit předřazený filtr	<input type="checkbox"/>
Vyčistit palivové čerpadlo (jen motory Deutz)	<input type="checkbox"/>

Práce, které je třeba provést (laskavě označte křížkem)	Inspekce po 500 hodinách
Vyčistit, případně vyměnit vzduchový filtr	<input type="checkbox"/>
Nastavení vůle ventilů	<input type="checkbox"/>
Provést výměnu hydraulického oleje	<input type="checkbox"/>
Vyměnit filtr zpětného toku hydraulické soustavy	<input type="checkbox"/>
Vyměnit filtr tlakové části hydraulické soustavy	<input type="checkbox"/>
Vyměnit olej v rozvodovce	<input type="checkbox"/>
Vyměnit olej v nápravách	<input type="checkbox"/>
Byly promazány všechny maznice? Případně promazat	<input type="checkbox"/>
Promazat kloubové hřídele	<input type="checkbox"/>
Promazání všech pák, lanek, kloubů a závěsů olejem	<input type="checkbox"/>
Zkontrolovat stav všech olejů	<input type="checkbox"/>

Po této inspekci platí následující intervaly inspekcí:

Intervaly inspekce



UPOZORNĚNÍ

Personál údržby musí mít odborné znalosti a zkušenosti s údržbou a inspekci tohoto nakladače. Dbejte návodu k obsluze motoru!



UPOZORNĚNÍ

Práce údržby uvedené v plánu inspekci musí být provedeny podle toho, který interval byl dosažen dříve, tzn. jestliže bylo dosaženo stanoveného počtu hodin provozu nebo jestliže uplynula doba uvedená v plánu.

Prováděné práce	Hodiny provozu: 250, 750, 1000, 1250, 1750, 2000, 2250, 2750, 3000, atd.	Hodiny provozu: 1500, 2500, 3500, 4500, atd.	Měsíčně	Jednou za rok
Převody, motor a hydraulickou soustavu zkontrolovat z hlediska těsnosti	X	X	X	X
Chladič hydrauliky a vody zkontrolovat z hlediska znečištění	X	X	X	X
Zkontrolovat stav chladiva a protimrazový prostředek	X	X	X	X
Zkontrolovat stav a napětí klínového řemenu	X	X	X	X
Zkontrolovat uložení hadic a potrubí		X		X
Zkontrolovat pístní tyče hydraulických válců		X		X
Zkontrolovat hadici vzduchového filtru	X	X	X	X
Kontrola poškození a zvláštního opotřebení tlumiče hluku sání		X		
Zkontrolovat vedení lanek a elektrických vedení		X		X
Všechny šrouby dotáhnout. Zvláštní pozornost věnovat zavěšení motoru a upevnění náprav a kloubové hřídele		X		X

Prováděné práce	Hodiny provozu: 250, 750, 1000, 1250, 1750, 2000, 2250, 2750, 3000, atd.	Hodiny provozu: 1500, 2500, 3500, 4500, atd.	Měsíčně	Jednou za rok
Kontrola stavu kyseliny v akumulátoru	X	X	X	X
Vyčistit svorky akumulátoru případně zkontrolovat hustotu kyseliny		X		X
Zkontrolovat: přístroje, kontrolky + akustická výstražná zařízení	X	X	X	X
Zkontrolovat elektrickou soustavu	X	X	X	X
Zkontrolovat nožní a parkovací brzdu, příp. seřídít.	X	X	X	X
Zkontrolovat hydraulické řízení	X	X	X	X
Zkontrolovat osvětlovací soustavu (je-li instalována)	X	X	X	X
Zkontrolovat zařízení výfuku		X		X
Zkontrolovat kloubový čep a pouzdro kloubu		X		X
Zkontrolovat střední kloubový čep a ložisko		X		X
Zkontrolovat přetlakové ventily hydraulického systému		X		X
Zkontrolovat počet otáček volnoběhu	X	X	X	X
Zkontrolovat max. počet otáček v zatížení a bez zatížení		X		X
Zkontrolovat spouštěč a dynamo (příručka k motoru)		X		X
Zkontrolovat žhavicí svíčky a vstříkovací trysky (příručka k motoru)		X		X
Zkontrolovat vůli ventilů a případně ji nastavit		X		

Prováděné práce	Hodiny provozu:		Měsíčně	Jednou za rok
	250, 750, 1000, 1250, 1750, 2000, 2250, 2750, 3000, atd.	Hodiny provozu: 1500, 2500, 3500, 4500, atd.		
U motorů Deutz: zkontrolovat ozubený řemen ovládání motoru a (je-li instalován) vedlejšího pohonu (nenapínat; výměna každých 5 let nebo po 4500 hodinách provozu)		X		X
Zkontrolovat vstřikovací trysky (každých 3000 hodin provozu)				
Zkontrolovat funkci zajištění kapoty motoru, příp. nastavit	X	X	X	X
Zkontrolovat nastavbu ROPS / FOPS		X		X
Kontrola stavu a tlaku pneumatik	X	X	X	X
Vyměnit motorový olej a filtr (každých 500 hodin provozu)				X
Vyměnit palivový filtr, vyčistit předřazený filtr		X		X
Vyčistit palivové čerpadlo (u motorů Deutz)		X		X
Vyčistit, případně vyměnit vzduchový filtr	X	X	X	X
Provést výměnu hydraulického oleje		X		X
Vyměnit zavzdušňovací filtr nádrže hydraulického oleje		X		
Vyměnit filtr zpětného toku hydraulické soustavy		X		X
Tlakový filtr (první výměna po 500 hodinách provozu, poté podle potřeby*)				

Prováděné práce	Hodiny provozu:		Měsíčně	Jednou za rok
	250, 750, 1000, 1250, 1750, 2000, 2250, 2750, 3000, atd.	1500, 2500, 3500, 4500, atd.		
Vyměnit olej v rozvodovce		X		X
Vyměnit olej v nápravách		X		X
Vyměnit chladivo - každé 2 roky				
Byly promazány všechny maznice? Případně promazat	X	X	X	X
Promazání kloubových hřídelí (kardanový a posuvný kloub)	X	X	X	X
Promazání všech pák, lanek, kloubů a závěsů olejem	X	X	X	X
Filtry větrání kabiny vyčistit, v případě potřeby vyměnit				X
Zkontrolovat stav všech olejů	X		X	
Kontrola podle Nařízení o provozní bezpečnosti		X		X

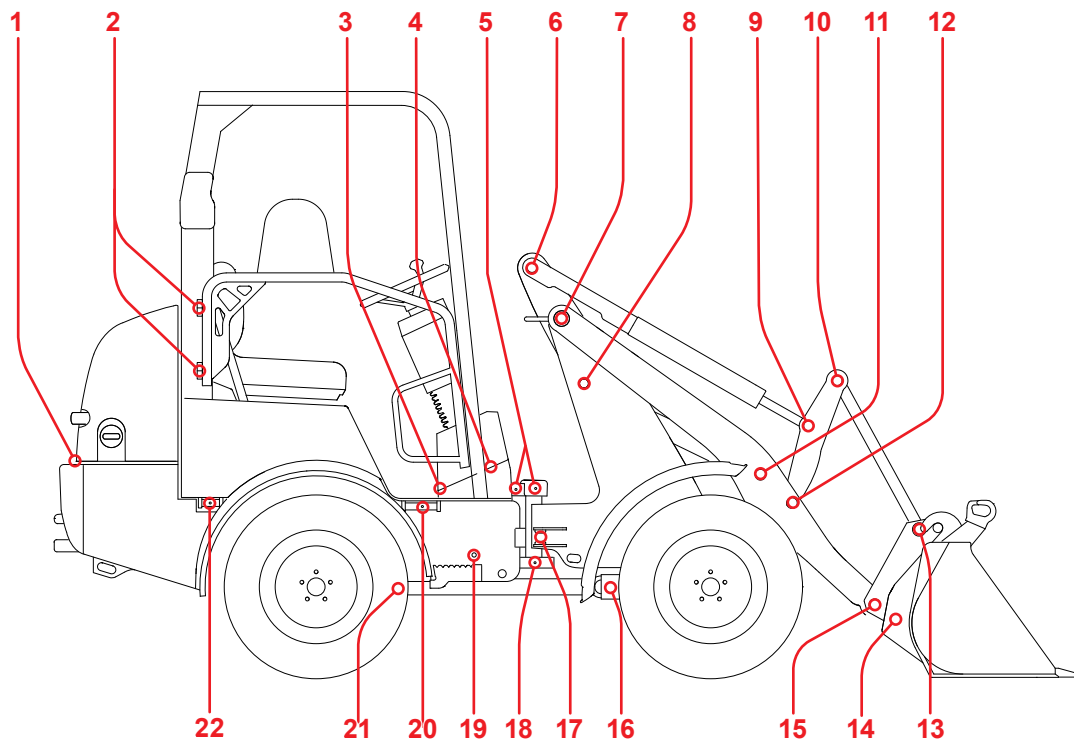
* Potřeba vzniká v případě, kdy došlo k poškození hydraulické soustavy na základě vysokého opotřebení

Vůle ventilů – Perkins řady 400: sací a výfukový ventil 0,2 mm u studeného motoru

Vůle ventilů – Perkins řady 1000: sací 0,2 mm a výfukový ventil 0,45 mm u studeného motoru

Vůle ventilů – Deutz řady 2011: sací 0,3 mm a výfukový ventil 0,5 mm u studeného motoru

10.3 Plán promazávání



Obr. 93
Promazávaná místa

Pol.	Místo k promazání	Počet maznic
1	Závěsy kapoty motoru	[2]
2	Závěsy ochranného rámu	[2]
3	Brzdový pedál - uložení	[2]
4	Pedál akcelérátoru	[1]
5	Střední kloubové ložisko nahoře	[2]
6	Sklápěcí válec vzadu	[1]
7	Uložení zvedacího zařízení	[2]
8	Válec zdvihu vzadu	[2]
9	Sklápěcí válec vpředu	[1]
10	Tažná tyč vzadu	[1]
11	Zdvihací válec vpředu	[2]

Pol.	Místo k promazání	Počet maznic
12	Uložení vratné páky	[1]
13	Tažná tyč vpředu	[1]
14	Čep k zajištění nástroje	[2]
15	Otočný bod - upevnění nástroje	[2]
16	Kloubový hřídel vpředu (Možnost)	[1]
17	Válec řízení vpředu	[1]
18	Střední kloubové ložisko dole	[1]
19	Válec řízení vzadu (Dálkové mazání)	[1]
20	Závěs stanoviště řidiče vpředu	[1]
21	Kloubový hřídel vzadu (Možnost)	[1]
22	Závěs stanoviště řidiče vzadu	[1]

Všechna promazávaná místa promazte každých 20 hodin provozu vodě odolným víceúčelovým tukem. Všechny ostatní pohyblivé díly (například páka ruční brzdy, nožní pedály, lanka atd.) promazávejte olejnicí.

10.4 Čištění nakladače



POZOR

Nebezpečí nehody a poranění!

- Aby bylo možné udržet nakladač v bezpečném a technicky bezvadném stavu, je třeba ho denně čistit. Věnujte pozornost zejména madlům, stupačkám a ovládacím prvkům!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Zabraňte poškozování životního prostředí!

- Nakladač čistěte jen na vhodném místě, kde lze odpadní vodu shromažďovat a likvidovat šetrně k životnímu prostředí!
- Znečištěnou odpadní vodu zachyťte a likvidujte šetrně k životnímu prostředí!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Při čištění nakladače věnujte pozornost zejména jeho spodní straně. Na motorech a převodech se nesmí hromadit bahno!
- Ujistěte se, že chladič je na všech místech průchodný a čistý.
- Při čištění chladiče nepoškodte lamely chladiče vysokotlakým čističem.
- Před mytím motoru vždy zakryjte sací hrdlo vzduchového filtru.
- Choulostivé elektrické díly (svorkovnice, dynamo, kompaktní konektor, multifunkční ovládací páku atd.) nečistěte vysokotlakým čističem!

**UPOZORNĚNÍ**

Dokud je nakladač nový (v prvních třech měsících), čistěte ho jen houbou!

Protože lak a podklad nejsou dosud zcela vytvrzené, mohlo by při čištění vysokotlakým čističem dojít k poškození laku.

Při čištění nakladače vysokotlakým čističem respektujte tyto zásady:

Tlak vody maximálně 130 bar.

Teplota vody maximálně 80 °C.

Při čištění nedržte trysku vysokotlakého čističe příliš blízko k nálepkám a dalším citlivým dílům, aby nic nebylo poškozeno!

10.5 Všeobecná bezpečnostní kontrola



Škody a závady zjištěné při vizuální kontrole ihned odstraňte! Poškozené díly musí být okamžitě opraveny nebo vyměněny za nové. Nakladač lze znovu používat až po odborném odstranění veškerých závad.

Zkontrolujte:

- všechny ocelové díly z hlediska poškození a uvolněných šroubových spojení, zejména ochrannou nástavbu ROPS,
- stav bezpečnostního pásu,
- systém rychloupínače přídatných zařízení,
- že všechny kloubové čepy jsou ve správné poloze a jsou zajištěny odpovídajícími zajišťovacími zařízeními,
- že stupačky a madla jsou v pořádku a dobře usazené,
- okna kabiny nejsou prasklá ani vylomená,
- stav odrazových skel a osvětlení včetně pracovního reflektoru,
- pneumatiky z hlediska poškození a přítomnost zapíchnutých ostrých předmětů,
- stav všech výstražných a informačních nálepek.

10.6 Specifikace a množství náplně



UPOZORNĚNÍ

U pro olejových náplní je nutné, aby stav oleje dosahoval až ke značkám měřicí tyče případně kontrolního šroubu!

Umístění	Objem náplně (v litrech)	Kapalina	Specifikace
Palivová nádrž	20	Diesellové palivo	DIN 51601 běžné na trhu, viz příručka motoru
Motorový olej s filtrem			
Motor 17,9 kW	4,0	Motorový olej SAE 10 W 40 - teplota prostředí -20°C až +40°C	API CG-4 / API CH-4
Motor 23,4 kW	4,5		viz příručka motoru
Obsah chladicí soustavy			
Motor 17,9 kW	4,3	Voda s chladivem / nemrznoucí ka- palinou HD běžně dostupnou na trhu	Chladivo / nemrznoucí kapalina HD:
Motor 23,4 kW	5,5		ASTM D4985
Nápravy			
Přední náprava	2,5	Olej do převodovek SAE 90 GL 5	API GL 5 - MIL 2105
Zadní náprava	3,5		
Hydraulická soustava kompletní	37	Hydraulický olej HLP	ISO VG 46
Zásobník hydraulického oleje	20		
Místa promazávání tukem		Víceúčelový tuk	Odolný proti vodě
Brzdová soustava	0,5	Olej ATF	

10.7 Práce údržby a inspekci



Práce údržby a inspekce provádějte jen tehdy, je-li nakladač zajištěn podle popisu v kapitole »Zajištění nakladače«!



UPOZORNĚNÍ

K lepšímu a snazšímu provedení prací údržby a inspekce je možné vyklopit místo řidiče směrem doprava.

10.7.1 Příprava na práce údržby a inspekci

Otevření kapoty motoru



POZOR

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

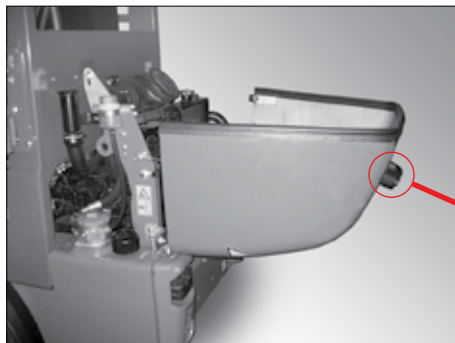
- ▶ Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
- ▶ Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- ▶ Než uzavřete kapotu motoru, z motoru a motorového prostoru odklíďte všechny nástroje a předměty.



Obr. 94
Madlo kapoty motoru



Kapotu motoru otevírejte a zavírejte za madlo k tomu určené. Toto madlo je uzamykatelné.

Vyklopení místa řidiče



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu v důsledku neočekávaného vyklacení místa řidiče!

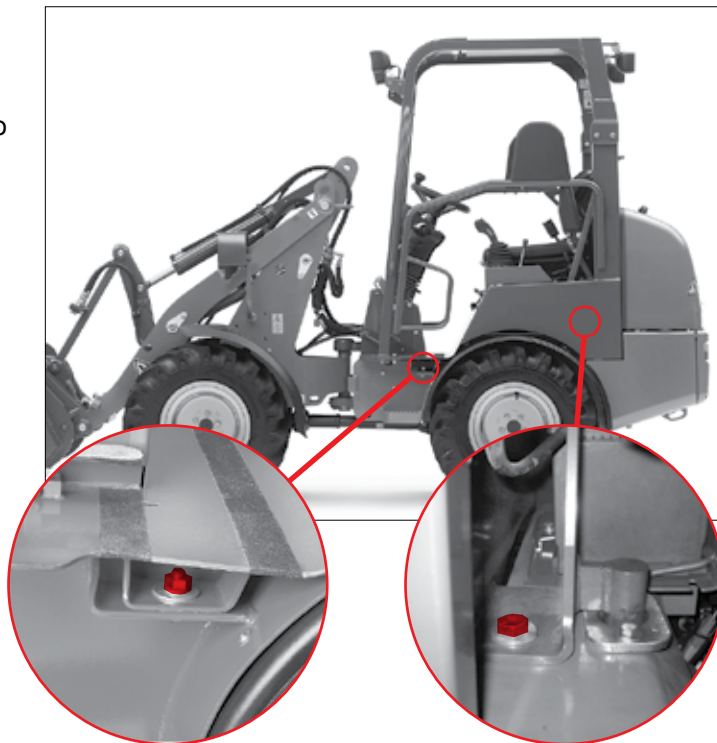
- Ihned po sklopení místa řidiče zpět znovu zašroubujte upevňovací šrouby!
- Nakladač nikdy nepoužívejte, pokud není místo řidiče přišroubováno!

Vyklopení místa řidiče:

1. Z místa řidiče odklidíte všechny volné předměty.
2. Zajistíte dostatek místa vpravo vedle nakladače.
3. Otevřete kapotu motoru.
4. Demontujete upevňovací šrouby ložiska místa řidiče vlevo (obr. 95).
5. Rukou sklopte místo řidiče doprava.

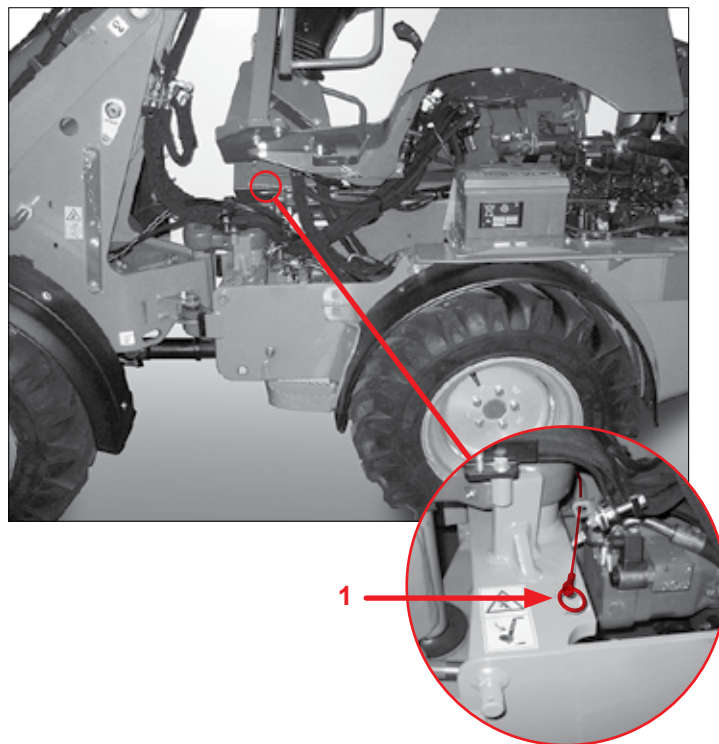
Obr. 95

Poloha šroubů k upevnění místa řidiče



Obr. 96

Bezpečnostní opěra místa řidiče



Sklopení místa řidiče zpět:

1. Povolte aretaci bezpečnostní opěry místa řidiče vytáhnutím oka pol. 1 (obr. 96).
2. Rukou sklopte místo řidiče zpět. Dbejte na to, aby horní segmenty ložiska místa řidiče přesně dosedaly na dolní segmenty!
3. Ihned po sklopení místa řidiče zpět znovu zašroubujte upevňovací šrouby!

10.7.2 Údržba motoru

**POZOR**

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

- ▶ Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
- ▶ Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!

**UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí technického poškození!

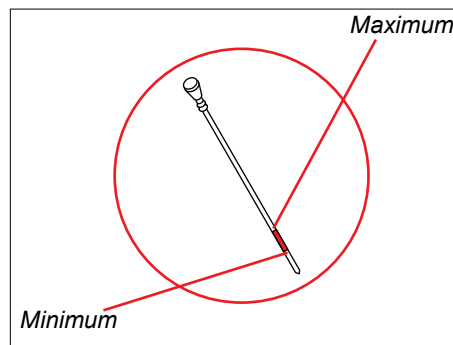
- ▶ Než uzavřete kapotu motoru, z motoru a motorového prostoru odklíďte všechny nástroje a předměty.
- ▶ Údržbu motoru provádějte v souladu s intervaly inspekce uvedenými v tomto návodu k obsluze a dodržujte zejména návod k obsluze motoru!

Kontrola stavu motorového oleje

**UPOZORNĚNÍ**

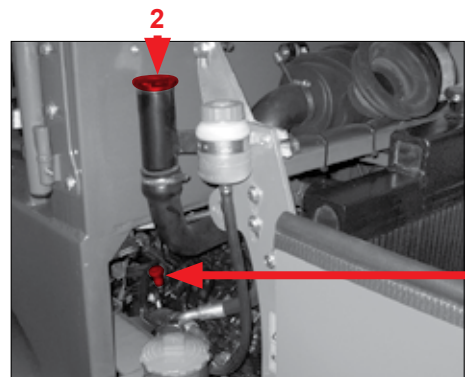
Nebezpečí technického poškození!

- ▶ Stav oleje nesmí nikdy klesnout pod značku »Minimum« na olejové měrce!
- ▶ Při plnění oleje nesmí být značka »Maximum« na olejové měrce nikdy překročena!



Obr. 97
Měrka hladiny motorového oleje

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spustíte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Počkejte jednu minutu.
5. Otevřete místo řidiče.
6. Vytáhněte olejovou měrku (levá strana motoru: pol. 1 obr. 98).
7. Otřete olejovou měrku čistou látkou, ze které se neuvolňují vlákna.
8. Olejovou měrku opět zasuňte.
9. Olejovou měrku znovu vytáhněte ven.
10. Zkontrolujte stav oleje. Hladina oleje musí být mezi značkami „Minimum“ a „Maximum“
11. Po kontrole stavu oleje olejovou měrku opět zasuňte.



Obr. 98
Kontrola stavu motorového oleje / doplnění oleje

Doplnění motorového oleje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Používejte správný druh oleje (viz kapitola »**Specifikace a množství náplní**«)!
- Při plnění používejte jako pomůcku nálevku s hadicovým nástavcem.

Je-li hladina oleje pod značkou „Maximum“, je třeba olej doplnit:

1. Otevřete hrdlo k plnění oleje pol. 2 (obr. 98).
2. Doplněte motorový olej.
3. Zkontrolujte stav oleje.
4. Motorový olej doplňujte tak dlouho, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.
5. Hrdlo k plnění oleje uzavřete pol. 2 (obr. 98).

Výměna motorového oleje



POZOR

Nebezpečí opaření horkým motorovým olejem!

- Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

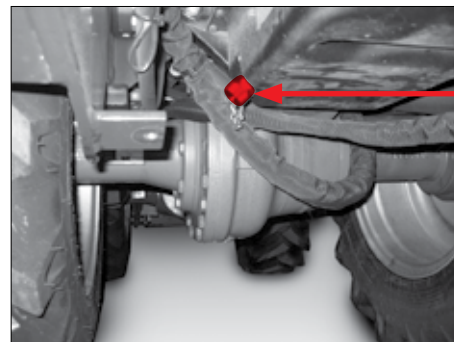
- Zabraňte poškozování životního prostředí! Starý motorový olej zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!



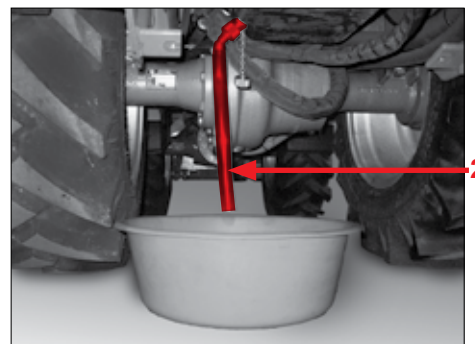
UPOZORNĚNÍ

K zachycení starého motorového oleje používejte dostatečně velkou nádobu a používejte správný druh oleje (viz kapitola »**Specifikace a množství náplní**«)!

1. Motor uveďte na provozní teplotu.
2. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Zcela spustěte zdvihací zařízení.
4. Motor vypněte.
5. Pod vypouštěcí otvor postavte dostatečně velkou nádobu.
6. Vyšroubujte uzavírací zátku pol. 1 (obr. 99) a našroubujte přiloženou hadici pol. 2 (obr. 99). Olej nyní vytéká z motoru.



Obr. 99
Otvor k vypouštění
oleje



Po vypuštění veškerého motorového oleje:

1. Vyměňte filtr motorového oleje (viz odstavec „Výměna motorového oleje“)
2. Odšroubujte dodávanou hadici pol. 2 (obr. 99) a zašroubujte uzavírací zátku.
3. Otevřete hrdlo k plnění oleje.
4. Motorový olej doplňujte hrdlem k plnění oleje tak dlouho, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.
5. Spust'íte motor a nechte ho běžet volnoběhem, dokud nezhasne kontrolka tlaku oleje.
6. Zkontrolujte stav oleje a v případě potřeby motorový olej doplňte hrdlem dosáhne ke značce „Maximum“.
7. Hrdlo k plnění oleje uzavřete.
8. Motorový olej zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.

Výměna filtru motorového oleje



POZOR

Nebezpečí opaření horkým motorovým olejem!

- Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

- Zabraňte poškozování životního prostředí! Starý motorový olej zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!
- Starý filtr motorového oleje zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.



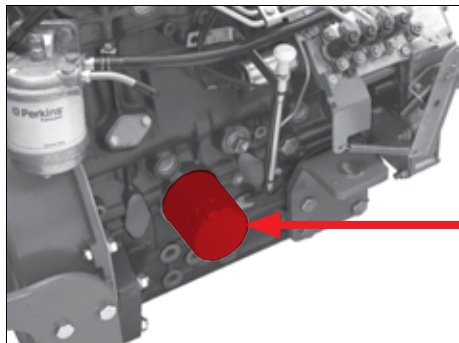
UPOZORNĚNÍ

Filtr motorového oleje obsahuje obtokový ventil, který se při zacpání filtru otevře.

Filtr motorového oleje se nachází na levé straně motoru (obr. 100).

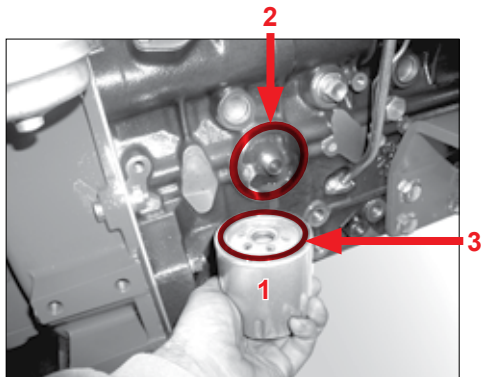
Příprava:

1. Otevřete kapotu motoru.
2. Vyklopte místo řidiče.
3. Pod filtr motorového oleje postavte dostatečně velkou nádobu.



Obr. 100
Poloha filtru motorového oleje

1. Filtr motorového oleje vyšroubujte - pol. 1 (obr. 101).
2. Vyčistěte těsnicí plochu držáku filtru pol. 2 (obr. 101).
3. Pryžové těsnění nového filtru motorového oleje pol. 3 (obr. 101) lehce naolejujte.
4. Filtr motorového oleje zašroubujte, až pryžové těsnění dobře přiléhá.
5. Nový filtr motorového oleje dotáhněte rukou o další polovinu otáčky.
6. Zkontrolujte stav oleje a v případě potřeby motorový olej doplňte hrdlem dosáhne ke značce „Maximum“..
7. Starý filtr motorového oleje zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí..



Obr. 101
Filtr motorového oleje

10.7.3 Údržba palivové soustavy



VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

- Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!

Nebezpečí exploze a požáru!

- Při manipulaci s palivem nekuřte a vyhýbejte se ohni a otevřenému světlu!
- Jako příměs do dieselového paliva nikdy nepoužívejte benzín!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Údržbu palivové soustavy provádějte v souladu s intervaly inspekcí uvedenými v tomto návodu k obsluze.
- Používejte jen čisté a kvalitní dieselové pohonné hmoty! Nepoužívejte benzín!
- Po práci na palivové soustavě důkladně vyčistěte motor a ložiska motoru od případně ulpívajícího paliva.



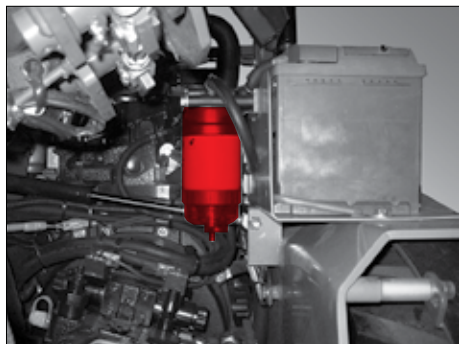
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

- Zabraňte poškozování životního prostředí! Vytékající palivo zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!

Palivo protéká z nádrže palivovým filtrem s odlučovačem vody a poté je elektrickým palivovým čerpadlem dopravováno ke vstřikovacímu zařízení.

Filtr a dopravní čerpadlo se nacházejí v prostoru motoru. Přístup k nim je možný po otevření kapoty motoru a vykloupení místa řidiče.



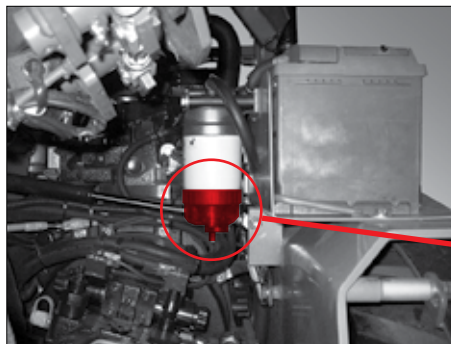
Obr. 102
Palivový filtrem
s odlučovačem vody

Údržba odlučovače vody

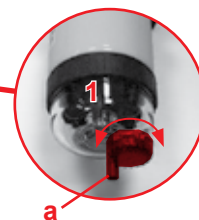
1. Pod odlučovač vody pol. 1 (obr. 103) postavte dostatečně velkou nádobu.
2. Povolte vypouštěcí šroub u průhledového sklíčka pol. a (obr. 103).
3. Nahromaděná voda vyteče.
4. Jakmile nahromaděná voda vyteče, vypouštěcí šroub znovu dotáhněte.

V případě potřeby:

1. Odšroubujte průhledové sklíčko a vyčistěte je.
2. Průhledové sklíčko opět našroubujte.
3. Odvzdušněte palivovou soustavu.




Obr. 103
Palivové odlučovač
vody





Výměna palivového filtru

Demontáž palivového filtru:

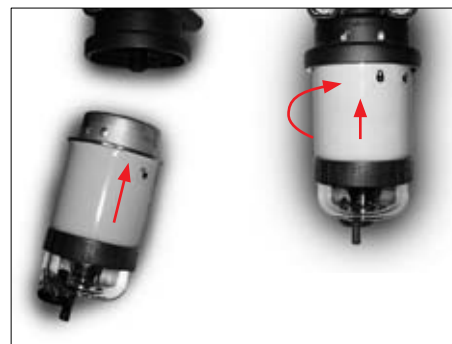
1. Pod palivový filtr postavte záchytnou nádobu.
2. Palivový filtr uvolněte rukou o 1/4 otáčky doleva.
3. Palivový filtr vytáhněte z držáku, jestliže je symbol  na palivovém filtru pod stejným symbolem na držáku filtru.
4. Pohledové okénko odlučovače vody odšroubujte směrem doleva z filtrační patrony.
5. Vyčistěte pohledové okénko odlučovače vody.

Montáž palivového filtru:

1. Pohledové okénko odlučovače vody našroubujte směrem doprava na filtrační patronu.
2. Nový palivový filtr nasadte do držáku filtru. Nový palivový filtr natočte tak, aby symbol  na novém palivovém filtru byl pod stejným symbolem na držáku filtru.
3. Nový palivový filtr vtiskněte do držáku filtru a rukou utáhněte o 1/4 otáčky směrem doprava, dokud symbol  na novém palivovém filtru nebude pod stejným symbolem na držáku filtru.
4. Odvzdušněte palivový systém.

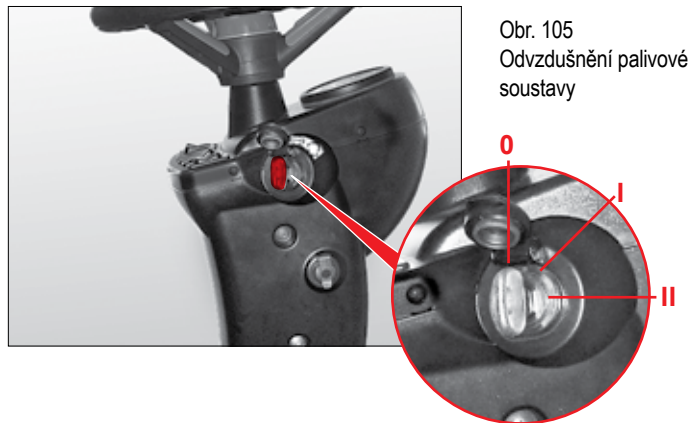


Obr. 104
Výměna palivového
filtru



Odvzdušnění palivové soustavy

1. Naplňte palivovou nádrž.
2. Zapněte klíček zapalování do polohy I (provoz), aby se rozeběhlo palivové čerpadlo.
3. Počkejte jednu minutu, systém se samočinně odvzdušní.
4. Motor je připraven ke spuštění.



10.7.4 Údržba soustavy vzduchového filtru



POZOR

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

- ▶ Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
- ▶ Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- ▶ Údržbu vzduchového filtru provádějte v souladu s intervaly inspekci uvedenými v tomto návodu k obsluze.
- ▶ Pokud by motor nasával znečištěný vzduch, mohlo by dojít k jeho poškození!
- ▶ Při demontáži částí sání vzduchu nikdy nenechávejte motor běžet!
- ▶ Poškozený vzduchový filtr okamžitě vyměňte.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

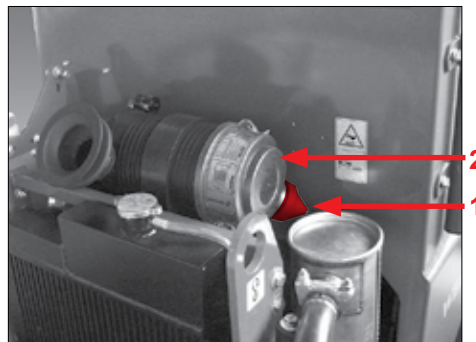
Nebezpečí poškození životního prostředí!

Hlavní prvek vzduchového filtru je třeba včas vyměňovat. V případě silného znečištění se zvyšují emise výfukových plynů motoru.

Nakladač je vybaven filtrem suchého vzduchu k filtrování vzduchu nasávaného motorem. Filtr suchého vzduchu se skládá z hlavního filtru a bezpečnostního prvku filtru. Filtr suchého vzduchu je přístupný po otevření kapoty motoru.

Vzduchový filtr - prachový ventil

Zkontrolujte, zda je výstupní štěrba prachového ventilu pol. 1 (obr. 106) volná. Stisknutím ventilu odstraňte usazeniny prachu.



Obr. 106
Poloha vzduchového
filtru

Kontrola / čištění / výměna hlavního prvku vzduchového filtru



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

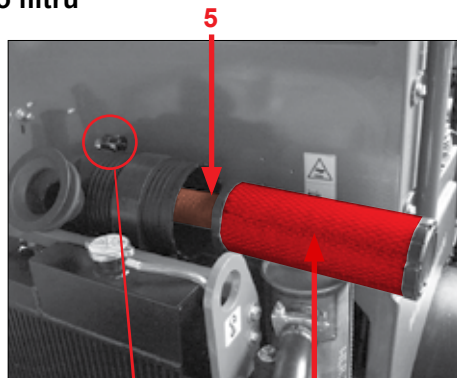
Přístrojová deska verze 1

- ▶ Prvek hlavního filtru pol. 4 (obr. 107) vyčistěte nebo vyměňte při kontrolách nebo v případě, že mezi intervaly údržby se v průhledovém sklíčku v ukazateli údržby pol. 3 (obr. 107) objeví červené víčko!
- ▶ K vynulování ukazatele stiskněte knoflík pol. a (obr. 105)!

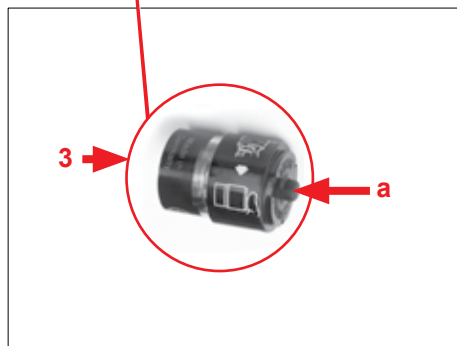


Přístrojová deska verze 2:

- ▶ Hlavní prvek filtru pol. 4 (Obr. 107) vyčistěte nebo vyměňte při plánovaných inspekcích nebo v případě, že mezi intervaly inspekcí se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka vzduchového filtru pol. 14 (Obr. 15)!



Obr. 107
Prvky vzduchového
filtru



Zobrazení údržby
u vzduchového filtru
(Přístrojová deska
verze 1)

**POZOR**

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

- ▶ Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
- ▶ Nechte vychladnout motor a **tlumič výfuku** nebo použijte ochranné pracovní rukavice!

1. Povolte uzávěry na víku pol. 2 (obr. 106) a víko sejměte.
2. Vytáhněte prvek hlavního filtru pol. 4 (obr. 107). Bezpečnostní prvek filtru se nevyjímá.
3. Proveďte vizuální kontrolu sacího potrubí mezi filtrem a motorem (těsnost a pevné usazení). Sací potrubí nesmí vykazovat žádné poškození.
4. Vyčistěte prvek hlavního filtru (lehce poklepat a stlačeným vzduchem vyfoukat zevnitř ven). Je-li prvek hlavního filtru příliš znečištěn nebo poškozen, vyměňte ho.

Montáž nového nebo vyčištěného prvku hlavního filtru probíhá v obráceném pořadí kroků.

Přístrojová deska verze 1:

Před montáží nového nebo vyčištěného prvku hlavního filtru vynulujte ukazatel údržby. Po spuštění motoru nesmí být v ukazateli údržby vidět v průhledovém sklíčku červené víčko. Je-li přesto vidět, vyměňte bezpečnostní filtr.

Přístrojová deska verze 2:

Po instalaci nového filtračního prvku nesmí s běžícím motorem svítit kontrolka na přístrojové desce pol. 14 (Obr. 14). Je-li přesto vidět, vyměňte bezpečnostní filtr.

Kontrola / výměna bezpečnostního vzduchového filtru



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!
Bezpečnostní filtr v případě potřeby vyměňte; vždy ho však vyměňte po pátém čištění hlavního filtru!

Je-li při údržbě filtru suchého vzduchu patrné, že došlo k chybě při údržbě nebo že je hlavní prvek filtru poškozen, musí se prvek bezpečnostního filtru pol. 5 (obr. 107) vyměnit.



POZOR

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!
► Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
► Nechte vychladnout motor a **tlumič výfuku** nebo použijte ochranné pracovní rukavice!

1. Povolte tři uzávěry na víku pol. 2 (obr. 106).
2. Sejměte víko pol. 2 (obr. 106).
3. Vytáhněte prvek hlavního filtru pol. 4 (obr. 107).
4. Stáhněte prvek bezpečnostního filtru pol. 5 (obr. 107).
5. Nasadte nový bezpečnostní prvek filtru.

Montáž probíhá v obráceném pořadí kroků.

10.7.5 Údržba chladicí soustavy



POZOR

Nebezpečí poranění pohyblivými díly!

- Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!

Nebezpečí opaření horkou chladicí kapalinou!

- Nikdy neotevírejte chladicí soustavu s horkým motorem nebo s chladicí soustavou pod tlakem!
- Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Údržbu chladicí soustavy provádějte v souladu s intervaly inspekcí uvedenými v tomto návodu k obsluze.

Přístrojová deska verze 1:

- Rozsvítí-li se kontrolka nadměrné pol. 5 (obr. 14) teploty na přístrojové desce, motor ihned vypněte!

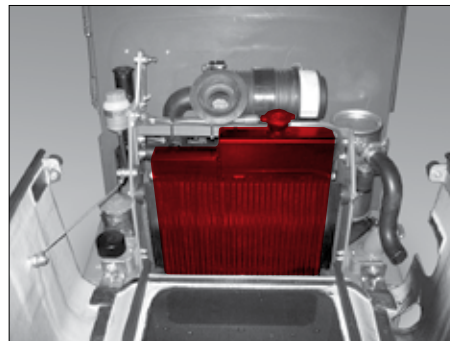
Svítí-li kontrolka teploty, je motorový nebo hydraulický olej (nebo oba oleje) příliš horký.

Přístrojová deska verze 2:



- Rozsvítí-li se kontrolka nadměrné teploty na přístrojové desce pol. 6 + 17 (obr. 15), motor ihned vypněte!

Chladič je namontován za dieselovým motorem. Levá část obsahuje hydraulický olej, pravá část je určena ke chlazení motoru (obr. 108).



Obr. 108
Chladič

**POZOR**

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

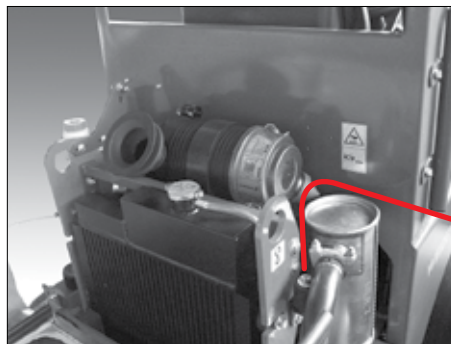
- ▶ Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!
- ▶ Nechte vychladnout motor a **tlumič výfuku** nebo použijte ochranné pracovní rukavice!

Přístrojová deska verze 1:

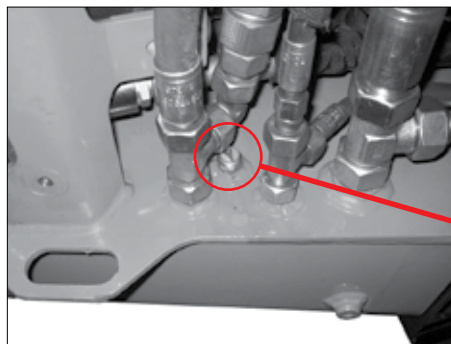
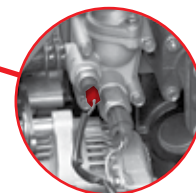
Kontrolka teploty je připojena ke dvěma teplotním snímačům; jeden se nachází u motoru (obr. 109) a druhý u nádrže hydraulického oleje (obr. 110). Jestliže potřebujete zjistit, zda se motor nebo hydraulický olej příliš nezahřály, odpojte kabel u snímače teploty nádrže hydraulického oleje.

Přístrojová deska verze 2:

Snímač teploty hydraulického oleje a snímač teploty motoru jsou připojeny vždy k samostatné kontrolce.



Obr. 109
Snímač teploty motoru



Obr. 110
Snímač teploty
hydraulického oleje



Pokud by se nakladač při delší jízdě po silnici nebo v důsledku vysokých venkovních teplot příliš ohřál, zkontrolujte následující body:

- Je dostatek chladiva v chladiči a používá se správná směs chladiva?
- Je klínový řemen ventilátoru napjatý a v dobrém stavu?
- Je chladič na všech místech **průchodný** a čistý?
- Jsou namontovaná všechny těsnění v prostoru chladiče? (Okolo chladičů nesmí proudit žádný teplý vzduch, který by byl pak opět nasáván!)
- Funguje elektrický ventilátor chladiče hydraulického oleje? (Možnost!)

Kontrola napnutí klínového řemenu / napnutí klínového řemene



POZOR

Nebezpečí poranění pohyblivými díly!

- Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!

Nebezpečí opaření horkou chladicí kapalinou!

- Nikdy neotevírejte chladicí soustavu s horkým motorem nebo s chladicí soustavou pod tlakem!
- Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout a používejte ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

Popraskané a hodně vytažené klínové řemeny způsobují poškození motoru.

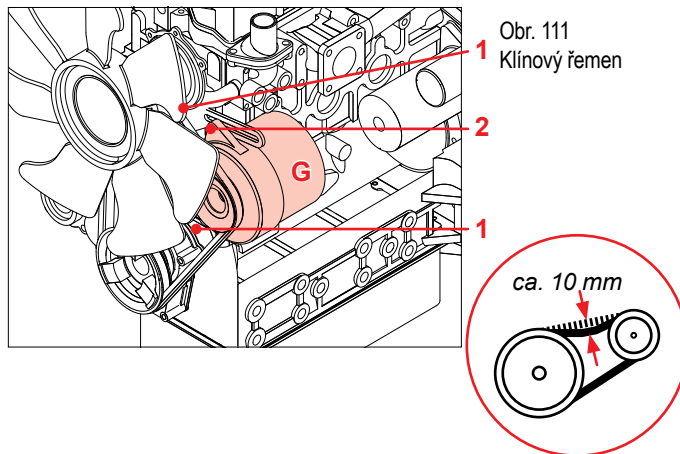
- Provádějte údržbu klínových řemenů v souladu s intervaly inspekcí uvedenými v návodu k obsluze!
- Dbejte návodu k obsluze motoru!
- Klínové řemeny nechte vyměnit jen v autorizované dílně.

Příprava

1. Nakladač odstavte na vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdou.
2. Zcela spusťte zdvihací konstrukci.
3. Zastavte motor.
4. Počkejte jednu minutu.
5. Otevřete kryt motoru.

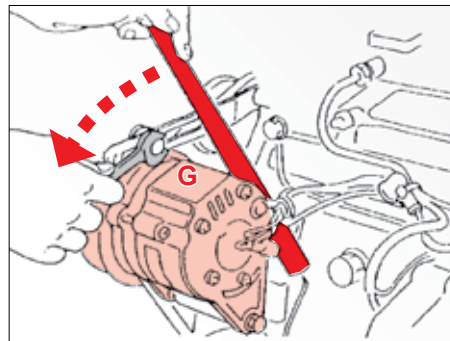
Kontrola napnutí klínového řemenu

Tlakem palce zkontrolujte, zda klínový řemen nelze vtlačit mezi řemenice o více cca 10 mm (obr. 111).



Napnutí klínového řemene

1. Uvolněte upevňovací šrouby pol. 2 a seřizovací šroub pol. 1 alternátoru pol G (obr. 111).
2. Alternátor vtiskněte vhodným pomocným prostředkem co nejvíce dozadu, dokud není klínový řemen správně napnutý (obr. 112).
3. Podržte alternátor v této poloze a zároveň opět pevně utáhněte seřizovací šroub pol. 1 (obr. 111). Pak opět pevně utáhněte upevňovací šrouby pol. 2 (obr. 111).



Obr. 112
Napnutí klínového
řemene

Kontrola stavu chladicí kapaliny / doplnění chladicí kapaliny



POZOR

Nebezpečí opaření horkou chladicí kapalinou!

- Nikdy neotevírejte chladicí soustavu s horkým motorem nebo s chladicí soustavou pod tlakem!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

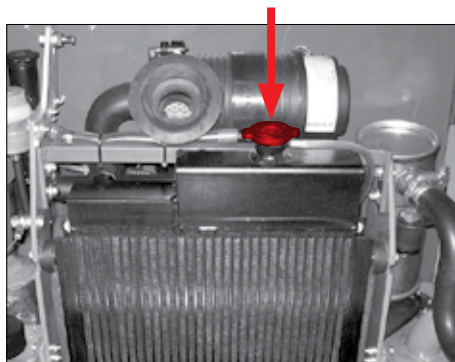
- Zabraňte poškozování životního prostředí! Zabraňte nekontrolovanému úniku chladicí kapaliny a prostředku proti mrazu do prostředí!
- Chladicí kapalinu a prostředek proti mrazu zachyťte a likvidujte šetrně k životnímu prostředí!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Chladicí kapalina se musí skládat ze stejného dílu čisté vody a nového prostředku proti mrazu. Tato směs zaručuje optimální poměr mezi chladicím výkonem a ochranou proti korozi.
- Je-li třeba naplnit celé množství náplně chladicí kapaliny (například při výměně chladicí kapaliny), nikdy ji nenaplňujte příliš rychle. Naplňujte ji rychlostí **maximálně 5 l/min!** Při příliš rychlém chlazení chladicí soustavy mohou v chladicí soustavě zůstat bublinky, které způsobí přehřívání motoru.



Obr. 113
Otvor chladiče

Pravidelně kontrolujte stav chladiva. Nahlédnete-li shora do otvoru chladiče (obr. 113), musí být lamely chladiče zakryty chladivem.

Dbejte na to, aby i v létě bylo v chladivu vždy dostatek prostředku proti mrazu, protože prostředek proti mrazu brání také vnitřní korozi chladiče a motoru.

Kontrola nemrznoucí směsi



Obr. 114
Kontrola nemrznoucí směsi

Prostředek proti mrazu brání zamrznutí chladicí kapaliny při teplotách pod nulou a chrání blok motoru a chladič před vnitřní korozi. Za normálních podmínek je obsah prostředku proti mrazu do teplot $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ dostatečný. Obsah prostředku proti mrazu lze stanovit pomocí měřiče ochrany proti mrazu, který je běžný na trhu (obr. 114).

Výměna chladicí kapaliny



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- ▶ Chladicí kapalinu vyměňujte každé dva roky!
- ▶ Chladicí kapalina se musí skládat ze stejného dílu čisté vody a nového prostředku proti mrazu. Tato směs zaručuje optimální poměr mezi chladicím výkonem a ochranou proti korozi.
- ▶ Chladicí kapalinu nenaplňujte příliš rychle! Naplňujte ji rychlostí **maximálně 5 l/min!** Při příliš rychlém chlazení chladicí soustavy mohou v chladicí soustavě zůstat bublinky, které způsobí přehřívání motoru.

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spusťte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Pod dolní hadici chladiče postavte dostatečně velkou nádobu (viz kapitola „Specifikace a množství náplní“).
5. Otevřete otvor chladiče.
6. Povolte dolní hadici chladiče (povolte sponu hadice a hadici stáhněte).

Po vypuštění veškerého chladiva:

1. Znovu řádně upevněte dolní hadici chladiče.
2. Přimíchejte novou chladicí kapalinu ze stejného dílu čisté vody z vodovodu a nového prostředku proti mrazu.
3. Novou chladicí kapalinu naplňte otvorem chladiče, až jsou lamely chladiče chladivem zcela zakryty. Naplňte nejméně 5 l/min!
4. Uzavřete otvor chladiče.
5. Po půl hodině provozu znovu zkontrolujte stav chladiva.

Čištění chladicí soustavy



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

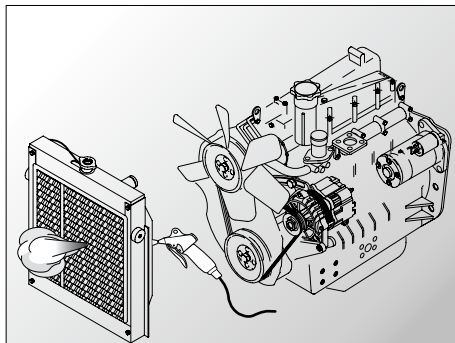
- ▶ Čím vyšší je obsah prachu ve vzduchu, tím častěji je třeba kontrolovat a čistit všechny chladiče.
- ▶ Před čištěním vždy zakryjte sací hrdlo vzduchového filtru!
- ▶ Při čištění chladiče nepoškodte lamely chladiče! Ohnuté chladicí lamely narovnávejte opatrně.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

- ▶ Zabraňte poškození životního prostředí! Nakladač čistěte jen na vhodném místě, kde lze odpadní vodu shromažďovat a likvidovat šetrně k životnímu prostředí!
- ▶ Znečištěnou odpadní vodu zachyťte a likvidujte šetrně k životnímu prostředí!



Obr. 115
Čištění chladicí
soustavy

Znečištěný chladič vyčistěte stlačeným vzduchem (obr. 115). Silně znečištěné chladiče lze také čistit vodou pod vysokým tlakem.

Vyčistěte

- Chladič motoru
- Chladič hydraulického oleje
- Dynamo (jen stlačeným vzduchem!)

10.7.6 Údržba hydraulického systému



POZOR

Nebezpečí poranění pohyblivými díly!

Nikdy neotevírejte místo řidiče u nakladače s běžícím motorem!

Nebezpečí opaření horkým hydraulickým olejem!

Nebezpečí poranění hydraulickým olejem unikajícím pod tlakem!

Jemný paprsek hydraulického oleje pod vysokým tlakem může proniknout kůží do těla. Pokud olej pronikne do kůže nebo do očí, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

Hydraulické soustavy otevírejte jen v případě, že jsou zbaveny tlaku. I u nakladače zaparkovaného na vodorovné ploše, jehož zdvihací zařízení je zcela spuštěno a jehož motor pohonu je vypnutý, může zůstat značný zbytkový tlak v dílech hydraulického systému! Zbytkový tlak klesá jen pomalu. Je-li třeba hydraulickou soustavu otevřít bezprostředně po vypnutí, je třeba systém nejdříve zbavit tlaku podle popisu v kapitole »**Vypuštění zbytkového tlaku z hydraulické soustavy**«



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

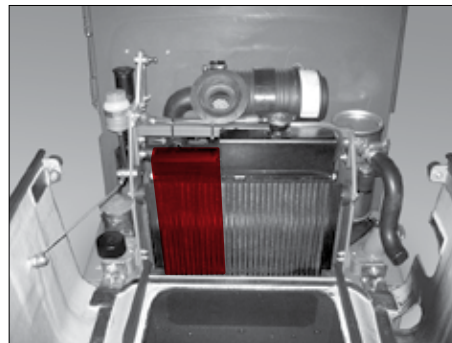
- Údržbu hydraulické soustavy provádějte v souladu s intervaly inspekcí uvedenými v tomto návodu k obsluze.
- Při provádění prací údržby hydraulické soustavy vždy dbejte na maximální čistotu. Znečištění hydraulického oleje nečistotami nebo vodou může vést k předčasnému opotřebení případně poruše celého zařízení!

Chladič hydraulického oleje

Chladič oleje je namontován za dieselovým motorem (obr. 116). Levá část obsahuje hydraulický olej, pravá část je určena ke chlazení motoru. Pokud by se nakladač při delší jízdě po silnici nebo v důsledku vysokých venkovních teplot příliš ohřál, zkontrolujte, zda klínový řemen ventilátoru napjatý a v dobrém stavu a zda chladič je na všech místech průchodný a čistý.

Chladič hydraulického oleje (Možnost)

Chladič hydraulického oleje se nachází na přední části nakladače (obr. 116, obrázek 2). Elektrický ventilátor se zapíná teplotním snímačem při 55 °C. Pokud by se nakladač při delší jízdě po silnici nebo v důsledku vysokých venkovních teplot příliš ohřál, zkontrolujte, zda je chladič všude průchodný a čistý a zda běží ventilátor chladiče hydraulického oleje.



Obr. 116
Chladič hydraulického
oleje

Obrázek 1



Chladič hydraulického
oleje Možnost

Obrázek 2

Filtr zavzdušnění / hrdlo k naplnění hydraulického oleje**UPOZORNĚNÍ**

Zavzdušňovací filtr vyměňte po 1000 hodin provozu.

Zavzdušňovací filtr se nachází na nádrži hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117). Zaručuje zavzdušnění a odvzdušnění hydraulické nádrže při kolísající hladině hydraulického oleje. Zavzdušňovací filtr obsahuje filtrační prvek, který brání vnikání prachu a nečistot a unikání stříkanců oleje. V zavzdušňovacím filtru se nachází ventil, který udržuje tlak v nádrži zhruba na hodnotě 0,5 bar. Tento tlak při otevření plnicího hrdla hydraulické nádrže unikne!

Kontrola stavu hydraulického oleje**UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí technického poškození!

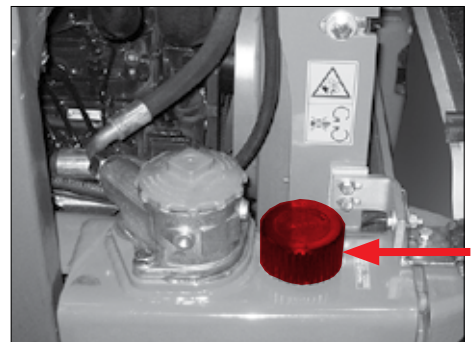
Stav oleje nesmí nikdy klesnout pod značku »Minimum« na olejové měrce!

Při plnění oleje nesmí být značka »Maximum« na olejové měrce nikdy překročena!

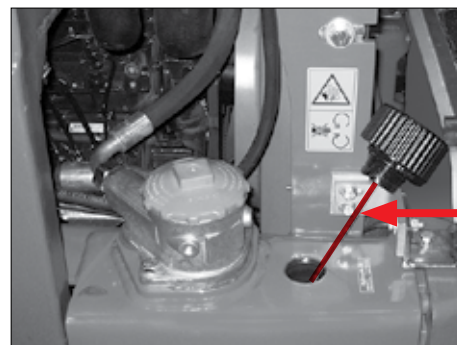
- ▶ Pravidelně kontrolujte stav hydraulického oleje. Při nesprávném stavu hydraulického oleje nakladač nepoužívejte.
- ▶ Zakalení oleje znamená, že v zařízení je voda nebo vzduch, které mohou poškodit hydraulické čerpadlo. Ohledně odstranění závad a poruch se obraťte na vyškolený kvalifikovaný personál. Nakladačem nejezděte, dokud nejsou všechny závady odstraněny.

Hydraulická nádrž se nachází na levé straně zadní části vozidla a je přístupná po otevření kapoty motoru.

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spustěte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Otevřete hrdlo k plnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117), aby mohl uniknout tlak z nádrže.
5. Olejová měrka se nachází na spodní straně zavzdušňovacího filtru. Vytáhněte olejovou měrku (obr. 108) ven.
6. Otřete olejovou měrku čistou látkou, ze které se neuvolňují vlákna.
7. Olejovou měrku opět zasuňte.
8. Olejovou měrku znovu vytáhněte ven.
9. Zkontrolujte stav oleje. Hladina oleje musí být mezi značkami „Minimum“ a „Maximum“
10. Po kontrole stavu oleje olejovou měrku opět zasuňte.
11. Hrdlo k plnění hydraulického oleje uzavřete pol. 1 (obr. 117).



Obr. 117
Filtr odvětrání



Obr. 118
Měrka hydraulického oleje

Doplnění hydraulického oleje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Používejte správný druh oleje (viz kapitola »**Specifikace a množství náplní**«)!
- Otevřete hrdlo k plnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117), aby mohl uniknout tlak z nádrže.

Je-li hladina oleje pod značkou „Maximum“, je třeba olej doplnit:

1. Hrdlo k plnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117) otevřete.
2. Doplněte hydraulický olej.
3. Zkontrolujte stav hydraulického oleje.
4. Hydraulický olej doplňujte tak dlouho, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.
5. Hrdlo k plnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117) uzavřete.

Výměna hydraulického oleje



POZOR

Nebezpečí opaření horkým hydraulickým olejem!

- Nechte hydraulický olej vychladnout nebo použijte ochranné pracovní rukavice



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

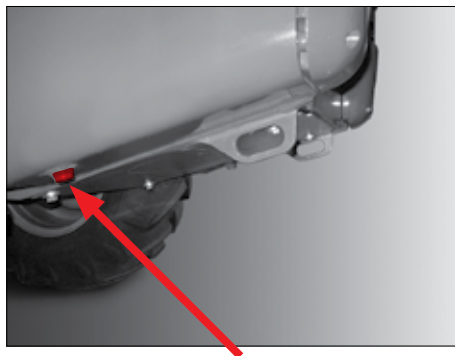
Nebezpečí poškození životního prostředí!

- Zabraňte poškozování životního prostředí! Starý hydraulický olej zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!



UPOZORNĚNÍ

K zachycení starého hydraulického oleje používejte dostatečně velkou nádobu a používejte správný druh oleje (viz kapitola »**Specifikace a množství náplní**«)!



Obr. 119
Zátka k vypouštění
hydraulického oleje

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spusťte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Vypusťte tlak hydraulické soustavy podle popisu v kapitole „Vypuštění zbytkového tlaku v hydraulické soustavě“.
5. Pod vypouštěcí otvor nádrže na hydraulický olej postavte dostatečně velkou nádobu (viz kapitola „Specifikace a množství náplně“).
6. Vyšroubujte uzavírací zátku (obr. 119)

Po vypuštění veškerého hydraulického oleje:

1. Vyměňte filtrační vložku pol. b (obr. 121).
2. Pomocí hydraulického nebo proplachovacího oleje vyčistěte otvorem dno nádrže a vnitřní strany nádrže.
3. Vyměňte filtrační prvek filtru zpětného toku (viz odstavec „Výměna prvku zpětného filtru“)
4. Zašroubujte uzavírací zátku (obr. 119)
5. Hydraulický olej doplňujte hrdlem k plnění oleje pol. 1 (obr. 117) tak dlouho, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.
6. Uzavřete plnicí hrdlo hydraulického oleje.
7. Hydraulickou soustavu odvzdušněte (viz část „Odvzdušnění hydraulické soustavy“).
8. Zkontrolujte stav hydraulického oleje a hydraulický olej případně doplňte.
9. Starý hydraulický olej zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.

Výměna filtračního prvku zpětného toku



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

Přístrojová deska verze 1:

- Filtrační prvek filtru zpětného toku pol. b (obr. 121) vyměňte při inspekcích včas.



Přístrojová deska verze 2

- Při plánovaných inspekcích nebo v případě, že mezi intervaly inspekcí se na přístrojové desce rozsvítí pol. 16 (obr. 15) kontrolka filtru zpětného toku, vyměňte filtrační pol. b (obr. 121) prvek zpětného filtru. Po instalaci nového filtračního prvku nesmí svítit kontrolka na přístrojové desce.
- Filtrační prvek vyměňte včas, protože s otevřeným obtokovým ventilem filtr nefunguje.



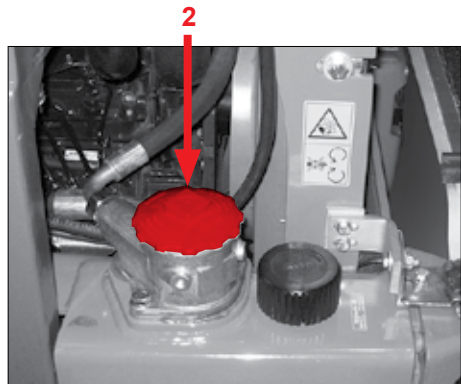
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

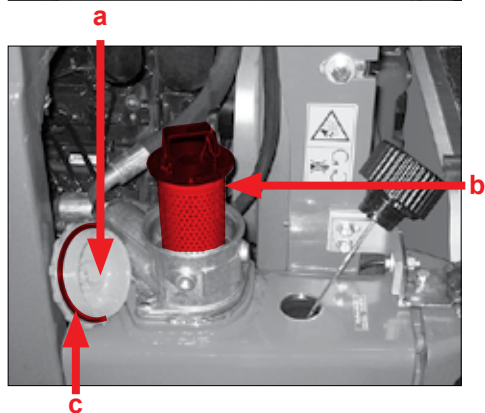
- Tlak z nádrže na hydraulický olej nechte uniknout otevřením hrdla k naplnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117) dříve, než odšroubujete kryt pouzdra filtru pol. a (obr. 121). Jinak bude z pouzdra filtru unikat pod tlakem olej, který může znečistit životní prostředí.
- Starý filtrační prvek a uniklý hydraulický olej zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.

Hydraulická soustava je vybavena filtrem zpětného toku pol. 2 (obr. 120). Instalovaný obtokový ventil zajišťuje filtr zpětného toku proti přetlaku.

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spustěte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Vypustěte tlak hydraulické soustavy podle popisu v kapitole „Vypuštění zbytkového tlaku v hydraulické soustavě“.
5. Odšroubujte víčko pouzdra filtru pol. a (obr. 121).
6. Vyměťte filtrační prvek pol. b (obr. 121).
7. Nasaděte nový filtrační prvek.
8. Zkontrolujte těsnění pol. c (obr. 121). Je-li těsnění poškozené, vyměňte ho.
9. Zašroubujte víčko pouzdra filtru pol. a (obr. 121).
10. Hrdlo k plnění hydraulického oleje pol. 1 (obr. 117) uzavřete.
11. Hydraulickou soustavu odvzdušněte (viz část „Odvzdušnění hydraulické soustavy“).
12. Zkontrolujte stav hydraulického oleje a hydraulický olej případně doplňte.



Obr. 120
Zpětný filtr



Obr. 121
Filtrační vložka

Odvzdušnění hydraulické soustavy



VÝSTRAHA

Nebezpečí nekontrolovaných pohybů nakladače a zdvihacího zařízení!

Po každé výměně hydraulického oleje, výměně prvku filtru zpětného toku, při poruchách funkcí hydraulické soustavy, po opravách nebo po delším odstavení se musí hydraulický systém odvzdušnit!

► Odvzdušnění provádějte výhradně z místa řidiče!

Nebezpečí úrazu následkem pobytu osob v nebezpečném dosahu!

► Dbejte na to, aby se během odvzdušňování nikdo nenacházel v nebezpečném dosahu nakladače!

1. Zkontrolujte stav oleje v nádrži na hydraulický olej. Hydraulický olej případně doplňte, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.
2. Spust'te motor a nechte ho běžet volnoběhem několik minut.
3. Několikrát zasuňte a vysuňte tyče pístů všech hydraulických válců.
4. S běžícím motorem otácejte volantem na obě strany až na doraz, až lze řízení ovládat snadno a bez nezvyklých zvuků.
5. Po odvzdušnění zkontrolujte stav oleje v nádrži na hydraulický olej. Hydraulický olej případně doplňte, až dosáhne hladina oleje na značku „Maximum“.

10.7.7 Údržba náprav



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- Údržbu převodovky a náprav provádějte v souladu s intervaly inspekcí uvedenými v tomto návodu k obsluze.

Stavěcí motor hydrauliky pojezdu nakladače s axiálními písty je namontován na rozvodovce. Rozvodovka je spojena sezením nápravou nakladače. Přední náprava je poháněná kloubovým hřídelem.



UPOZORNĚNÍ

Kontrolní/ plnicí a vypouštěcí šrouby jsou u přední a zadní nápravy umístěny na stejném místě.

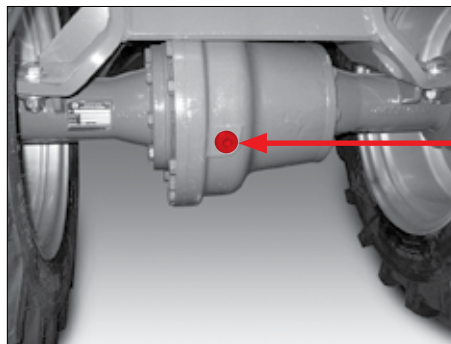
Kontrola stavu oleje náprav



UPOZORNĚNÍ

Celá náprava má společné olejové hospodářství!
Stav oleje lze kontrolovat na skříni diferenciálu.

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spusťte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Vyšroubujte šroub s vnitřním šestihranem pol. a (obr. 122).
5. Pohon převodovky musí dosahovat až k vnitřnímu okraji plnicího otvoru.
6. Případně olej do převodovky doplňte.
7. Šroub s vnitřním šestihranem pol. a (obr. 122) opět zašroubujte.



Obr. 122
Kontrolní a plnicí
šroub diferenciálu

Výměna oleje náprav



POZOR

Nebezpečí opaření horkým olejem z převodovky!

- Zabraňte kontaktu s horkým převodovým olejem. Použijte ochranné pracovní rukavice..



UPOZORNĚNÍ

Celá náprava (rozvodovka, diferenciál, nápravo-vá trubka) má společné olejové hospodářství! Při výměně oleje u jedné části je třeba zkontrolovat všechny stavy oleje, aby bylo zaručeno, že v nápravě je dostatek oleje!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

- Zabraňte poškozování životního prostředí! Zabraňte úniku oleje a odpadu obsahujícího olej do půdy nebo vod!
- Vyteklý olej z převodovky zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!

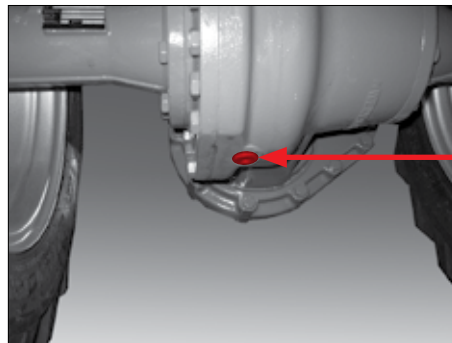


UPOZORNĚNÍ

K zachycení starého oleje z převodovky používejte dostatečně velkou nádobu a používejte správný druh oleje (viz kapitola »**Specifikace a množství náplní**«)!

Olej z převodovky je vysoce viskózní. Výměnu oleje náprav provádějte se zahřátým olejem a otevírejte plnicí šroub, pak olej rychleji vytéká!

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spust'te zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Pod vypouštěcí otvor skříňě diferenciálu pol. b (obr. 123) postavte dostatečně velkou nádobu.
5. Šrouby s vnitřním šestihranem pol. a (obr. 123) vyšroubujte. Pak vyteče olej z převodovky rychleji!
6. Vyšroubujte šroub s vnitřním šestihranem pol. b (obr. 123).
7. Olej z převodovky vyteče.



Obr. 123
Šroub na vypouštění
oleje u diferenciálu

Po vypuštění oleje z převodovky:

1. Šroub s vnitřním šestihranem pol. b (obr. 123) na skříni diferenciálu opět zašroubujte.
2. Otvorem k naplnění oleje pol. a (obr. 122) naplňte nový převodový olej do nápravy.
3. Pohon převodovky musí dosahovat až k vnitřnímu okraji plnicího otvoru.
4. Šroub s vnitřním šestihranem pol. a (obr. 122) na skříni diferenciálu opět zašroubujte.
5. Po půl hodině provozu znovu zkontrolujte stav ložiskového oleje a případně doplňte převodový olej.

10.7.8 Údržba brzd



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu následkem poruch brzd!

Vadné brzdy mohou způsobit smrtelné úrazy!

- ▶ Nikdy nejezděte s vadnými brzdami! S nakladačem pokračujte v práci až po odstranění veškerých závad!
- ▶ Práce na brzdové soustavě smějí vykonávat výhradně vyškolení, zkušení **kvalifikovaní** pracovníci!
- ▶ Brzdovou soustavu nechte při inspekcích pravidelně zkontrolovat vyškoleným, zkušeným a kvalifikovaným pracovníkem!

Hydrostatický pojezdový pohon se používá jako provozní brzda a působí bez opotřebení stejnoměrně na všechna 4 kola. Kromě toho má nakladač nožní a parkovací brzdu. Nožní a parkovací brzda se skládá z bubnové brzdy na diferenciálu. Ovládání parkovací brzdy se děje lankem s ruční brzdovou pákou. Ovládání nožní brzdy se děje hydraulicky přes brzdové potrubí a hlavní brzdový válec prostřednictvím brzdového pedálu.

Kontrola stavu brzdové kapaliny / doplnění brzdové kapaliny



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Brzdová kapalina je zdraví škodlivá!

- ▶ Zabraňte zasažení kůže a očí!
- ▶ Noste ochranné rukavice!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

Naplněním nesprávného brzdového oleje se brzdová soustava poškodí!

- ▶ Používejte jen správný druh brzdového oleje předepsaný společností **WACKER NEUSON** (viz kapitola »Specifikace a množství náplní«)!



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

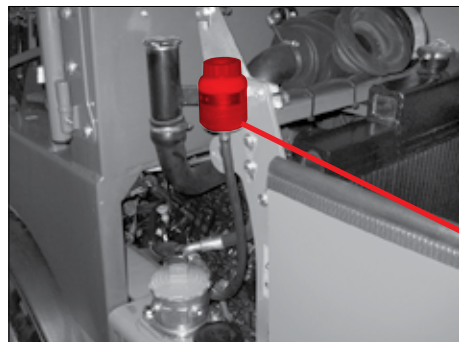
Nebezpečí poškození životního prostředí!

- ▶ Zabraňte poškozování životního prostředí! Zabraňte úniku oleje a odpadu obsahujícího olej do půdy nebo vod!
- ▶ Vyteklý olej z převodovky zachyťte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí!

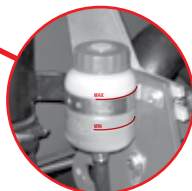


UPOZORNĚNÍ

Jestliže musíte mezi kontrolami častokrát doplňovat brzdovou kapalinu, je v soustavě závada! S nakladačem pokračujte v práci až po odstranění veškerých závad!



Obr. 124
Nádobka na brzdovou kapalinu



Nádržka na brzdovou kapalinu se nachází vlevo vzadu pod kapotou motoru (obr. 124). Kontrolní značky »MAX« a »MIN« naleznete na boku nádržky.

Pokud stav brzdové kapaliny v nádržce na brzdovou kapalinu klesne pod značku »MIN«, předepsaný brzdový olej doplňte až ke značce »MAX« a brzdový systém nechte zkontrolovat vyškolenými, kvalifikovanými pracovníky.

10.7.9 Údržba sklopné ochranné střechy řidiče (Možnost)



VÝSTRAHA

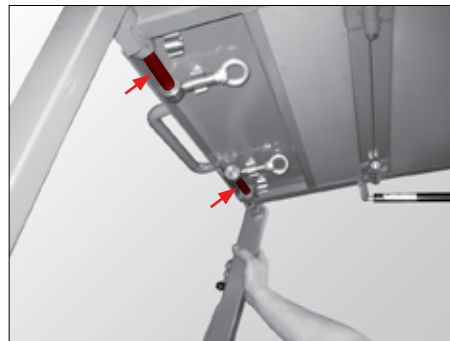
Nebezpečí úrazu následkem poškozených nebo neodborně opravených ochranných nástaveb ROPS/FOPS!

- ▶ Pravidelně a po každém zatížení ochranných nástaveb ROPS/FOPS provádějte vizuální kontrolu.
- ▶ Zjištěné vady nechte okamžitě odstranit. Opravy na ochranných nástavbách ROPS nebo FOPS (ochrana před padajícími předměty) smějí provádět výhradně kvalifikovaní odborní pracovníci. V případě pochybností ochranné nástavby ROPS nebo FOPS (ochrana před padajícími předměty) vždy celé vyměňte.
- ▶ Do ochranných nástaveb ROPS/FOPS nikdy nevrtejte žádné otvory.

Při vizuální kontrole zkontrolujte:

- Jsou všechny zajišťovací čepy na svých místech a jsou zajištěné?
- Jsou všechny šrouby nebo šroubová spojení pevně utaženy?
- Nejsou poškozeny nějaké ocelové díly (odloupnutý lak, viditelné praskliny atd.)?
- Jsou všechny bezpečnostní nálepky na svých místech a jsou dobře viditelné?

Kromě případného potřebného čištění není žádná další zvláštní údržba ochranné střechy řidiče nutná. Je ale vhodné občas lehce namazat zajišťovací čepy (obr. 125) pro zabránění koroze.



Obr. 125
Namazat přední zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)

10.7.10 Údržba pneumatik a kol



VÝSTRAHA

Nebezpečí ohrožení života / nebezpečí poranění!
Při neodborné montáži pneumatik a kol může dojít ke smrtelným úrazům!

- ▶ Montážní práce u kol a pneumatik smějí být provedeny jedině personálem vyškoleným k pracím tohoto druhu!
- ▶ Svařování nebo řezání na ráfcích kol ke zakázáno! Poškozené ráfky kol vyměňte!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!
Odlišné velikosti pneumatik případně kol mohou způsobit poškození vyrovnávacích pohonů nakladače.

- ▶ Na nakladač montujte výhradně kola případně pneumatiky stejného výrobce, stejné velikosti a stejného stavu opotřebení.

Nahuštění pneumatik



- ▶ K nahuštění pneumatik používejte výhradně plnicí zařízení s cejchovaným manometrem!
- ▶ Dbejte na to, aby se během huštění pneumatik nikdo nenacházel v nebezpečné oblasti.



UPOZORNĚNÍ

Tento návod se vztahuje na huštění v případě ztráty tlaku. U nakladače dodržujte předepsanou velikost pneumatik a jejich tlak (viz tabulka tlaku vzduchu v pneumatikách)!

Při úplné ztrátě tlaku smí tuto práci vykonávat výhradně vyškolený a zkušený kvalifikovaný personál s odpovídajícím vybavením.

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spusťte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Odšroubujte čepičku ventilu pneumatiky.
5. Nástavec stlačeného vzduchu plnicího přístroje nasadte na ventilek pneumatiky tak, aby dobře držel.
6. Pneumatiku nahustěte na předepsaný tlak.
7. Nástavec stlačeného vzduchu plnicího přístroje sejměte z ventilků pneumatiky.
8. Čepičku ventilu pneumatiky opět našroubujte.

Tabulka tlaku vzduchu v pneumatikách



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

Při nesprávném tlaku vzduchu v pneumatikách by mohlo dojít k jejich poškození!

► Dodržujte pokyny dodané výrobcem pneumatik.

Pneumatiky	PR	Tlak vzduchu (bar)
7.00-12 AS	6	3,2
26x12-12 AS	8	4,2
27x8.50-15 EM	8	4,2
27x10.50-15 EM	8	4,2
31x15.50-15 AS	8	3,1
10.0/75-15,3 AS	8	3,1
10x16.5 EM	8	3,6

Výměna kol



VÝSTRAHA

Je-li některé z kol demontované a dojde ke sklouznutí nakladače ze zvedáku, může dojít k přiskřípnutí osob, které se nacházejí v oblasti hrozícího nebezpečí.

- ▶ Při výměně kol nakladač odstavte při výměně na rovný, suchý a pevný podklad.
- ▶ Používejte jen bezpečný zvedák vozu s dostatečnou nosností (věnujte pozornost provozní hmotnosti nakladače)!

Nebezpečí nehody a úrazu padajícími koly!

Při opětovné instalaci kol dbejte následujících pokynů:

- ▶ Šrouby kol vždy dotahujte momentovým klíčem a s předepsaným utahovacím momentem.
- ▶ Vždy dotahujte střídavě protilehlé šrouby kola!
- ▶ Po výměně kol zkontrolujte moment dotažení šroubů kol každé dvě hodiny, až se dotažení přestane měnit!



UPOZORNĚNÍ

Dbejte správné polohy profilu pneumatik, aby největší síla nakladače působila při jízdě kupředu.

Použijte hodnoty dotažení z následující tabulky:

Šrouby kol	Dotažení hodnoty
M18 x 1,5	285 Nm

1. Nakladač postavte jen vodorovnou a pevnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spustěte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Pod nápravu vedle kola, které je třeba vyměnit, nasad'te zvedák vozu. Dbejte na to, aby nakladač nemohl sklouznout ze zvedáku!
5. Povolte šrouby kol.
6. Zvedněte zvedák vozu jen natolik, aby se kolo zvedlo z podložky.
7. Vyšroubujte šrouby kola a kolo sejměte.
8. Nasad'te nové kolo a šrouby kola.
9. Šrouby kola dotáhněte.
10. Zvedák vozu opět spustěte.
11. Protilehlé šrouby kol stejnoměrně dotahujte střídavě předepsaným utahovacím momentem.

10.7.11 Plnění nádoby ostřikování skel

(Možnost)

**POZOR**

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

- Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!

**UPOZORNĚNÍ**

Ověřte si, zda je v nádrži vstřikovače skel vždy dostatek vody.

V zimě do vody přimíchejte nemrznoucí směs.



Obr. 126

Umístění nádoby
vstřikovačů skel

Nádoba k ostřikování skel se nachází vpravo na zadní straně kabiny. Je přístupná po otevření kapoty motoru (Obr. 126).

10.7.12 Údržba elektrického zařízení



Nebezpečí zkratování!!

- ▶ Před pracemi na elektrické soustavě, při kterých se mohou nástroje, náhradní díly apod. dostat do kontaktu s elektrickými součástkami nebo kontakty, vždy nejdříve odpojte akumulátor!



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí technického poškození!

- ▶ Choulostivé elektrické díly (svorkovnice, dynamo, kompaktní konektor, multifunkční ovládací páku atd.) nečistěte vysokotlakým čističem!
- ▶ Žhavicích svíček a reflektorů světlometů se nikdy nedotýkejte prsty.



UPOZORNĚNÍ

Poruchy na elektrické soustavě vozu nechte odstranit vyškoleným kvalifikovaným personálem.

Obsazení pojistek



UPOZORNĚNÍ

- ▶ Při poruše elektrických zařízení zkontrolujte pojistky! Je-li některá pojistka vypálená, před její výměnou nalezněte příčinu a závadu odstraňte.
- ▶ Vadné pojistky vyměňujte za nové pojistky se stejnou jmenovitou hodnotou a zatížitelností!



UPOZORNĚNÍ

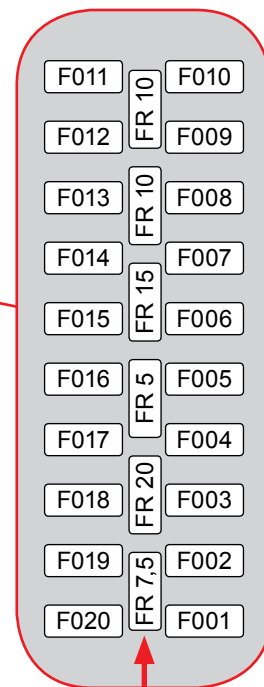
V prostoru motoru se nachází dvě pojistky 40 A. Pojistky jsou přístupné po otevření krytu motoru. Je-li jedna z pojistek vypálená, je elektrické zařízení velmi poškozeno. Vyhledejte odborný servis.

Elektrické obvody jsou zajištěny pojistkami s různým jmenovitým proudem. Tyto pojistky jsou umístěny v pojistkových krabicích po straně sloupku řízení pol. 1 (obr. 127).



1

Obr. 127
Pojistková skříň



FR: Rezervní pojistky

Pol.	Zajištěná funkce	Intenzita (A)
F001	Ukazatele směru jízdy (blikač), výstražný blikač	15
F002	Houkačka, signální otočné světlo	10
F003	Elektrický přípoj zdvihací konstrukce, volitelná funkce spínače (Možnosti)	15
F004	Odstavovač, generátor, palivové čerpadlo	10
F005	Uvolněno	10
F006	Brzdové světlo	10
F007	Volitelná funkce spínače (Možnosti), zajištění pracovního nástroje	10
F008	Osvětlení palubní desky, osvětlení přepínače	5
F009	Pracovní reflektor	20
F010	Uvolněno	7,5

Pol.	Zajištěná funkce	Intenzita (A)
F011	Chladič hydraulického oleje (Možnost)	20
F012	Ukazatele směru jízdy (blikač), výstražný blikač, zásuvka přístrojová deska	15
F013	Uvolněno	
F014	topení, Stěrač čelního skla, Stěrač zadního skla, Osvětlení kabiny, osvětlení SPZ	10
F015	Uvolněno	
F016	Tlumené světlo vlevo	7,5
F017	Tlumené světlo vpravo	7,5
F018	Dálkové světlo	15
F019	Obrysové světlo vlevo	7,5
F020	Obrysové světlo vpravo	7,5

Akumulátor



VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu!

Z akumulátorů se uvolňují výbušné plyny!

- ▶ Nekuřte, vyhýbejte se ohni a otevřenému světlu v blízkosti akumulátorů!
- ▶ Na akumulátor nepokládejte žádné nástroje – nebezpečí zkratování! Při zkratu pólů akumulátoru vznikají jiskry, které mohou zapálit plyny unikající z akumulátoru.

Nebezpečí poranění!

Kyselina v akumulátorech je žíravá!

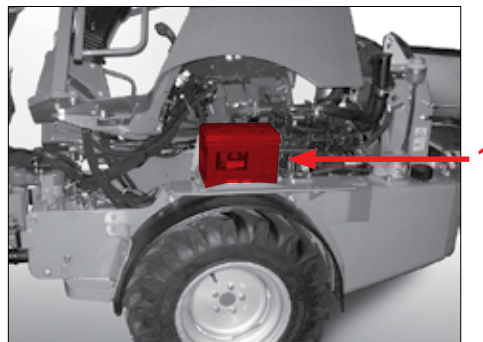
- ▶ Zabraňte zasažení očí, pokožky, úst a oděvu kyselinou z akumulátorů.
- ▶ Noste ochranné rukavice a ochranné brýle.
- ▶ Při zasažení pokožky kyselinou z akumulátorů omyjte zasažené části těla ihned proudem čisté vody. Vyhledejte lékařskou pomoc.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poškození životního prostředí!

Staré akumulátory zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí odděleně od ostatních odpadů.



Obr. 128

Poloha akumulátoru

Akumulátor má jmenovité napětí 12 V, kapacita akumulátoru činí 77 Ah. Akumulátor se nachází na levé straně nakladače v prostoru motoru - pol. 1 (obr. 128). Přístup k němu je možný po otevření kapoty motoru a vyklopení místa řidiče.

Údržba akumulátoru



POZOR

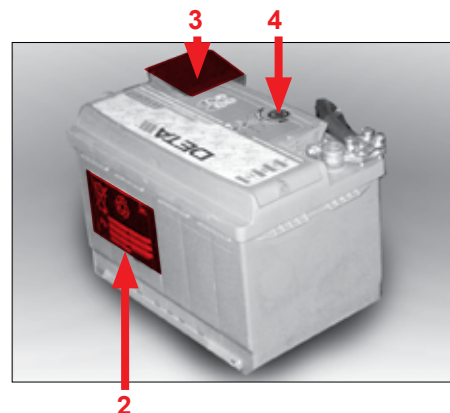
Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!
► Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!



UPOZORNĚNÍ

Kontrolovat stav kyseliny v akumulátoru a dolévat destilovanou vodu do akumulátoru není nutné resp. není možné.

Řiďte se pokyny návodu k použití akumulátoru. Návod k použití akumulátoru je připevněn z boku akumulátoru, pol. 2 (obr. 129).



Obr. 129
Údržba akumulátoru

- Hlavice pólů akumulátoru a svorky přípojného vedení udržujte vždy čisté a natírejte je tukem na ochranu proti korozi.
- Dbejte na to, aby kryt hlavice pólu byl vždy namontovaný a zavřený pol. 3 (obr. 129).
- Řiďte se informací kontrolního indikátoru akumulátoru. Kontrolní indikátor se nachází na horní straně akumulátoru, pol. 4 (obr. 129):
 - Zelená - stav nabití akumulátoru OK
 - Černá - dobijte akumulátor
 - Bílá - vyměňte akumulátor

Připojení a odpojení akumulátoru / výměna akumulátoru



POZOR

Nebezpečí poranění horkými a pohyblivými díly!

► Nikdy neotevírejte kapotu motoru s běžícím motorem!

Nebezpečí zkratování!

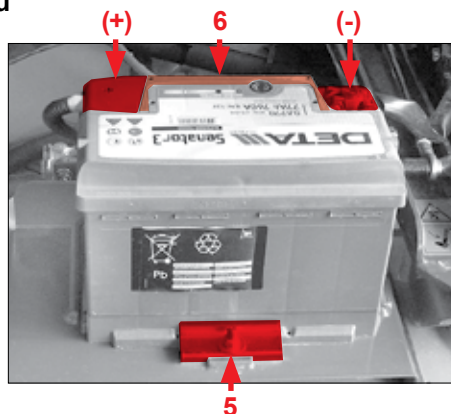
► Při odpojování akumulátoru dbejte na správné pořadí kroků.

– **Odpojení akumulátoru:**

Nejdříve odpojte záporný a potom kladný pól.

– **Připojení:**

Nejdříve zapojte kladný a potom záporný pól.



Obr. 130

Vyjmutí akumulátoru

Vyjmutí akumulátoru:

1. Nakladač odstavte jen vodorovnou plochu a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Zcela spustěte zdvihací zařízení.
3. Motor vypněte.
4. Před odpojením akumulátoru vypněte všechny elektrické spotřebiče (a oddělovací vypínač akumulátoru) a vytáhněte klíček ze zapalování.
5. Otevřete kapotu motoru.
6. Vyklopte místo řidiče.
7. Odšroubujte vodič od záporného pólu akumulátoru pol. – (obr. 130).
8. Odšroubujte vodič od kladného pólu akumulátoru pol. + (obr. 130).
9. Odšroubujte držák akumulátoru - pol. 5 (obr. 130).
10. Akumulátor uchopte za držadla pol. 6 (obr. 130) a zvedněte ho.

Instalace akumulátoru se provádí v opačném pořadí kroků.

10.8 Pomocné startovací zařízení / startování s cizí pomocí



VÝSTRAHA

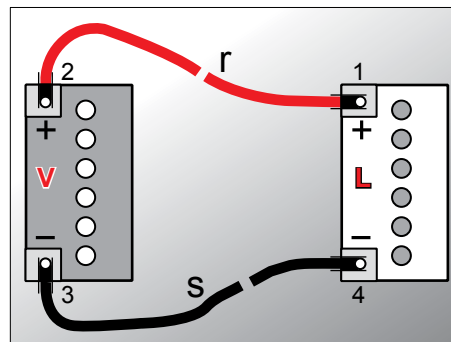
Nebezpečí výbuchu!

Z akumulátorů se uvolňují výbušné plyny!

- Nekuřte, vyhýbejte se ohni a otevřenému světlu v blízkosti akumulátorů!

Nebezpečí zkratování!

- Zajistěte, aby se pomocný stroj nedotýkal s nakladačem!
- Nakladač nespouštějte s pomocí pomocného stroje, je-li akumulátor vadný nebo zamrzlý.
- Nezapojujte dva akumulátory do série.
- Ke startování používejte jen pomocné baterie se stejným napětím!
- Na pomoc při startování používejte jen kontrolované kabely s izolovanými čelistmi k upevnění na póly akumulátoru a dostatečným průřezem.
- Kabel na pomoc při startování umístěte tak, aby ho nemohly zachytit otáčející se části stroje.



Obr. 131

Připojení pomocného kabelu startování

Před použitím pomocného startování zkontrolujte, zda je prázdný akumulátor nakladače funkční:

1. Vypněte všechny elektrické spotřebiče nakladače.
2. Klíček v zapalování nastavte do polohy 1 (Provoz). Nyní se musí rozsvítit výstražné kontrolky.
3. Jestliže se výstražné kontrolky nerozsvítí, je akumulátor vadný. V takovém případě se nakladač nesmí spouštět! Instalujte funkční akumulátor.

Příprava

1. Vypněte všechny elektrické spotřebiče nakladače.
2. Klíček v zapalování nastavte do polohy 0.
3. S pomocným strojem (s nabitým akumulátorem) přijedte k nakladači tak, aby se vozidla nedotýkala, ale abyste dosáhli na akumulátory a mohli zapojit kabel na pomoc při startování.
4. U pomocného stroje vypněte všechny elektrické spotřebiče a vypněte motor.

Připojení pomocného kabelu startování

(Musí být dodrženo správné pořadí)

1. Červený kabel k pomocnému startování pol. r (obr. 131) připojte ke kladnému pólu prázdného akumulátoru pol. L.
2. Červený kabel k pomocnému startování připojte ke kladnému pólu nabitého akumulátoru pol. V (obr. 131).
3. Černý kabel k pomocnému startování pol. s připojte k zápornému pólu nabitého akumulátoru.
4. Černý kabel k pomocnému startování připojte k zápornému pólu prázdného akumulátoru.

Spustíte motor

1. Spustíte motor pomocného stroje a nechte ho běžet se zvýšenými otáčkami.
2. Spustíte motor nakladače.
3. Jestliže motor nakladače nenaskočí ani po 15 sekundách, počkejte minutu a poté pokus zopakujte.
4. Je-li motor spuštěn, nechte oba motory s připojenými kabely na pomoc při startování běžet ještě zhruba dvě minuty volnoběhem.

Pomocný kabel startování odpojte

(Podobně jako při připojování musí být dodrženo stanovené pořadí):

1. Černý kabel k pomocnému startování odpojte od záporného pólu prázdného akumulátoru a poté od záporného pólu nabitého akumulátoru.
2. Červený kabel k pomocnému startování odpojte nejdříve od kladného pólu nabitého akumulátoru a poté od kladného pólu prázdného akumulátoru.

10.9 Odstavení a opětovné uvedení nakladače do provozu

Uvedená opatření se vztahují na odstavení ovladače a jeho opětovné uvedení do provozu po delší době.



UPOZORNĚNÍ

Dbejte návodu k obsluze motoru!

Odstavení nakladače

1. Nakladač odstavte podle popisu v kapitole „Zajištění nakladače“
2. Zablokujte výkyvný kloub.
3. Nakladač zablokujte tak, aby se kola nedotýkala země.
4. Povolte parkovací brzdu.
5. Zcela spusťte zdvihací zařízení.
6. Proveďte „Vypuštění zbytkového tlaku z hydraulického systému“ a ovládací páku nastavte do polohy 0.
7. Kovové díly nakladače bez povrchových vrstev (například tyče pístů hydraulických válců, pokud nejsou zasunuty) natřete přípravkem na ochranu proti korozi.
8. Motor zakonzervujte.

Konzervace motoru

1. Motor vyčistěte na vhodném místě vysokotlakým čističem.
2. Motor uveďte na provozní teplotu.
3. Motorový olej vypustěte a zlikvidujte ho šetrně k životnímu prostředí!
4. Do motoru naplňte olej na ochranu proti korozi.
5. Vypusťte palivo z nádrže.
6. Vytvořte směs z 90 % pohonných hmot a 10 % oleje na ochranu proti korozi a touto směsí naplňte palivovou nádrž.
7. Spusťte motor a nechte ho běžet zhruba 10 minut volnoběhem. Poté motor vypněte.
8. Motor k nakonzervování válců pootočte několikrát rukou.
9. Demontujte řemen ventilátoru a zabalte ho k uskladnění. Zabraňte přívodu vzduchu a uložte ho na tmavém místě.
10. Na dosedací plochy řemenic nastříkejte prostředek na ochranu proti korozi.
11. Uzavřete otvor sání a výfukový otvor motoru.

Skladování akumulátoru

1. Akumulátor vyjměte.
2. Akumulátor vyčistěte.
3. Akumulátor nabijte.
4. Akumulátor uložte na suchém a dobře větraném místě s teplotou zhruba 20 °C.
5. Min. jedenkrát měsíčně zkontrolujte stav kyseliny.
6. Před instalací akumulátor opět nabijte.

Opětovné uvedení nakladače do provozu

1. Odstraňte konzervační přípravek z motoru.
2. Akumulátor instalujte.
3. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
4. Odstraňte konzervační přípravek z tyčí pístů hydraulických válců.
5. Nakladač zablokujte.
6. Zkontrolujte funkci elektrické soustavy.
7. Povolte blokování výkyvného kloubu.
8. Odvzdušněte hydraulický systém.
9. Zkontrolujte funkci řízení a brzdy.

Odstraňte konzervaci motoru

1. Sejměte uzávěr z otvoru sání a výfukového otvoru motoru.
2. Setřete prostředek proti korozi z řemenic.
3. Namontujte řemen ventilátoru.
4. Konzervační olej vypusťte a naplňte motorový olej.
5. Motor spusťte.
6. Po prvních dvou hodinách provozu zkontrolujte napětí klínového řemenu.

11 VYHLEDÁVÁNÍ PORUCH A OPRAVA ZÁVAD

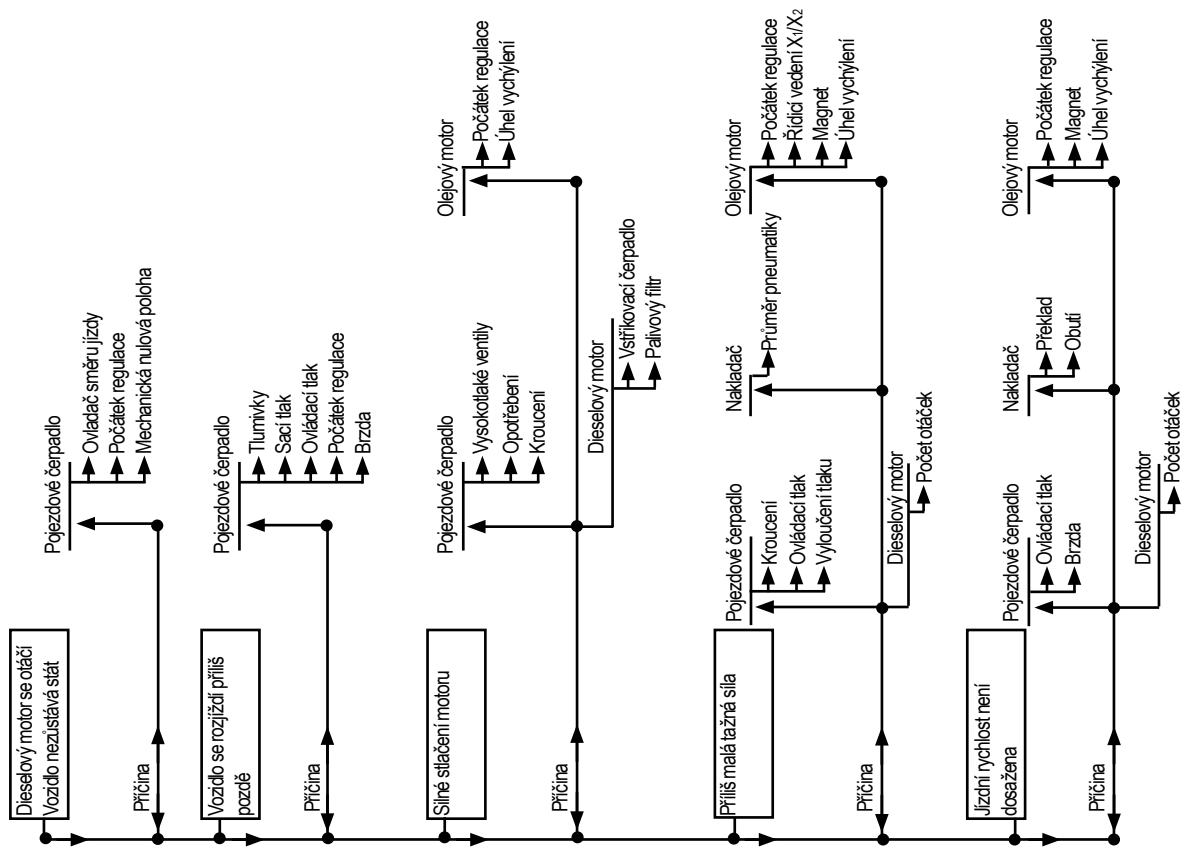
Závada / porucha	Možná příčina	Odstranění
<i>Motor nenabíhá</i>	Řidič nesedí na sedadle řidiče, vadný kontaktní spínač sedadla	Sedněte si na sedadlo řidiče, nechte vyměnit kontaktní spínač sedadla
	Parkovací brzda není zatažená, je zapnutý směr pojezdu	Parkovací brzdu zatáhnout, ovladač pojezdu nastavit na 0
	Palivová nádrž prázdná	Nádrž naplnit a případně odvzdušnit palivový systém
	Filtr paliva ucpaný, v zimě se vylučuje parafín	Vyměnit palivový filtr, používat zimní pohonné hmoty
	Uvolňovací magnet motoru nepřitahuje	Zkontrolujte pojistky.
	Palivové potrubí je netěsné	Zkontrolovat všechna šroubení a případně je dotáhnout
	Počet otáček při startování příliš nízký	Zkontrolovat akumulátor a dobít ho, zkontrolovat upevnění svorek akumulátoru
<i>Motor běží, nakladač nejede</i>	Zatažená ruční brzda	Povolit ruční brzdu
	Vadný spínač ruční brzdy	Vyměnit spínač ruční brzdy
	Patrona brzdy není v nulové poloze	Zkontrolovat patronu brzdy a případně ji opravit.
	Magnety pojezdového čerpadla jsou bez proudu	Zkontrolovat pojistky, v dílně nechat zkontrolovat multifunkční ovládací páku a elektroniku

Závada / porucha	Možná příčina	Odstranění
<i>Motor se příliš zahřívá</i>	Chladič vody / chladič oleje motoru jsou znečištěné	Očistit
	Příliš nízký stav chladiwa	Doplnit
	Termostat zůstává přilepený	V dílně nechat vyměnit termostat
	Volný klínový řemen vrtule ventilátoru	Klínový řemenu napnout
	Stav oleje příliš nízký nebo příliš vysoký	Stav oleje vyrovnat
<i>Hydraulická soustava se příliš zahřívá</i>	Hydraulický chladič je znečištěn	Očistit
	Volný klínový řemen vrtule ventilátoru	Klínový řemenu napnout
	Nízký stav hydraulického oleje	Doplnění hydraulického oleje
	Zátěž příliš vysoká	Stroj zatěžovat méně, vkládat přestávky
<i>Stroj má příliš malý výkon</i>	Vzduchový filtr je znečištěn	Vyměnit
	nesprávný druh paliva	Změnit palivo
	Brzda zůstává zachycena	Zkontrolovat, opravit
	Počet otáček motoru příliš nízký	Nastavit

Vyhledávání poruch a oprava závad



Vyhledávání závad na nakladači



12 POKYNY K OPRAVÁM – BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



UPOZORNĚNÍ

Část »Pokyny k opravám - bezpečnostní pokyny« se neskládá z návodů k opravám, nýbrž z bezpečnostních pokynů a informací, které kromě všeobecně platných bezpečnostních předpisů pro práce údržby a oprav informují o rizicích, která se mohou vyskytnout při provádění oprav, a z pokynů, které mají zamezit poškození stroje při opravách. Konkrétní návody k opravám v návodu k obsluze obsaženy nejsou.

12.1 Všeobecné bezpečnostní předpisy k údržbě a opravám

Provozní návod:

- Práce oprav proveďte až poté, co jste s prostudovali návod k obsluze a porozuměli jste mu.

Zejména dbejte následujících bodů a zásad:

- Základní bezpečnostní pokyny
- Základní bezpečnostní pokyny k údržbě a inspekci
- Všechny výstražné a informační štítky upevněné na nakladači
- Popis pracovních postupů je určen jen zkušeným pracovníkům, kterým poskytuje potřebné informace a pokyny
- Návod k obsluze musí být trvale umístěn v blízkosti nakladače

Oprávérenský personál:

- Oprávérenský personál musí mít znalosti a zkušenosti s opravami tohoto nakladače nebo srovnatelných zařízení!
- V případě nedostatečných odborných znalostí je nutné pečlivé zapracování za pomoci zkušeného oprávérenského personálu, například pracovníků servisu společnosti **WACKER NEUSON**.

Blokování výkyvného kloubu:

- Při provádění prací oprav zablokujte výkyvný kloub pomocí pojistky proti zalomení!
- Po skončení prací oprav blokování ihned odstraňte!

Předpjaté agregáty:

- Vadné předpjaté agregáty (například tlaková nádoba) neotevírejte, ale vždy je vyměňujte jako celek!

Demontáž konstrukčních dílů:

- Nebezpečí popálení horkými povrchy nebo kapalinami! **Neprovádějte** demontáž dílů u nakladače zahřátého na provozní teplotu.
- Potrubí a hadice, válce, chladiče, hydraulickou nádrž, tlakovou nádobu a další systémy nebo agregáty před započetím prací vždy zbavte tlaku!
- Vadné díly včas vyměňte.
- Před demontáží díly pečlivě vyčistěte!
- Označte demontované díly ve správném pořadí tak, abyste se při jejich montáži nedopustili chyby.
- Při demontáži dílů pečlivě uzavřete otevřené příruby, otevřené otvory a skříň tak, aby dovnitř nemohly proniknout nečistoty.

Plomby a pečební vosk neodstraňujte:

- Je zakázáno měnit jmenovité tlaky omezovacích ventilů bez výslovného svolení společnosti **WACKER NEUSON!**
- Plomby a pečební vosk na motoru, tlakových omezovacích ventilech a tlakových nádobách nesmějí být poškozeny ani odstraněny!

Po opravách:

- Opatřete všechny díly stroje bez povrchové úpravy ochranným lakem, aby nedocházelo ke korozi!
- Po skončení prací oprav znovu namontujte šrouby k upevnění kabelů.
- Po skončení prací oprav znovu instalujte všechna bezpečnostní zařízení, kryty, izolace proti hluku a vibracím.
- Ve zkušebním provozu zkontrolujte funkci nakladače, zejména funkci opravovaných dílů.
- Dbejte na to, aby se nikdo nenacházel v nebezpečném dosahu nakladače!
- Nakladač uveďte znovu do provozu až tehdy, když po všech stránkách pracuje správně!

12.2 Motor

- Opravy provádějte jen tehdy, je-li nakladač zajištěn podle popisu v kapitole „**Zajištění nakladače**“!
- Nebezpečí poranění následkem rotujících a horkých dílů stroje! Motor nechte po vypnutí nejdříve zchladnout!
- Klínový řemen kontrolujte jen s vypnutým motorem!

12.3 Svařovací práce

- Svařovací práce smějí provádět výhradně osoby, které k tomu byly vyškoleny.
- Na nádobách, které obsahují nebo obsahovaly hořlavé látky, látky podporující hoření, výbušné látky nebo látky, u nichž se mohou při svařování vyvinout zdraví škodlivé plyny, páry, mlha nebo prachy, smějí být svařečské práce prováděny jen pod dozorem kvalifikované osoby a práce smějí provádět jen osoby k těmto pracím určené! V případě problémů nebo otázek se obraťte s žádostí o konzultaci na servis **WACKER NEUSON**!

Před svařováním na nakladači:

- Odpojte akumulátor postupem popsáním v tomto návodu k obsluze.
- Odpojte kladný pól generátoru (svorka B+)!
- Vypněte oddělovací vypínač akumulátoru (je-li instalován; poloha VYP).
- Zajistěte vytažené svorky a přívody před zkratem
- Svorku svařovacího proudu připojte v bezprostřední blízkosti svařovaného místa!
- Svařovací proud nesmí procházet převodovkou, čepy, kloubovými spoji ani hydraulickými válci.

Po svařování:

- Znovu zapojte všechna elektrická zapojení a zkontrolujte jejich funkci!
- Znovu zapojte akumulátor postupem popsáním v tomto návodu k obsluze.

12.4 Hydraulické zařízení

- Opravy hydraulické soustavy provádějte jen tehdy, je-li soustava bez tlaku – viz popis v kapitole „**Odstranění zbytkového tlaku v hydraulických systémech**“!
- Poškozená a netěsná hydraulická vedení a hadice vyměňte za nové. Nepoužívejte žádné použité hadice!
- Hydraulické hadice musí být vyměněny po šesti letech používání.
- Vyteklý olej a odpady obsahující olej zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.
- Dbejte základních bezpečnostních pokynů k údržbě a inspekci!

12.5 Brzdy

- Práce údržby a oprav u brzd směřují být provedeny jedinečně tehdy, když je personál vyškolen k pracím na brzdových soustavách! V případě pochybností musí práce provést servis společnosti **WACKER NEUSON**.
- Je zakázáno používat jiné než výrobcem předepsané brzdové kapaliny!
- Při práci s brzdovými kapalinami dbejte informací o zdravotních rizicích a ochraně životního prostředí.
- Opravy na brzdové soustavě provádějte jen tehdy, je-li nakladač zajištěn podle popisu v kapitole „**Zajištění nakladače**“!

13 DEFINITIVNÍ ODSTAVENÍ NAKLADAČE / VYŘAZENÍ NAKLADAČE Z PROVOZU



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ UPOZORNĚNÍ

Zabraňte poškozování životního prostředí! Zabraňte úniku oleje a odpadu obsahujícího olej do půdy nebo vod!

Různé materiály a provozní a pomocný materiál likvidujte šetrně k životnímu prostředí!

Jestliže se nepředpokládá další použití nakladače v souladu s určením, musí být zajištěno, že bude nakladač odstaven případně vyřazen z provozu a zlikvidován v souladu s platnými předpisy.

Před likvidací:

- Dodržujte veškeré platné bezpečnostní předpisy ve vztahu k odstavení nakladače!
- Zajistěte, aby nebylo možné nakladač od odstavení do další likvidace provozovat!
- Zajistěte, aby z nakladače neunikaly žádné provozní ani pomocné látky ohrožující životní prostředí a aby nemohla nastat jiná rizika způsobená strojem na místě odstavení!
- Zajistěte nakladač proti neoprávněnému použití! Uzavěřte všechny otvory (dveře, okna, kapotu motoru) a zajistěte nakladač podle popisu v kapitole „**Zajištění nakladače**“.
- Nasad'te všechna bezpečnostní zařízení!
- Odstraňte netěsnosti motoru, nádrží a hydraulického systému!
- Akumulátory vyjměte!
- Nakladač umístěte na místě zajištěném proti vstupu neoprávněných osob!

Likvidace:

- Další likvidace nakladače musí být provedena podle stavu techniky v okamžiku likvidace a v souladu s předpisy prevence proti úrazům.
- Všechny díly musí být zlikvidovány na příslušných místech podle materiálu!
- Dbejte na třídění materiálu při likvidaci!
- Dbejte na likvidaci provozního a pomocného materiálu šetrnou k životnímu prostředí!

14 PŘÍLOHA

Objednávání náhradních dílů



UPOZORNĚNÍ

U svého nakladače používejte jen originální náhradní díly **WACKER NEUSON!**



UPOZORNĚNÍ

U objednávek náhradních dílů zadejte laskavě vždy následující údaje! Jedině tak můžeme zajistit hladké zpracování objednávky a dodávku náhradních dílů!

- **WACKER NEUSON**- typ stroje
- Číslo podvozku stroje (viz typový štítek) u motoru zadávat odpovídající číslo motoru
- Číslo položky a název náhradního dílu
- Adresa s telefonním číslem (pro případné zpětné dotazy)
- Číslo zákazníka (existuje-li)
- Jméno objednatele
- Způsob expedice (viz dále)

Vyhrazujeme si právo změny seznamu náhradních dílů.

Jako nového zákazníka vás prosíme o správnou adresu, abychom mohli správně zpracovávat budoucí objednávky atd. První dodávka se uskutečňuje dobírkou.

Nezapomeňte ve své objednávce uvést požadovaný způsob expedice.

- Noční dopravní služba
- Balíková služba
- Spedice

**UPOZORNĚNÍ**

Na tuto stránku uveďte nejdůležitější údaje o svém nakladači! Pak můžete při objednávce náhradních dílů snadno nalézt identifikační číslo vozidla a další důležité údaje!

Dovozce (jméno; Adresa):

Typ nakladače:

Identifikační č.vozidla:

Typ motoru:

Č. motoru:

Datum dodávky:

Servisní dílna (název; Adresa):

Seznam klíčových slov

A		
	Akumulátor	248
B		
	Bezpečnostní pás.....	81
	Bezpečnostní pokyny - sklopná ochranná střecha řidiče	145
	Blokování páky řízení doplňkové hydrauliky.....	110
	Blokování výkyvného kloubu.....	157
	Brzdění a zastavení.....	101
C		
	Čištění chladicí soustavy.....	221
	Chladič hydraulického oleje.....	223
D		
	Denní údržba.....	175
	Doplnění hydraulického oleje	226
	Doplnění motorového oleje	198
	Doplňkový hydraulický přívod přes přidavné ovládací zařízení	141
	Dveře a okna	75
	Dveře a okna	75
E		
	Elektrická zásuvka u zvedacího zařízení	142
F		
	Filtr zavzdušnění / hrdlo k naplnění hydraulického oleje.....	224
H		
	Hydraulický přívod přes přepínací ventil	140
	Hydraulický uzávěr pro pracovní nástroje k připojení	109
	Hydro-přípoje High Flow	143

I		
	Inspekce při 30 provozních hodinách (první inspekce)	177
	Inspekce při 500 hodinách provozu	179
	Instalace paletové vidlice	131
	Intervaly inspekce.....	182
J		
	Jestliže motor nenaskočí.....	95
K		
	Kontrola / čištění / výměna hlavního prvku vzduchového filtru	209
	Kontrola napnutí klínového řemenu / napnutí klínového řemene	215
	Kontrola nemrznoucí směsi.....	219
	Kontrola před nastoupením	72
	Kontrola stavu brzdové kapaliny / doplnění brzdové kapaliny.....	237
	Kontrola stavu hydraulického oleje.....	224
	Kontrola stavu chladicí kapaliny / doplnění chladicí kapaliny	218
	Kontrola stavu motorového oleje.....	196
	Kontrola stavu oleje náprav	232
	Kontrola / výměna bezpečnostního vzduchového filtru	211
N		
	Nahuštění pneumatik	240
	Nakládání jeřábem	159
	Nakládání nakladače na přepravník.....	156
	Nasazení bezpečnostního pásu	81
	Nasazení nakládací lžice	123

Nastavení bezpečnostního pásu	82
Nastavení sedadla řidiče	79
Nastavení sloupku řízení	78
Nastavení vzdálenosti vidlicových ramen	132
Nastupování	74
O	
Objednávání náhradních dílů	268
Obsazení pojistek	245
Odpojení hydraulickým rychlovýměnným systémem	120
Odpojení mechanickým rychlovýměnným systémem	118
Odtahové zařízení	154
Odvzdušnění hydraulické soustavy	230
Odvzdušnění palivové soustavy	206
Opatření při překlopení nakladače	136
Osvětlovací zařízení a signální houkačka	85
Otevření ventilů spouštěcí brzdy	167
Otočné světlo	87
Ovládací páka doplňkové hydrauliky	108
Ovládací páka zvedacího zařízení	105
Ovládání směru jízdy	98

P

Parametry nakladače	45
Plán promazávání	186
Plnění nádoby ostřikováním skel	244
Pomocné startovací zařízení / startování s cizí pomocí	252
Popis obslužných a kontrolních, výstražných a ovládacích prvků	56
Popis procesu spouštění motoru	93
Práce s nakládací lžicí	126
Práce s paletovou vidlicí	134
Práce s vidlemi na hnůj	130
Pracovní reflektor a otočné světlo	86
Prodloužení bezpečnostního pásu	83
Prohlášení o shodě	15
Před každým započatím práce	104
Přepínací ventil funkce naklopení / vyklopení doplňkové hydrauliky	139
Při nízkých venkovních teplotách	137
Připojení a odpojení akumulátoru / výměna akumulátoru	250
Připojení a odpojení doplňkové hydrauliky	121
Připojení a odpojení přídatných zařízení	116
Připojení hydraulickým rychlovýměnným systémem	119
Připojení mechanickým rychlovýměnným systémem	117
Při vysokých venkovních teplotách	137

R

Rozjezd nakladače	101
Rozměry	50
Řazení rychlostí	100

S

Samostatné najetí na přepravní zařízení	158
Specifikace a množství náplně	190
Spuštění motoru	91
Stěrač předního skla a ostřikování skla	88

T

Tabulka tlaku vzduchu v pneumatikách	241
Tankování pohonných hmot	70
Technický popis nakladače	43
Týdenní údržba	176

U

Údržba akumulátoru	249
Údržba brzd	236
Údržba elektrického zařízení	245
Údržba hydraulického systému	222
Údržba chladicí soustavy	212
Údržba motoru	196
Údržba náprav	231
Údržba odlučovače vody	204
Údržba palivové soustavy	202
Údržba pneumatik a kol	240
Údržba soustavy vzduchového filtru	207
Ukazatel hladiny	125
Upevnění nakladače	161
Uvolnění bezpečnostního pásu	81

V

Větrání a vyhřívání kabiny řidiče	89
Vibrace (vážená efektivní hodnota).....	48
Vyhledávání poruch a oprava závad	256
Vyhledávání závad na jízdním čerpadle / olejovém motoru	258
Vyhledávání závad na nakladači.....	259
Vyklopení místa řidiče	193
Výměna filtračního prvku zpětného toku.....	228
Výměna filtru motorového oleje.....	200
Výměna hydraulického oleje	226
Výměna chladicí kapaliny.....	220
Výměna kol.....	242
Výměna motorového oleje.....	198
Výměna oleje náprav	233
Výměna palivového filtru	205
Výměna pracovních nástrojů k připojení	113
Vzduchový filtr - prachový ventil.....	208

Z

Zajištění diferenciálu	111
Zkrácení bezpečnostního pásu	83
Zkratování pohonu jízdy	154
Změna počtu otáček volnoběhu pro studený start.....	94
Změna směru jízdy.....	102
Zpětný tok bez tlaku	141

Přehled vyobrazení

Obr. 1	Taška na dokumenty	14
Obr. 2	Přeprava velkých balíků nebo kusového materiálu.....	27
Obr. 3	Bezpečnostní nálepka	32
Obr. 4	Hasicí přístroj	36
Obr. 5	Upevnění otočného světla	37
Obr. 6	Nouzový výstup	37
Obr. 7	Ventil spouštěcí brzdy.....	38
Obr. 8	Oddělovací vypínač baterie	39
Obr. 9	Bezpečnostní pás	40
Obr. 10	Aretace zvedacího zařízení	41
Obr. 11	Rozměry ochrannou střeše řidiče.....	50
Obr. 12	Identifikační č. vozidla.....	54
Obr. 13	Ovládací prvky	56
Obr. 14	Kontrolky a výstražná světla (Verze 1)	58
Obr. 15	Kontrolky a výstražná světla (Verze 2)	60
Obr. 16	Spínače / kolébkové přepínače.....	64
Obr. 17	Kontrolní zařízení (Verze 1)	68
Obr. 18	Kontrolní zařízení (Verze 2)	69
Obr. 19	Hrdlo palivové nádrže	71
Obr. 20	Nastupování	74
Obr. 21	Zajištění ochranného rámu	74
Obr. 22	Zajištění dveří kabiny	75
Obr. 23	Aretace dveří	76
Obr. 24	Uvolnění dveří kabiny	76

Obr. 25	Dveřní polohy.....	77
Obr. 26		
	Zajištění zadního okna	77
Obr. 27	Změna polohy sloupku řízení.....	78
Obr. 28	Nastavení sedadla řidiče	80
Obr. 29	Nasazení bezpečnostního pásu	82
Obr. 30	Nastavení bezpečnostního pásu.....	83
Obr. 31	Osvětlení / signální houkačka	85
Obr. 32	Spínač pracovního reflektoru.....	86
Obr. 33	Spínač otočné světlo.....	87
Obr. 34	Spínač stěrač předního skla	88
Obr. 35	Regulátor topení	89
Obr. 36	Trysky větrání.....	90
Obr. 37	Zámek zapalování.....	93
Obr. 38	Změna nastavení počtu otáček volnoběhu.....	94
Obr. 39	Ovládací páka parkovací brzdy.....	96
Obr. 40	Ovládání jízdy	99
Obr. 41	Řazení rychlostí (Verze 1)	100
Obr. 42	Řazení rychlostí (Verze 2)	100
Obr. 43	Ovládací páka zvedacího zařízení.....	106
Obr. 44	Aretace zvedacího zařízení	107
Obr. 45	Ovládací páka doplňkové hydrauliky	108
Obr. 46	Hydraulické přípojky.....	109
Obr. 47	Odjištění hydraulického uzávěru pro pracovní nástroje k připojení	110

Obr. 48	Spínač blokování diferenciálu	112
Obr. 49	Připojit mechanické blokování	117
Obr. 50	Zajistit mechanické blokování	117
Obr. 51	Odpojit mechanické blokování	118
Obr. 52	Připojit hydraulické blokování	119
Obr. 53	Odpojit hydraulické blokování	120
Obr. 54	Připojení doplňkové hydrauliky	122
Obr. 55	Pohyby ovládací páky	124
Obr. 56	Ukazatel hladiny	125
Obr. 57	Nakládání 1	126
Obr. 58	Nakládání 2	127
Obr. 59	Nakládání 3	127
Obr. 60	Výkopové práce 4	128
Obr. 61	Výkopové práce 5	128
Obr. 62	Správný odstup vidlicových ramen	132
Obr. 63	Nastavení odstupu vidlicových ramen	133
Obr. 64	Přepínač přepínacího ventilu	139
Obr. 65	Přídavná hydraulická napojení	140
Obr. 66	Doplňková ovládací páka	141
Obr. 67	Zpětný tok bez tlaku	141
Obr. 68	Elektrická zásuvka u zvedacího zařízení	142
Obr. 69	Spínač elektrické zásuvky u zvedacího zařízení	142
Obr. 70	Hydro-připoje High Flow	143
Obr. 71	Přepínač hydro-připoje High Flow	144
Obr. 72	Přeprava velkých balíků nebo kusového materiálu (sklopná ochranná střecha řidiče)	145
Obr. 73	Rozměry (sklopná ochranná střecha řidiče)	146

Obr. 74	Konstrukční díly (sklopná ochranná střecha řidiče)	147
Obr. 75	Příprava na sklopení ochranné střechy řidiče (sklopná ochranná střecha řidiče)	148
Obr. 76	Uvolnit zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)	148
Obr. 77	Přední podpěry sklopit dopředu (sklopná ochranná střecha řidiče)	149
Obr. 78	Díly střechy sklopit (sklopná ochranná střecha řidiče)	150
Obr. 79	Zadní podpěry sklopit (sklopná ochranná střecha řidiče)	151
Obr. 80	Zasunout přední zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)	152
Obr. 81	Odtahové zařízení	154
Obr. 82	Zkratování pohonu pojezdu	155
Obr. 83	Pojistka proti zalomení	157
Obr. 84	Samostatné najetí na přepravní zařízení	158
Obr. 85	Nálepka závěsné body	159
Obr. 86	Závěsné body	160
Obr. 87	Nakládání jeřábem	160
Obr. 88	Nálepka upínacích bodů	161
Obr. 89	Upínací body	162
Obr. 90	Upevnění nakladače	163
Obr. 91	Snižování zbytkového tlaku	166
Obr. 92	Otevření ventilů spouštěcí brzdy	167
Obr. 93	Promazávaná místa	186
Obr. 94	Madlo kapoty motoru	193
Obr. 95	Poloha šroubů k upevnění místa řidiče	194
Obr. 96	Bezpečnostní opěra místa řidiče	195
Obr. 97	Měrka hladiny motorového oleje	196
Obr. 98	Kontrola stavu motorového oleje / doplnění oleje	197
Obr. 99	Otvor k vypouštění oleje	199

Obr. 100	Poloha filtru motorového oleje	201
Obr. 101	Filtr motorového oleje	201
Obr. 102	Palivový filtrem s odlučovačem vody	203
Obr. 103	Palivové odlučovač vody	204
Obr. 104	Výměna palivového filtru	205
Obr. 105	Odvzdušnění palivové soustavy	206
Obr. 106	Poloha vzduchového filtru	208
Obr. 107	Prvky vzduchového filtru	209
Obr. 108	Chladič	213
Obr. 109	Snímač teploty motoru	214
Obr. 110	Snímač teploty hydraulického oleje	214
Obr. 111	Klínový řemen	216
Obr. 112	Napnutí klínového řemene	217
Obr. 113	Otvor chladiče	219
Obr. 114	Kontrola nemrznoucí směsi	219
Obr. 115	Čištění chladicí soustavy	221
Obr. 116	Chladič hydraulického oleje	223
Obr. 117	Filtr odvětrání	225
Obr. 118	Měrka hydraulického oleje	225
Obr. 119	Zátka k vypouštění hydraulického oleje	227
Obr. 120	Zpětný filtr	229
Obr. 121	Filtrační vložka	229
Obr. 122	Kontrolní a plnicí šroub diferenciálu	232
Obr. 123	Šroub na vypouštění oleje u diferenciálu	234
Obr. 124	Nádobka na brzdovou kapalinu	238
Obr. 125	Namazat přední zajišťovací čepy (sklopná ochranná střecha řidiče)	239

Obr. 126	Umístění nádoby vstřikovačů skel.....	244
Obr. 127	Pojistková skříň	246
Obr. 128	Poloha akumulátoru	248
Obr. 129	Údržba akumulátoru	249
Obr. 130	Vyjmutí akumulátoru	250
Obr. 131	Připojení pomocného kabelu startování	252



**WACKER
NEUSON**

Best.-Nr.: 1000290750
Sprache: [cs]